



REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA



MAYO 1935

"Standard"

Artefactos Sanitarios

Lo Mejor que se Fabrica

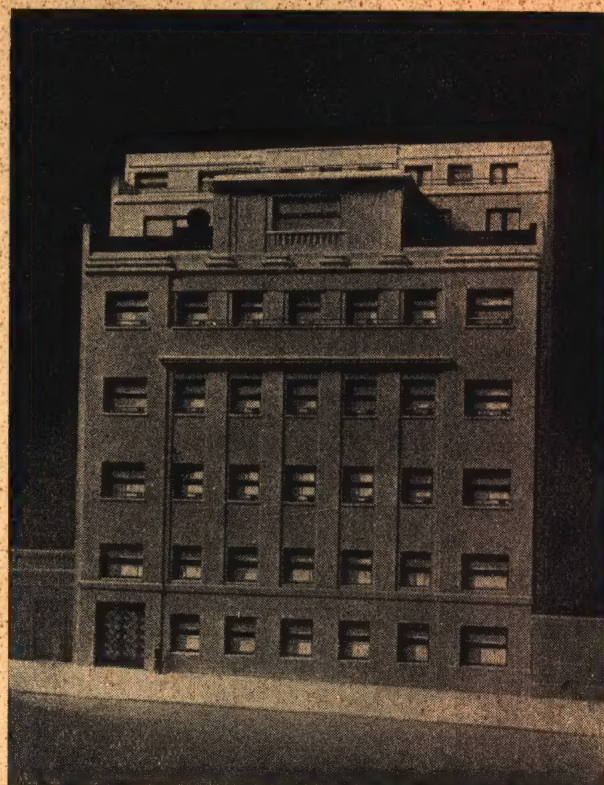
M A S

OBRAS CON BAÑOS DE COLOR

650 BAÑOS DE COLOR EN ESTAS OBRAS

EXIJA QUE SUS OBRAS TAMBIEN
TENGAN ARTEFACTOS
"Standard" DE COLOR

No construya tan solo para el
presente, sino también para el futuro.



Edificio de renta: Arroyo 1041
20 Baños y 11 Toilets
Prop. (Sud America), Cía. de Seguros
Proveedores: Agar, Cross & Cía. Ltda.

BUENOS AIRES		
Obra	Propietario	Cuartos de baño de COLOR
Diagonal y Suipacha ...	Sres. Pini Hnos.	75 baños
Juncal y Esmeralda ...	Soc. Anón. Minner	32 »
Av. Alvear y Malabia..	Dr. y Srtas. Duhan	24 b. 8 ts.
Arroyo 1041	Cía. Sud América	20 b. 11 t.
Sarmiento 1721	Sr. A. Baganem	18 baños
Av. Alvear y Ocampo...	Sr. Angel Grosso	18 »
Córdoba 1470	Sr. G. C. Zucal	16 »
Jujuy y Victoria	Sres. De la Fuente Hs.	15 »
Galileo y Copernico	Ing. L. V. Migone	15 »
Santa Fe y Montevideo.	Cia. Arg. de Inmueb.	14 »
Rodríguez Peña 167	Sr. C. Sabaté	14 »
Vidt y Arenales	Sr. L. Passamesi	14 »
Arenales 2040	Ing. L. Graziani	14 »
Paraguay 1825	Sr. A. Baganem	13 »
C. Pellegrini 1337	Sr. A. Baganem	13 »
Uruguay 1250	Ing. L. V. Migone	12 »
Libertad 1038	Sr. G. Paolillo	12 »
Viamonte 1150	Mayon Ltda.	11 »
Diagonal y Esmeralda ..	C. H. A. D. E.	10 »
Suipacha 367	Sr. A. Grimoldi	9 »
Río Bamba 1089	Sra. de Varela	9 »
Maipú 1266	Sr. M. Vismara	9 »
Larrea 923	Sr. A. Baganem	9 »

BUENOS AIRES		
Obra	Propietario	Cuartos de baño de COLOR
Hospital Militar		8 »
Rodríguez Peña 1366 ...	Sr. M. Goldemberg	8 »
Callao y Vicente López..	Sr. L. Cardinale	8 »
Larrea 886	Sr. M. Fischer	8 »
Peña y J. E. Uriburu	Sr. Griet	7 »
Santa Fe y R. Peña	Sr. Boccazzi	8 »
Superi 1552	Sr. A. J. Hall	8 »
Río Bamba 1250	Cia. Capitalización	8 »
Córdoba 1427	Sr. Mijalovich	8 »
Paso 144	Sr. C. García	7 »
Santa Fe 3546	Sr. L. Passamesi	4 »
Edificio Martín	(Rosario)	8 »
Estancia «Abril»	Srtas. Pereyra Iraola	6 »

MONTEVIDEO		
Av. 18 de Julio	Sr. A. Altamirano	43 »
Av. Brasil	Sr. A. Altamirano	43 »
Av. 18 de Julio y S. Chile	Sr. Juan P. Tapié	40 »
Av. 18 de Julio y R. Branco	Sr. José Lapidó	25 »
Av. 18 de Julio y Cufre.	Sr. Juan Peirano	15 »
Av. 18 de Julio	Sr. Carlos Crespi	12 »
Av. 18 de Julio	Sres. L. Tosi y Hno.	10 »
Río Negro y San José...	Sres. Serra y Alberti	8 »

EXIJA QUE SU LAVATORIO SEA DE LOZA VITRIFICADA DE DOBLE COCCION
PUES ES EL UNICO MATERIAL REALMENTE SATISFACTORIO

Los cuartos de baño "Standard" se fabrican en blanco y ocho lindos colores.

INVITAMOSLE A VISITAR NUESTRA
EXPOSICION PERMANENTE

N.V. RADIATOREN
Córdoba 817-Bs. As.
U. T. 41 - PLAZA 2094



Edificio "VOLTA"
Propiedad de la Cía. Ibero Americana de Inmuebles y Créditos

BENJAMIN

son los reflectores empleados
en la iluminación del frente
de este importante edificio.

HUBBELL

son las llaves y tomas de
corriente instaladas.

SHERARDUCT

es el caño utilizado en las
instalaciones Eléctricas de
este gran edificio comercial.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN EL PAIS DEL CAÑO SHERARDUCT, MATERIAL BENJAMIN Y HUBBELL

E. LIX KLETT & Co. S. A.

ELECTRO TECNICA - COMERCIAL - INDUSTRIAL

Exposición y Ventas: FLORIDA 229 - BUENOS AIRES

SAN MARTIN 2740
Mar del Plata

CORDOBA 799
Rosario

RIVADAVIA 2749
Santa Fe

VELEZ SARSFIELD 128
Córdoba

LAS HERAS 1154
Tucumán

Todo Problema Relativo a

LA MODERNA ARQUITECTURA DEL VIDRIO

puede ser encarado,
estudiado
y resuelto

POR:

CRISTALERIAS PICCARDO

TUPUNGATO 2750

U.T. 61, Corrales 1651 y 3268

PAREDES DE VIDRIO

PISOS TRANSLUCIDOS

MARQUESINAS LUMINOSAS

GRUPO CONVERTIDOR **MARELLI**



PARA CARGAR
ACUMULADORES

ASPIRADORES

HELICOIDALES
Y CENTRIFUGOS

PARA EXTRACCION
DE AIRE VICIADO

MOTORES MARELLI S.A.

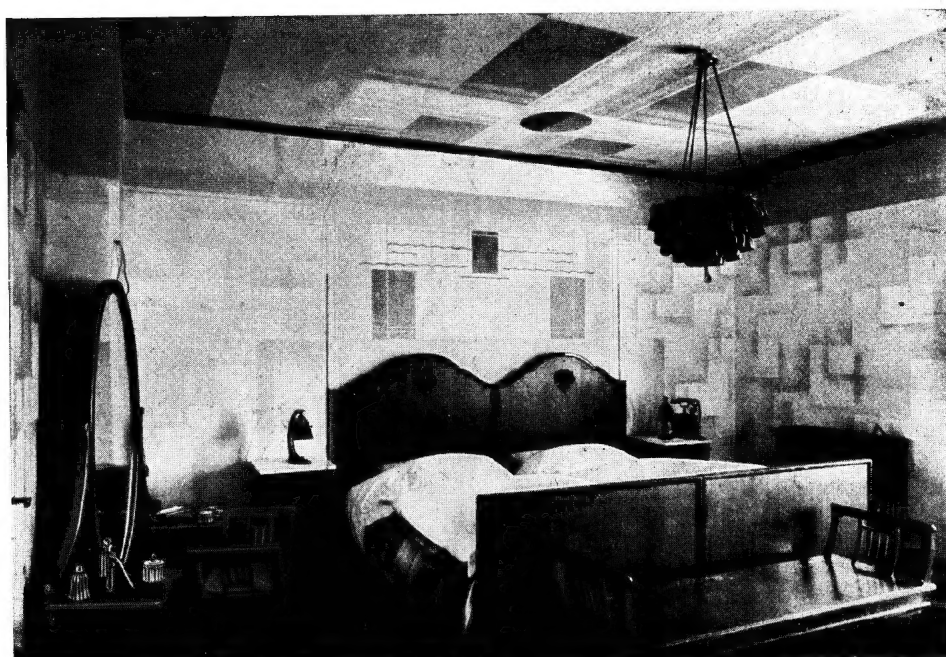
CALLAO 353 BUENOS AIRES

U TEL: 35 LIBERTAD 4600 y 35 LIBERTAD 4601

SUCURSAL EN ROSARIO: RIOJA 1342



EN SU HOGAR,
cualquiera que sea
su clase y costo,
Ud. NECESITA CELOTEX
que decora y dá confort



Una pieza fría y húmeda transformada en un confortable dormitorio

Con **CELOTEX** pueden modernizarse los viejos interiores mediante un gasto relativamente pequeño

CELOTEX siendo un gran aislante del frío, del calor y del sonido,
hará su casa más abrigada en invierno, más fresca en
verano y al mismo tiempo más silenciosa.

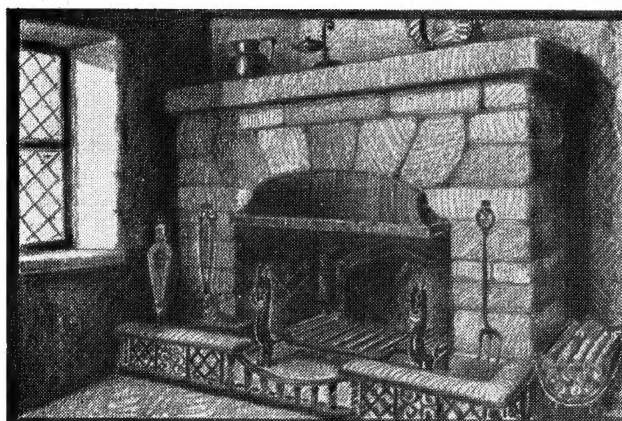
SOLICITENOS MAYORES DETALLES:

COMPANÍA COMERCIAL
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

Departamento Materiales

CANGALLO 380 U. T. 33, Av. 2001-8 BUENOS AIRES





CHIMENEAS COMPLETAS

DE MARMOL O PIEDRA, MODELOS MUY
ORIGINALES CON SUS ACCESORIOS DE
HIERRO O BRONCE, FORTADOS A MANO
REVESTIMIENTOS DE RADIADORES

CON CHAPA CALADA O TEJIDO
GRAN SURTIDO A PRECIOS MUY CONVENIENTES
EN MI UNICA EXPOSICION:

CALLE BELGRANO 774
JOSÉ THENEE

Especifique:

PISOS DE GOMA

DUNLOP

FABRICACION INGLESA

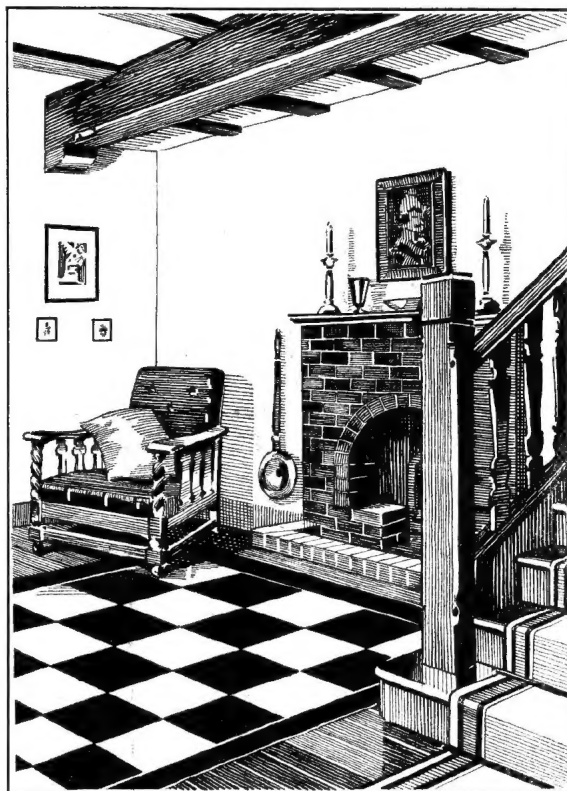
Los Pisos de Goma DUNLOP, que se obtienen
en gran variedad de colores y diseños, son no-
tablemente apropiados para Casas de comercio
por sus destacadas cualidades: Silenciosos,
Antirresbaladizos, Resistentes, Higiénicos y de
Extraordinaria Duración.

Solicite Muestras y Precios a:

CHARLES D. FOWLER & Co. Ltd.

685 LAVALLE 691 Bs. AIRES
(Unión Tel. 31, Retiro 1911)

Agentes exclusivos para la venta en la Argentina de PISOS y
ALFOMBRAS de GOMA fabricados por DUNLOP RUBBER
Co. Ltd. (Gen Rubber Goods Div.) Inglaterra.



En forma de baldosas o por rollos

**EMPRESA DE
PINTURA**

**Jc
W**

**DECORACIONES
EMPAPELADOS**

JUAN WACHTEL Y CIA

UT. PAMPA-73-2183 - **CRAMER 1140** - BUENOS AIRES



¿Cómo siembra Vd.?

SIEMBRA "junto al camino", "en las espinas" o "en buena tierra"? Porque "todo lo que el hombre sembrare, eso también segará." Esta sabia parábola, aunque vertida en símbolos agrícolas para pueblos pastoriles, en aquel entonces, fué dirigida a todos los hombres y es igualmente aplicable a nuestra vida moderna, metropolitana, en símbolos estructurales.

El hombre que levanta un edificio no lo levanta para hoy solamente, sino para muchos años, y debe visualizar y calcular si en el porvenir, lo que pone en la obra será perdido, infructuoso o traerá cosecha constante y segura. Por eso debe preguntarse: Siembro "junto al camino", "en las espinas" o "en buena tierra"?

El que oyendo el sabio consejo, no lo escucha o no trata de entenderlo, es el que permitirá que "el avilucho", por ganancia propia e inmediata, le arrebathe parte de sus riquezas; el que oye el sabio consejo, pero ciegamente se afana por lo relumbroso y por la inmediata ganancia, ese tendrá un porvenir infructuoso; mientras que el que oye y entiende el buen consejo, éste se llevará el fruto. Este es el que antes de invertir su valiosa fortuna, investigará bien a fondo la verdad de las cosas, estudiará la experiencia mundial, reflexionará cautelosamente sobre "El Nuevo Dorado" que le pintan, y finalmente llegará a la conclusión que

"Más vale pájaro en mano que buitre volando"

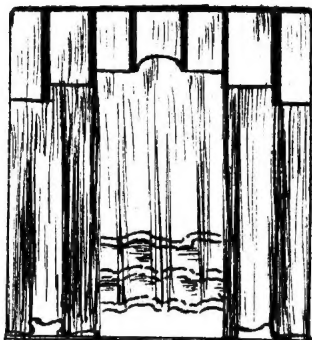
y viendo que la experiencia mundial lo confirma y que la estadística actual registra su constante incremento, resolverá una vez más estar por lo seguro y lo práctico y colocar



GAS

el fuego ideal

COMPANIA PRIMITIVA DE GAS
de Buenos Aires Ltda.
ALSINA 1169 U. T. 37, Riv. 4760



Tapicería, estores,
cortinas, cortinador,
tapizados en mue-
bles, toldos, en
todos los
estilos.

Easton Parent

1150 - TUCUMÁN - 1150
U. T. 35, Libertad 2593

"GEOPE" COMPANIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

(SOCIEDAD ANONIMA)

EMPRESA CONSTRUCTORA OBRAS DE CEMENTO ARMADO

Administración:
Bernardo de Irigoyen 330
Buenos Aires
Teléfonos:
U. T. 37, Rivadavia 2800-1-2;
38, Mayo 2071 y 2075;
C. T. Central 2421
Direc. Telegr.: «GEOPE»

Contratista de: Casas de
renta - Fábricas - Silos
- Molinos - Pilotajes -
Puentes - Puertos - Ca-
nalizaciones - Dragados
- Endicamientos - Fe-
rrocarriles - Usinas -
Subterráneos, etc.



Suministramos gratis los
informes técnicos nece-
sarios para cualquier
proyecto.

Podemos reducir su costo
y entregar el trabajo
más rápido.

BALDOSAS NACIONALES

"ALBERDI" y "ESCUDO"

CEMENTO BLANCO "ATLAS"

AZULEJOS,
ACCESORIOS,
GUARDAS
y FILETES

"TRUSCON"



THE ARMCO INTERNATIONAL CORPORATION

Representantes de:

TRUSCON STEEL COMPANY

CORRIENTES 222 U. T. 31, Retiro 6250, 6258, 6259 BUENOS AIRES

SUCURSAL EN ROSARIO: SAN LORENZO 1130-34 - U. T. 0148, Rosario

SUCURSAL EN SANTA FE: Bvd. PELLEGRINI 3177-89 - U. T. 6148, Santa Fe

Representantes en las principales ciudades de la República

COCINAS

"NESTOR MARTIN"

• Importadas •

SÓLIDAS y ECONÓMICAS

a Gas, Supergás y Eléctricas

Unicos Distribuidores
en la Rep. Argentina:

DOMPÉ & CIA

SARMIENTO 1327
Buenos Aires

5

OBRAS

Monumentales

EFICIENCIA • DURACION • ECONOMIA

donde se ha empleado
nuestros
insuperables
ARTICULOS

LA
MEJOR
GARANTIA
*para usted
y para sus clientes*

Sr. ARQUITECTO...
CONSTRUCTOR... INGENIERO...

Al preparar sus presupuestos o decidir sus compras, tenga presente los siguientes productos: Artefactos Sanitarios - Baldosas, Azulejos, etc. - Bombas de todas clases - Material de fibro-cemento (Tejas etruscas, chapas acanaladas y lisas) - Caños "Italit" - Material aislante "Treetex" - Motores eléctricos - Ascensores "Express" - Compresores "Worthington" - Heladeras eléctricas "Welsbach" - Instalaciones refrigerantes "York" - Pinturas, Esmaltes y Barnices "Wilkinson" - Hidrófugo "Biber".

EL
MAS
SELECTO
SURTIDO
DE
MATERIALES
Y MAQUINARIAS
PARA CONSTRUCCION
LO HALLARA EN

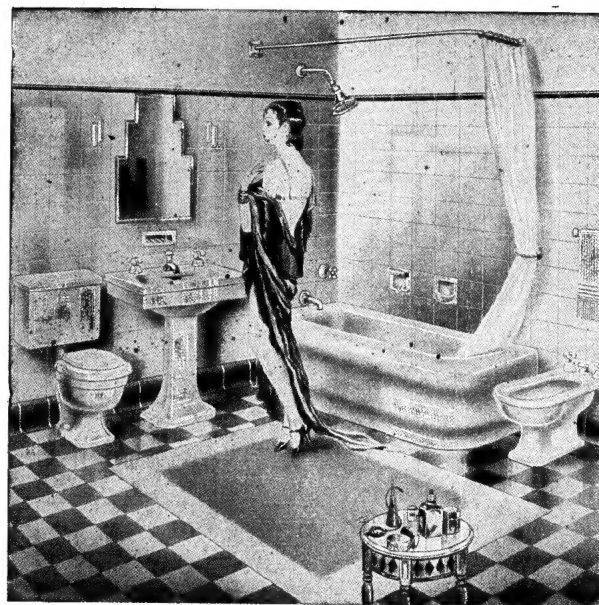
AGAR, CROSS & C^o Ltd

Artefactos Sanitarios

Completo Surtido en
Cuartos de Baños

Juegos de w. c. - Bañaderas
Lavatorios-Inodoros-Bidets
Accesorios-Palanganas
Piletas-Mayólicas-Azulejos

SOLICITE CATALOGOS A:



HIERROMAT S.A.

659 - ALSINA - 665

Compañía Importadora de Hierros y Materiales de Construcción
U. T. 33, Avenida 4053 al 57 - C. T. Central 1893

BUENOS AIRES

HIERROS - CAÑOS - ALAMBRES - MATERIALES DE CONSTRUCCION

Artefactos para combatir incendios



"LA UNION" fabrica un
renglón completo de
estos artículos, que son
solamente igualados por los
mejores importados.

Estos artefactos "U.F." están garantizados por "La Unión", cuya
fábrica, de larga actuación en el país, montada a la moderna, posee
todos los medios necesarios para producir artículos superiores.

Podemos efectuar entregas rápidas y en cualquier cantidad.

De venta en las casas: Agar Cross y Cia. Ltda. - Angeleri Jaccuzzi y Cia.
Victorio Bonsfede - A. Bontemps - Juan Faccaro - Hasenclever y Cia.
Heinlein y Cia. - Lorenzo y Groppo - Ortellí Hnos. y Cia. - Hierromat S. A.
A. Samar - Barúgel Hnos. - Uhde, Leshe Co. - Colmegna y Macchi - Etc.

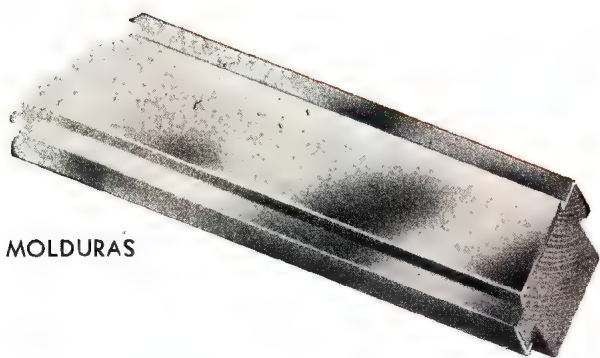
S.A. FUNDICIÓN y TALLERES

LA UNIÓN

4054 Corrientes 4082 Bs. Aires
U.T. 62. Mitre. 0845

ACERO SUPER - INOXIDABLE

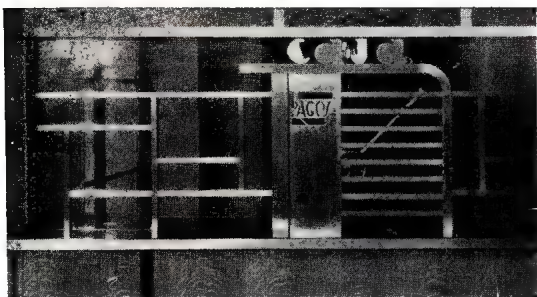
EL MATERIAL MODERNO



MOLDURAS



MANIJONES



REJAS



FRENTES

Las aplicaciones de este material son infinitas pero debido a su estructura sumamente dura, rogamos a los Señores Arquitectos consulten con nuestros técnicos antes de hacer sus diseños a fin de evitar dificultades en la fabricación.

Algunas de las aplicaciones del Acero Super-Inoxidable:

Rejas para mostradores de Bancos:

Caños para apoyapies de bares, etc.

Molduras para Vidrieras, cuadros, etc.:

Chapas protectoras, bases de vidrieras, revestimientos de paredes. Barandas para cines.

Letreros y marquesinas luminosas:

Ganchos y soportes para carnicerías. Manijones para puertas de entrada.

Letras en chapa o a cajón:

Zócalos de mostradores. Etc., etc.,

Nuestros talleres están equipados con las máquinas especiales para la fabricación de los artículos arriba mencionados.

ACERO SUPER - INOXIDABLE es non - corrosivo e inmanchable, conserva su brillo eternamente y reemplaza con ventaja al bronce cromado.

ACERO SUPER - INOXIDABLE ha sido empleado en las siguientes obras importantes:

CASA ESCASANY - Ing. Manuel Escasany - Molduras y letras.

CASA TOW - Arqs. Calvo, Jacobs y Giménez - Molduras de las vidrieras. Rejillas en las bases y manijones de las puertas de entrada.

CASA LUIS COSTANTINI - Ing. Luis G. Spandri - Molduras de vidrieras.

PAN AMERICAN AIRWAYS Ltd. - Letras, molduras, revestimiento de bases y pilares.

VALENTIN VIGIL - Molduras, decoraciones y letras - Zapatería del León.

FLORIDA DANCING - Ing. Héctor Migliarini - Puertas de entrada y decoración.

GRIMOLDI - Molduras y letras, en seis sucursales.

TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN - Puertas, molduras y letras.

EDIFICIO SAFICO - Ing. Civil Walter Moll - Marcos de puertas. Revestimientos de Columnas, etc.

PIDA PRECIOS A:

FREDK SAGE & Co. (S. A.) Ltd.

Corrientes 526 - Bs. As.

U. T. 31, Retiro 5291



FRANCISCO ESPINOSA PAZ Y CIA.

CALLAO 892

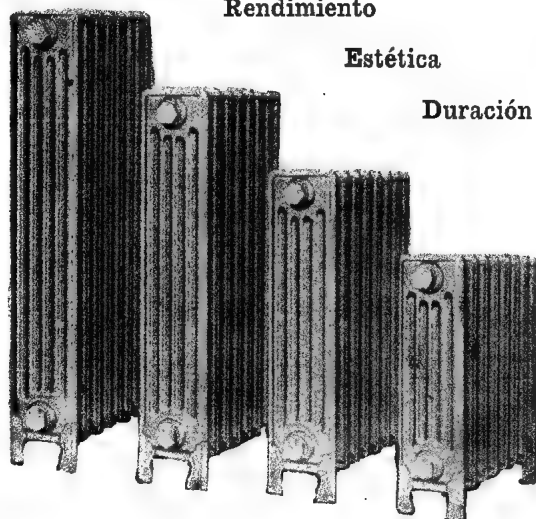
44, Juncal 4538

RADIADORES DE ACERO PARA CALEFACCION CENTRAL

Rendimiento

Estética

Duración



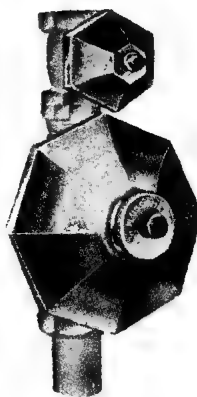
FRANCISCO ESPINOSA PAZ Y CIA.

CALLAO 892

44 JUNCAL 4538

ULTIMOS MODELOS CROMADOS

CON SOBRETAPAS EN VÁLVULAS
Y LLAVES DE PASO



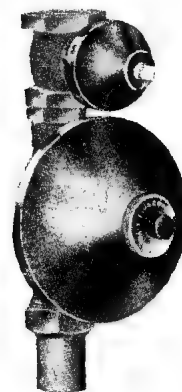
ACABADO "X"

UNICAS QUE SE GARANTEN

POR DIEZ AÑOS

Y QUE GOZAN DE UN SERVICIO

TÉCNICO GRATUITO PERMANENTE



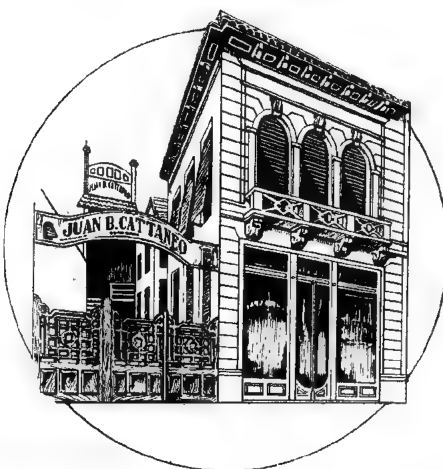
ACABADO "Y"

Aprobadas por las Obras Sanitarias
desde 2 metros 50 cms. de altura.

CORTINAS DE MADERA

de enrollar

PERSIANAS
INTERIORES



PARQUETS

JUAN B. CATTANEO

GAONA 1422

U. T. 59, Paternal 1655

BUENOS AIRES



Nada puede igualar

a una **COCINA ELÉCTRICA**
Es el ideal de las dueñas de casa
pués, desde la sencilla operación de
calentar agua para el cotidiano mate,
hasta la cocción de los manjares más
complicados, todo se realizará a satis-
facción de las personas más exigentes
pués constituye el máximo de
LIMPIEZA-COMODIDAD-ECONOMÍA

Por informes, sírvase dirigirse a:



compañía italo
argentina de electricidad

INSULITE

Tabla aisladora de fibra de madera

FABRICACION FINLANDESA

Aisla del

CALOR - FRIO - RUIDO

Impide

CONDENSACION

Empleado para

REVESTIMIENTOS, TABIQUES, CIELO-RASOS,
BASE PARA LINOLEUM, AISLAMIENTOS
Y TRATAMIENTOS ACUSTICOS.

MADERAS TERCIAADAS

KOIVU-ALISO-ROBLE-OKOUME-CEDRO
CAOBA - NOGAL - MACCASSAR - etc.

IMPORTADOR

EINO HEINONEN

Corrientes 4231/35 - U.T. 62, Mitre 6586
BUENOS AIRES



Unidad Radiadora **THERMOLIER**

Elimina toda atmósfera pesada y estancada que sofoca la vitalidad de los trabajadores y disminuye la producción, reemplazándola por una circulación de aire suave y constante, calurosa en invierno, fresca en verano, tonificante en su efecto y estimulante de la labor del operario.

THERMOLIER se ajusta con toda facilidad a edificios existentes. Pueden montarse colgados desde el techo o cielo-raso, o bien desde brazos de sostén fijados en las paredes, de modo que no estorban de manera alguna, la disposición general del edificio ni de su maquinaria y demás instalaciones.

G Y R

FLORIDA 653

U. T. 31, RETIRO 6153



MUEBLES

ILUMINACION

INSTALACIONES

Ricardo Rodríguez Remy

MATHER & PLATT Ltda.

MANCHESTER Y LONDRES

Representantes: J. F. Macadam & Cía. S. A.

326 - BALCARCE - 326

BUENOS AIRES

Unión Telefónica:

33, Avenida 4551 al 4556

Refrigeración Instalada por



El propietario de esta moderna casa de renta, sita en la calle Tacuarí 362/68, para conveniencia de sus inquilinos ha instalado en cada departamento un Refrigerador General Electric. Con ello, les proporciona la comodidad y ventajas de conservar sus comestibles en cualquier época del año.

GENERAL ELECTRIC

AV. ROQUE SAENZ PEÑA 636 • BUENOS AIRES
Mendoza • Rosario • Santa Fe • Tucumán • Montevideo



CASA DE RENTA - Calle Tacuarí 362/68 - Buenos Aires



LA CASA DE RENTA

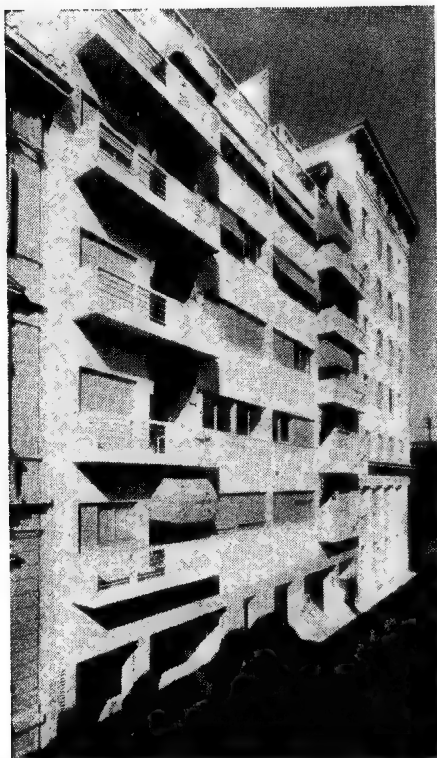
Calle Tacuarí 372, obra del arquitecto Sr. Nicolás B. Lastra

tiene todos sus muebles del hall y otros del
Departamento principal, ejecutados por

NORDISKA

FLORIDA 999, esquina CHARCAS - U. T. 31, Retiro 5290

SCHAUFFELE Hnos.



EMPRESA CONSTRUCTORA

han efectuado los trabajos de
Hormigón Armado, Mampostería y Obras Sanitarias, del
importante edificio de Renta de
la calle Tacuarí 372, obra del
Arquitecto Nicolás B. Lastra.

Avda. LA PLATA 230/44

U. T. 60 - Caballito 1205

BUENOS AIRES

FERRETERIA

Casa única por su vasto surtido

Herramientas de calidad para todas
las industrias

Metales, quincallería, cerrajería de lujo,
bazar y menaje

Carlos Pellegrini esq. Rivadavia



U. T. 35, Libertad 2021
C. T. A. 85 Central

FRANCESA

ESTRABOU & Cía.

Hemos suministrado los herrajes para la
Propiedad de Renta de la calle Tacuarí 372

Herrajes para construcciones y muebles
Implementos para jardín, artículos rurales,
sanitarios, pinturería y artes decorativas.

BUENOS AIRES

Cía. PLATENSE DE ELECTRICIDAD
SIEMENS - SCHUCKERT S. A.

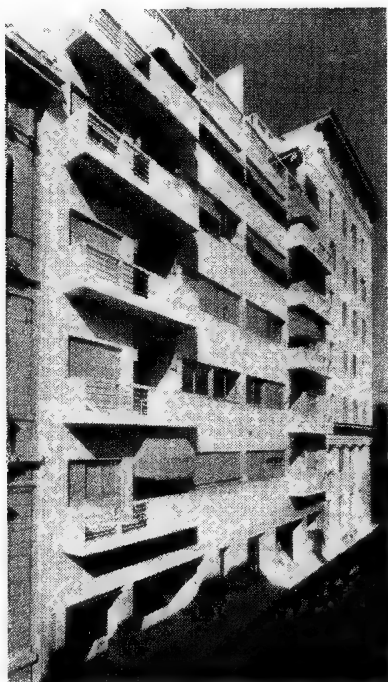
Av. DE MAYO 869 * "PASAJE SIEMENS" * BUENOS AIRES

Sucursales: CORDOBA — MENDOZA — PARANA — ROSARIO — SANTA FE — TUCUMAN



EDIFICIO DE RENTA:

Tacuarí 372 - Capital



En este moderno edificio tuvimos a
nuestro cargo:

Instalación Eléctrica de Luz y
Fuerza Motriz.

Instalación de Teléfonos Internos.

Instalación de Campanillas y
cañería para la U.T.

Sección:

INSTALACIONES

Instalaciones eléctricas para Luz y
Fuerza Motriz - Instalaciones espe-
ciales para cines y teatros - Ilumi-
nación moderna - Bombas caseras
e industriales - Extractores de aire.

Unión Telefónica: 37 Rivadavia 7693

Sección:

ASCENSORES

Montacargas - Monta-automóviles
Montalibros - Montaplatos

Sección:

MANUTENCION

Servicio especial para atender todo
llamado tanto de día o de noche
como durante días hábiles, feriados
y domingos.

DIAS HABILES: U. Telef. 37, Riv. 7793

Noches, Domingos y Feriados: U. T. 33, 3360

ASCENSORES "SIEMENS"

Significan Seguridad y Economía

SOLICITEN INFORMES Y PRESUPUESTOS



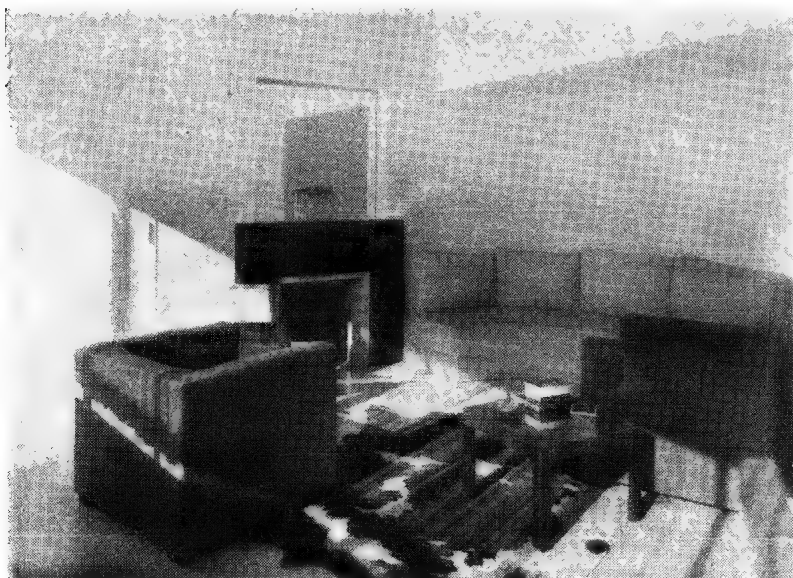
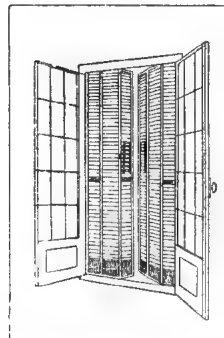


CARPINTERIA METALICA MODERNA

Establecimientos KLÖCKNER, S. A.

467 DEFENSA 475

BUENOS AIRES



Rincón del living-room de la casa del Sr. Santillan
Arqs.: Mansilla Moreno y Tivoli

Los elementos decorativos y mobiliario de este rincón de living room han sido ejecutados por Madame Comte.

MADAME COMTE

Arenales 1079

ESTHER BONAVIA

**ALFOMBRAS MODERNAS
TEJIDAS A MANO**

Especialidad en ejecución rápida
de cualquier dimensión y dibujo.

Calle Viamonte 1051 - Bs. Aires

Ignacio Rotger

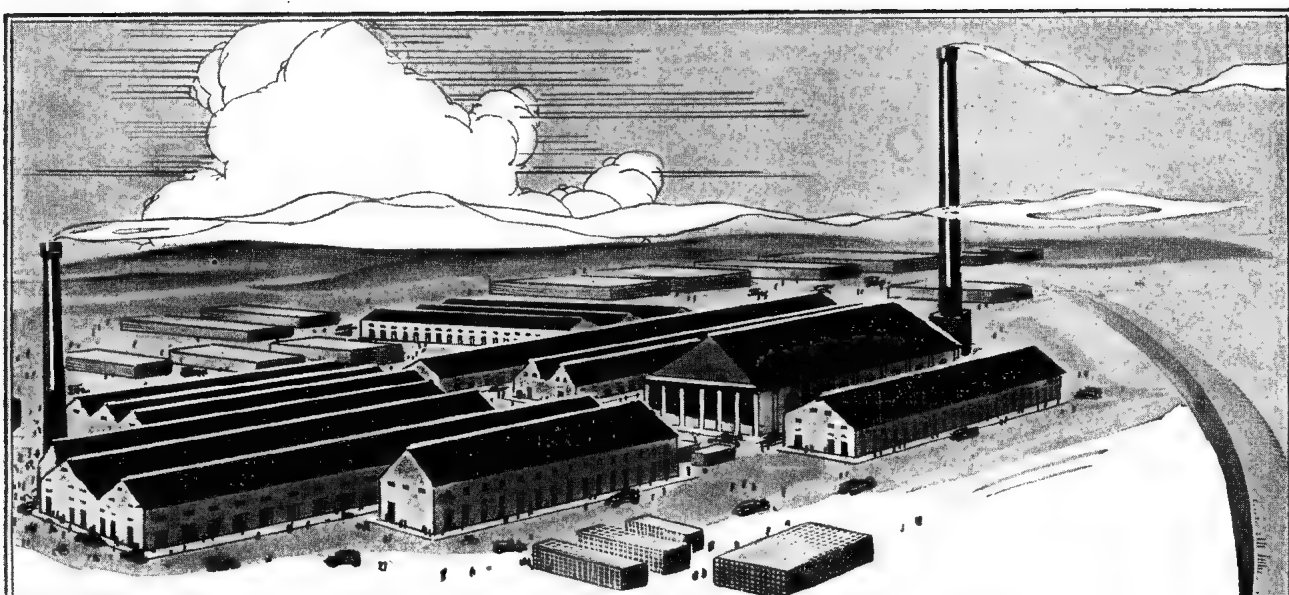
Calle
Chacabuco
No. 75

**FOTO
LUZ**

Unión Telef.
38, Mayo 1253
BUENOS AIRES

COPIAS DE PLANOS

Todo trabajo es efectuado en el día. Poseemos máquinas modernas y de gran rendimiento; asegurándoles un trabajo perfecto y rápido, encargándonos del retiro y envío de planos.



Fábrica Cerámica **ALBERDI**

SANTA FE esq. SAN MARTIN
ROSARIO DE SANTA FE

FABRICAS: { ROSARIO (Alberdi-Prov. Sta. Fé)
JOSE C. PAZ (Prov. Bs. As.)

Emplee en sus obras las Baldosas
para pisos y azoteas 20 x 20
"ALBERDI"

Orgullo de la industria Argentina

UNICOS REPRESENTANTES

RICARDOTISI & Hno

4061 - DIAZ VELEZ - 4061
U.T. 62, Mitre 8818 y 2390 - Buenos Aires

Distribuidores:

HIERROMAT, S. A. - Moreno 566
THEA & Cía. - Sarmiento 3060
JOSE M. DIANTE - Rivadavia 10244
JUAN A. PREDA - Garmendia 4805

En Venta en todas las Casas del Ramo

Nuestros productos han merecido el
Primer gran premio en la Exposición
de la Industria Argentina 1933-34.



LAS OBRAS DEL CEMENTO "SAN MARTIN"



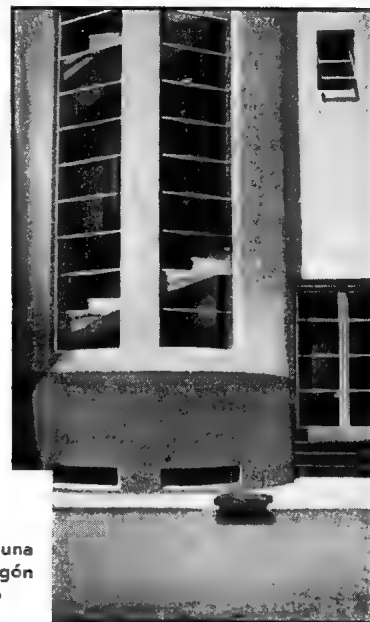
Una vista de la estructura de hormigón del moderno edificio para el "Sanatorio Tandil", recientemente construido con cemento "San Martín".



Vista parcial del frente, obtenida pocos días después de haberse terminado el edificio ubicado sobre la calle Sarmiento 766, de la ciudad de Tandil, F. C. S.

"SANATORIO TANDIL"

EN la ciudad del Tandil se ha construido recientemente el amplio edificio para el "Sanatorio Tandil" del cual se reproducen algunas fotografías en esta página. Como toda obra moderna y especialmente por su finalidad, se le ha dotado de la seguridad necesaria, adoptándose el hormigón armado para construir toda su estructura, escaleras, basamentos, bovedillas, etc. De modernas líneas arquitectónicas, este amplio edificio se destaca en la progresista ciudad del Tandil, en cuyo constante progreso constructivo viene participando desde hace muchos años el cemento "SAN MARTIN", con el cual se construyó la obra que hoy presentamos a nuestros lectores.



Vista lateral exterior de una de las escaleras de hormigón con que se ha dotado al edificio.



Arquitecto: Sr. Rosendo R. Martínez
 Constructor: Sr. Vicente Yancarlo
 Hormigón: Sres. J. U. Bonaglia y P. Petruzzella.

COMPañIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★
 RECONQUISTA 46 ★ U.T. AV. (33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	J. ALBERTO CERVERA	JUAN A. BERCAITZ
Vice-presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
OSCAR GONZALEZ	CARLOS MALLEA	R. GIMENEZ BUSTAMANTE
Vocales: ENRIQUE G. QUINCKE, FELIX LOIZAGA, DOMINGO PITELLA y FERMIN H. BERETERBIDE. — Vocal Suplente: PEDRO M. BARDI. — Vocal aspirante: JORGE A. BALINA		

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecaria: FINLANDIA PIZZUL

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: NARCISO DEL VALLE (h.) — CARLOS E. BECKER, V. RAUL CHRISTENSEN, ARNOLDO ALBERTOLLI, ENRIQUE FOLKERS, CARLOS E. GENEAU
Asesor Letrado: Doctor HORACIO C. RIVAROLA. — Secretario de la Sociedad: J. ALBERTO CERVERA

JURADO DE ETICA

Ex-Presidente: RAUL E. FITTE — Ex-Vicepresidente: JUAN C. BUSCHIAZZO —
Socio activo: ARNOLDO ALBERTOLLI — Miembro «Colegio de Jurados»: HECTOR M. CALVO — Presidente Com. Arb. e Interpretación: NARCISO DEL VALLE (h.) —
Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

COLEGIO DE JURADOS

HECTOR M. CALVO, RAUL J. MENDEZ, RAUL G. PASMAN, JORGE A. TAVERNIER, JOSE MICHELETTI, ALBERTO E. DODDS, RAUL LISSARRAGUE, FELIX LOIZAGA, ENRIQUE CUOMO, FERMIN H. BERETERBIDE, ENRIQUE FOLKERS, R. GIMENEZ BUSTAMANTE, MIGUEL MADERO, PABLO E. MORENO, ENRIQUE G. QUINCKE, CARLOS M. PIBERNAT, RAFAEL SANMARTINO y ERNESTO E. VAUTIER

Bedoya 283

DIVISION CORDOBA

U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
SALVADOR GODOY	HECTOR M. BOGGIO	AQUILINO LUQUE
Vice-Presidente	Vocal 1º	Vocal 2º
MIGUEL ARRAMBIDE	JUAN KRONFUSS	ANGEL T. LO CELSO
Suplente 1º: ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS. — Suplente 2º: JUAN JOSE DE ELIZALDE		
Vocal Aspirante: EVARISTO VELO DE IPOLA		

Casilla de Correo 542

DIVISION ROSARIO

Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
EMILIO MAISONNAVE	EMILIO MARCOGLIESE	LORENZO CARATTINI
Vice-Presidente	Vocal 1º	Vocal 2º
GUIDO A. LO VOI	ALBERTO CICUTTI	CARLOS SPIRANDELLI
Suplente: DOMINGO S. TRANGONI. — Aspirante: MARCELO A. WEILL		

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.º Piso

U. T. 33, AVENIDA 2439

BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1934-35)

Presidente	Secretario	Tesorero
VICTOR A. MARTORELL	MARIO R. ALVAREZ	EVARISTO DE LA PORTILLA
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
ALBERTO J. QUAYAT	SILVERIO M. ORBAIZ	RICARDO M. MACKINLAY
Vocales: JORGE CAZENAVE, DONALD FORTIN, RAUL ALONSO CARA, ECIO BERTELLOTTI y MARIO PODESTA		

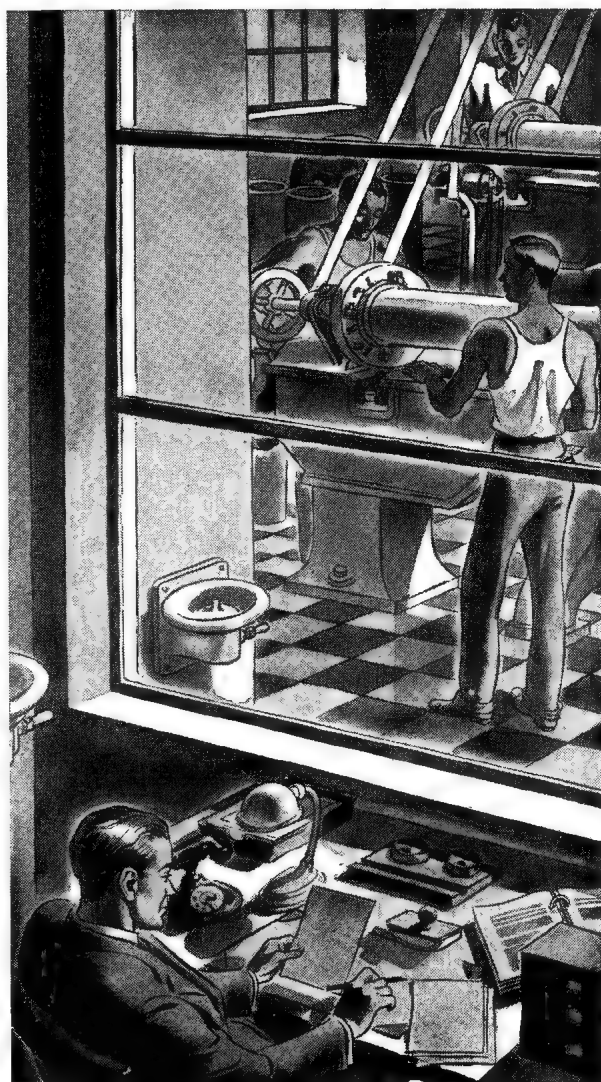
Abundante agua fresca *aumenta la eficiencia* de sus empleados!



Este es el admirable servicio que brindan los sistemas centrales de agua FRIGIDAIRE, cuya instalación es más económica que la adquisición de numerosos equipos individuales.

El funcionamiento del sistema central FRIGIDAIRE es enteramente automático. Un control termostático pone en marcha al compresor y hace circular el agua únicamente cuando ésta necesita ser enfriada, reduciendo así el costo de funcionamiento a un mínimo.

Además de mantener la eficiencia de su personal, elimina la pérdida de tiempo, pues los empleados siempre tienen agua fresca cerca de sus puestos. Como todo producto FRIGIDAIRE, estas instalaciones han sido construídas con los beneficios de los años de experiencia de los ingenieros de FRIGIDAIRE en el campo de la refrigeración. Visítenos o envíenos sin compromiso alguno para usted, el cupón que aparece al pie.



FRIGIDAIRE LTDA. (Sucursal Argentina) Av. Pres. R. S. Peña 929 - Buenos Aires

Frigidaire

**ES EL NOMBRE EXCLUSIVO DEL
PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS**

Sres. FRIGIDAIRE LTDA. (Sucursal Argentina)
Av. Pres. R. Sáenz Peña 929 - Buenos Aires

*Sírvanse enviarme gratuitamente detalles
completos sobre las instalaciones centrales
FRIGIDAIRE, para el enfriamiento de agua.*

Nombre.....

Dirección.....

Localidad..... F.C.....

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XXI

MAYO DE 1935

No. 173

S U M A R I O

PORTADA - Detalles de la fachada de la propiedad de renta,
calle Tacuarí 372; Foto de M. Gómez

J U A N W A L D O R P (h.)
Edificio de renta en ejecución

L A R E G U L A C I O N D E L O S
E S P A C I O S C O N S T R U I D O S
Editorial

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS
DE LA FACULTAD DE CIENCIAS
EXACTAS, FISICAS Y NATURALES
N I C O L A S B. L A S T R A
Propiedad de renta

PREMIOS MUNICIPALES A LA
MEJOR EDIFICACION DEL AÑO 1933
M A N S I L L A M O R E N O Y T I V O L I
Petit Hotel

R E N E D R O U E T
Decorador, París

EMILIO FIGUEROA BUNGE Y
FLORENCIO BECCAR VARELA
Propiedad privada en San Isidro

V. R A U L C H R I S T E N S E N
Perspectiva - Representación de circunferencias

G U I L L E R M O A. L E M O S
Arquitectura y Arqueología en el Siglo XIX, (extracto de la con-
ferencia pronunciada en la Dirección Nacional de Bellas Artes)

INFORMACIONES DEL PRIMER CON-
GRESO NACIONAL DE URBANISMO

I. L U I S S E R T
Proyecto de grupo escolar en la Avenida de Bogatell, Barcelona

VIAJE DE ESTUDIOS DE ARQUITECTOS
RECIENTEMENTE EGRESADOS Y ALUMNOS
DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

I N F O R M A C I O N E S

A U D I C I O N A R Q U I T E C T U R A
Conferencia del Arquitecto Roberto Juan Cardini

Director:
VICTORIO M. LAVARELLO

Editor:
ALBERTO E. TERROT

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ
Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: VICTOR A. MARTORELL y MARIO R. ALVAREZ
Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, \$ 12.-; por semestre, \$ 6.-; Exterior, \$ 15.-
Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados
Queda hecho el depósito de acuerdo a la ley 11.723 y decreto 31.636-770 sobre propiedad científica, literaria y artística



EDIFICIO DE RENTA
En ejecución

Avenida Presidente Roque Sáenz Peña y calles Suipacha y Sarmiento

ARQUITECTO: JUAN WALDORP (Hijo)

(S. C. de A.)

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 173

MAYO de 1935

Año XXI

LA REGULACION DE LOS ESPACIOS CONSTRUIDOS

TODOS los problemas que se presentan al urbanista, referentes ya sea a la vialidad, a la coordinación de los transportes, a los espacios libres, a los servicios públicos de toda índole, etc., están afectados y relacionados directamente con las medidas puestas en práctica o las omisiones que, en materia de regulación de espacios construídos, resuelvan las autoridades edilicias. Se puede decir pues que la regulación de los espacios construídos es la clave de los demás problemas urbanos.

Un plan de acción es indispensable a este respecto y nos proponemos en las presentes líneas definir sus objetivos generales y las etapas de su planteo.

Si procedemos de lo general a lo particular debemos reconocer que la primera condición para regular los espacios construídos es determinar las grandes zonas donde en una u otra forma se puede permitir la construcción por ser aptas a la vida humana sana, y aquellas en donde se debe prohibir por ser perjudiciales a la salud o por lo menos no se debe permitir la construcción mientras dure esa insalubridad. De procederse así muy distinta habría sido la configuración de la extensión urbanizada de la aglomeración porteña, hoy parcialmente extendida en algunas zonas inundables y otras con el subsuelo impregnado hasta pocos centímetros bajo la superficie. Se habría proseguido así la tendencia original espontánea de la ciudad que hizo se extendiera primeramente en la meseta cuyo eje la constituye la calle Rivadavia y en los altos de Belgrano, tendencia rectificadora luego al extenderse desmesuradamente la ciudad y tolerarse la expansión, dentro de la línea general de un menor esfuerzo, utilizando las zonas bajas contiguas a las zonas ya urbanizadas de esa época. Avellaneda, el Bajo Belgrano, la Boca, las poblaciones que rodean el bañado de Flores, no existirían pues, si se hubieran adoptado este criterio, sin una obra de saneamiento previa a toda licencia de urbanización. En una pugna entre los intereses individuales y la salud de la población se ha preferido, dentro de un régimen de liberalismo en materia de urbanización, sacrificar la salud de la población, a la larga, la economía social.

Después de esta primera distinción entre espacios reservados a la urbanización y espacios de urbanización prohibida, acerquémonos a los primeros para analizar los elementos necesarios a su regulación de acuerdo a los hechos que la realidad plantea en cada caso. En este terreno se presentan al urbanista situaciones muy variables a considerar, ya se trate de zonas completamente construídas, de zonas simplemente loteadas y sin construcción aún, o de zonas sin lotear. Estas situaciones de hecho deberán pues considerarse, así como la valuación de los terrenos y la situación del mercado de alquileres para conciliarlos con las exigencias que en materia de asoleamiento, luz y ventilación, se propone implantar el urbanismo contemporáneo. La organización del loteo y uso de las propiedades y la coordinación del volumen y ubicación de las masas construídas dentro de los lotes, deberán subordinarse a planes de conjunto que reúnan los elementos individuales de la construcción privada en sistemas colectivos de urbanización. El desideratum óptimo de asoleamiento se considerará como fórmula teórica ideal, donde las situaciones creadas no se opongan a él y para ello será necesario definir la orientación dominante más favorable, de acuerdo al círculo solar aparente de la latitud, así como el distanciamiento de mínimo asoleamiento, entre las construcciones.

Todas estas medidas convergen a una modificación del criterio aplicado entre nosotros en la adopción del elemento primario de unidad, hasta hoy reservada al elemento casa individual para reemplazarla por el elemento block o manzana como unidad primera del organismo urbano. En los Estados Unidos, profundizando en este concepto del elemento primario del organismo urbano, considerando ya no sólo esta coordinación física de los espacios construídos dentro de una mayor salubridad, sino una coordinación social, algunos urbanistas han adoptado como unidad primaria la unidad vecinal, (neighborhood unit) por la cual se entiende la concepción de una agrupación comparativamente homogénea de familias ocupando una área suficiente para proveer, entre otras cosas,

(Continúa en la página N° 228).

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES



UNIVERSIDAD NACIONAL DE
BUENOS AIRES



Arquitecto:
Luis E. Bianchetti



Arquitecto:
Jorge P. Cazenave



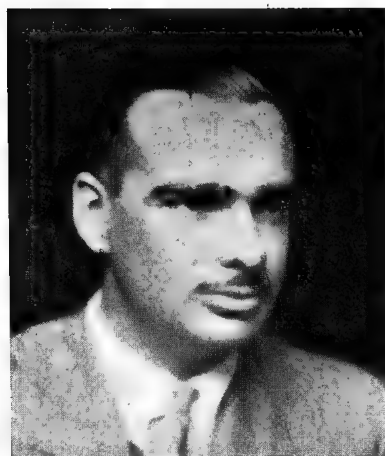
Arquitecto:
Jorge J. Elizalde



Arquitecto:
Daniel Igarúa



Arquitecto:
Horacio E. Nazar



Arquitecto:
Luis Miguens



Arquitecto:
Angel P. Tagliaferri



Arquitecto:
Heriberto Reichart



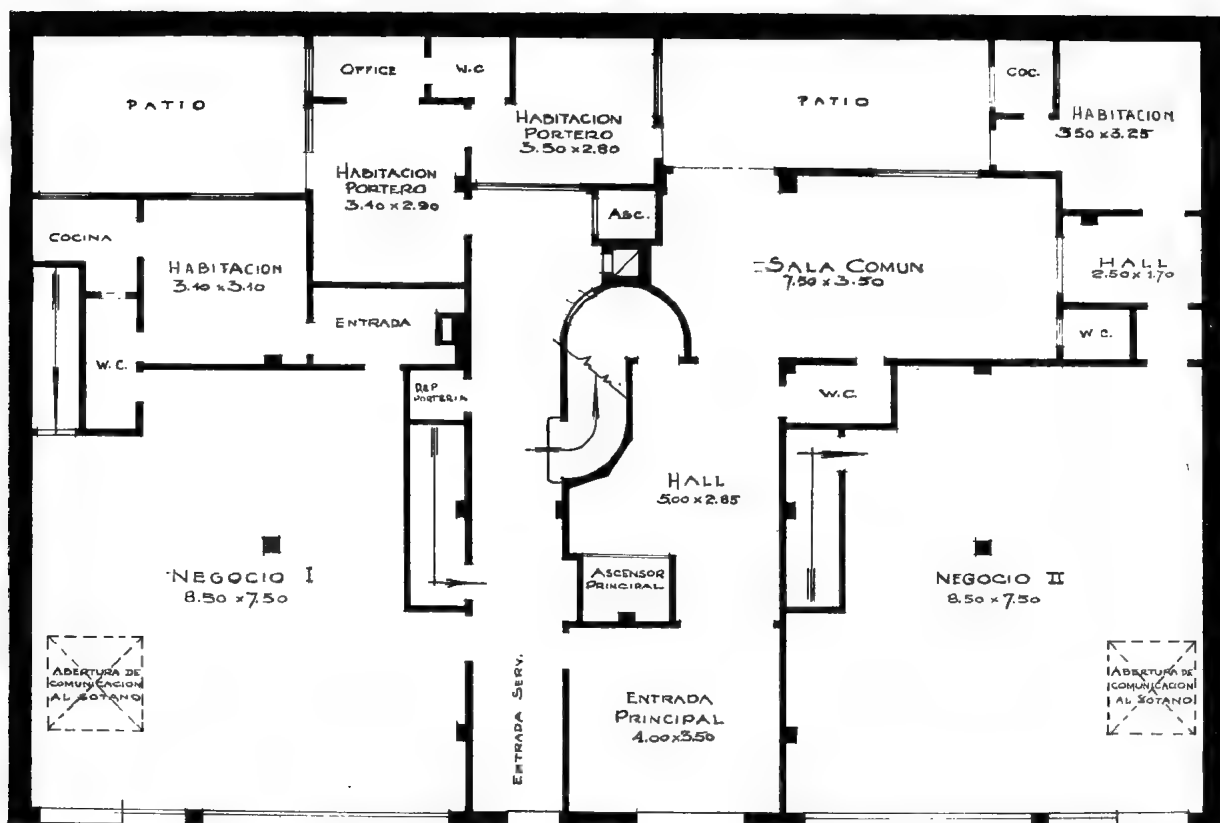
PROPIEDAD DE RENTA

Calle Tacuarí 372

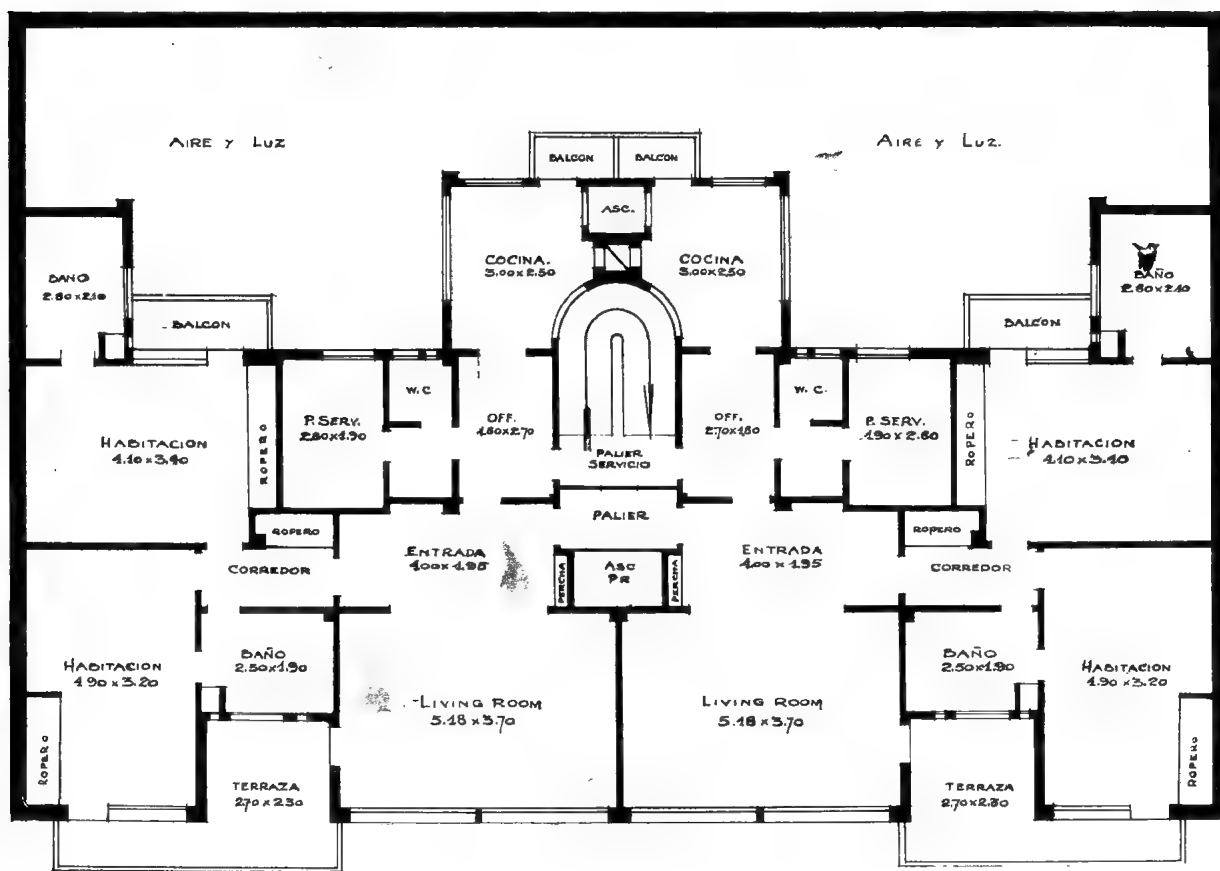
Arquitecto: Nicolás B. Lastra

REVISTA DE ARQUITECTURA
MAYO 1935

191



Piso bajo



Planta de los pisos 1.º al 5.º

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra



SALA DE ESPERA

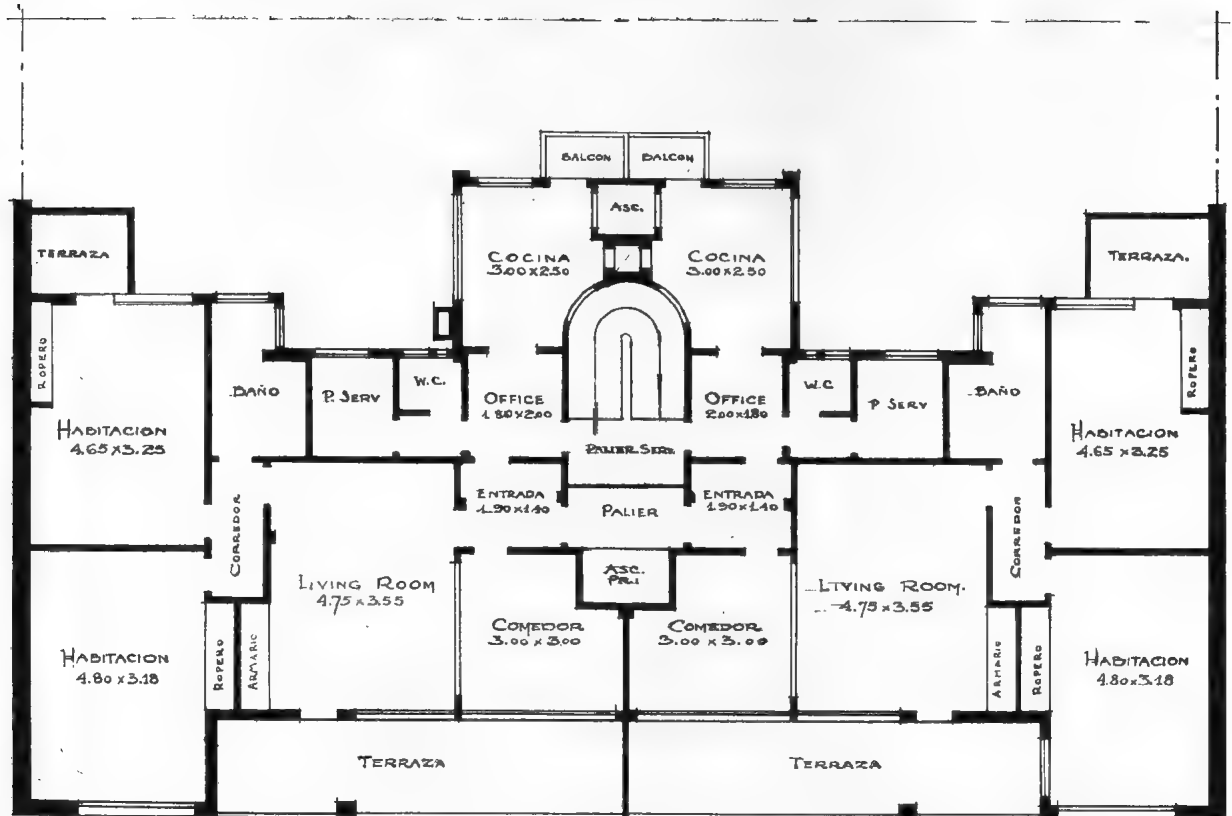
Muebles de abedul lustrado color arena. Tapicería de estambre de lana en tono beige, tejido a mano. Piso de baldosas granuladas, imitación granito. Cortinas de voile; luz difusa, jardineras murales con cactus. Muebles de Nordiska.

PROPIEDAD DE RENTA

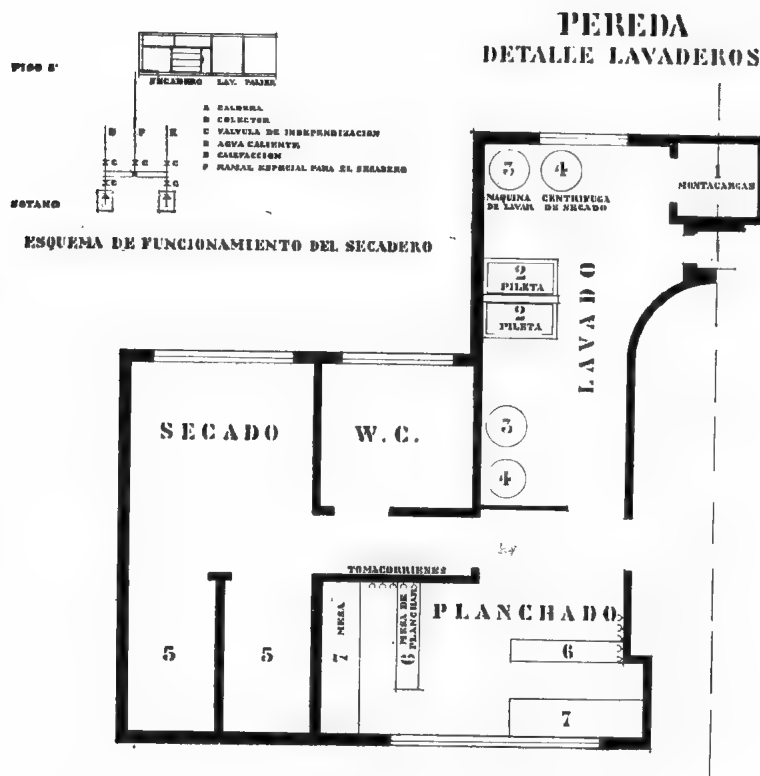
Arquitecto: Nicolás B. Lastra

REVISTA DE ARQUITECTURA
MAYO 1935

193



Planta del 6.º piso



Detalle del lavadero en el 7.º piso

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto:

Nicolás B. Lastra



LIVING - ROOM

Muebles de roble decapé. El diván y sillón tapizados con género tejido a mano en tono «sable» con vivos color habano. Alfombras de punto grueso en marrón y cortinados de género liso. La pintura de las paredes color verde y los estores de volle, color crema.

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra



LIVING - COMEDOR



PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra

TERRAZA DE LOS DEPARTAMENTOS
DEL 6.º PISO



RINCON DEL LIVING - ROOM CON VISTA HACIA LA TERRAZA

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra



UN RINCON DEL DORMITORIO



DORMITORIOS

Placard y paredes pintadas al óleo en tono gris-verdoso.

Muebles de roble decapé. Espejo de vestir con lámpara para tubular en su parte alta. Sillas con asiento y respaldo esterillados. Camas combinadas en ángulos. Alfombra de mano entonando con los colores del ambiente. De la casa Bonavía.



PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra



DORMITORIO

Muebles de roble decapé. El sillón y banqueta tapizados en género color mostaza y habano. Alfombra del mismo color, lisa, tejida a mano, colcha y visillos en color crema. Espejo y aplique de la Casa «GYR».

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Nicolás B. Lastra



Propiedad de la calle Bolívar 553
Segundo premio

Arquitecto: Víctor J. Pedretti

Premios Municipales a la mejor edificación del año 1933

El Jurado Municipal de Arquitectura, constituido a fines del año pasado para adjudicar los premios de ordenanza a los edificios construidos durante el año 1933 en la Capital Federal que se presentaran al concurso, ha dado término a su tarea en fecha reciente y ha dictado su fallo en la siguiente forma:

Categoría «A»—La mejor fachada.

Primer premio. — Declarado desierto por unanimidad.

Segundo premio. — Fachada del edificio Bolívar 553, obra del Arquitecto Víctor J. Pedretti.

Categoría «B»—La casa colectiva que reúna las mejores condiciones de distribución e higiene.

Primer premio. — Declarado desierto por unanimidad.

Segundo premio. — Declarado desierto por unanimidad.

Categoría «C»—El mejor tipo de casa económica individual cuyo costo no deberá exceder de \$ 10.000 m.

En esta categoría no hubo inscripción.

El Jurado había quedado constituido bajo la presidencia del Director de Obras Públicas, Ing. don José Estevez, integrado por los señores, Dr. Juan M. Obarrio, Director de la Asistencia Pública; Arq. Oscar González, representante de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; Ing. Nicolás Besio Moreno en representación de la Dirección Nacional de Bellas Artes; Arq. Raúl Pasman, representante de la Sociedad Central de Arquitectos y Arq. Jorge Víctor Rivarola en representación de los profesionales concurrentes, actuando como Secretario el Ingeniero Hugo Taiana.



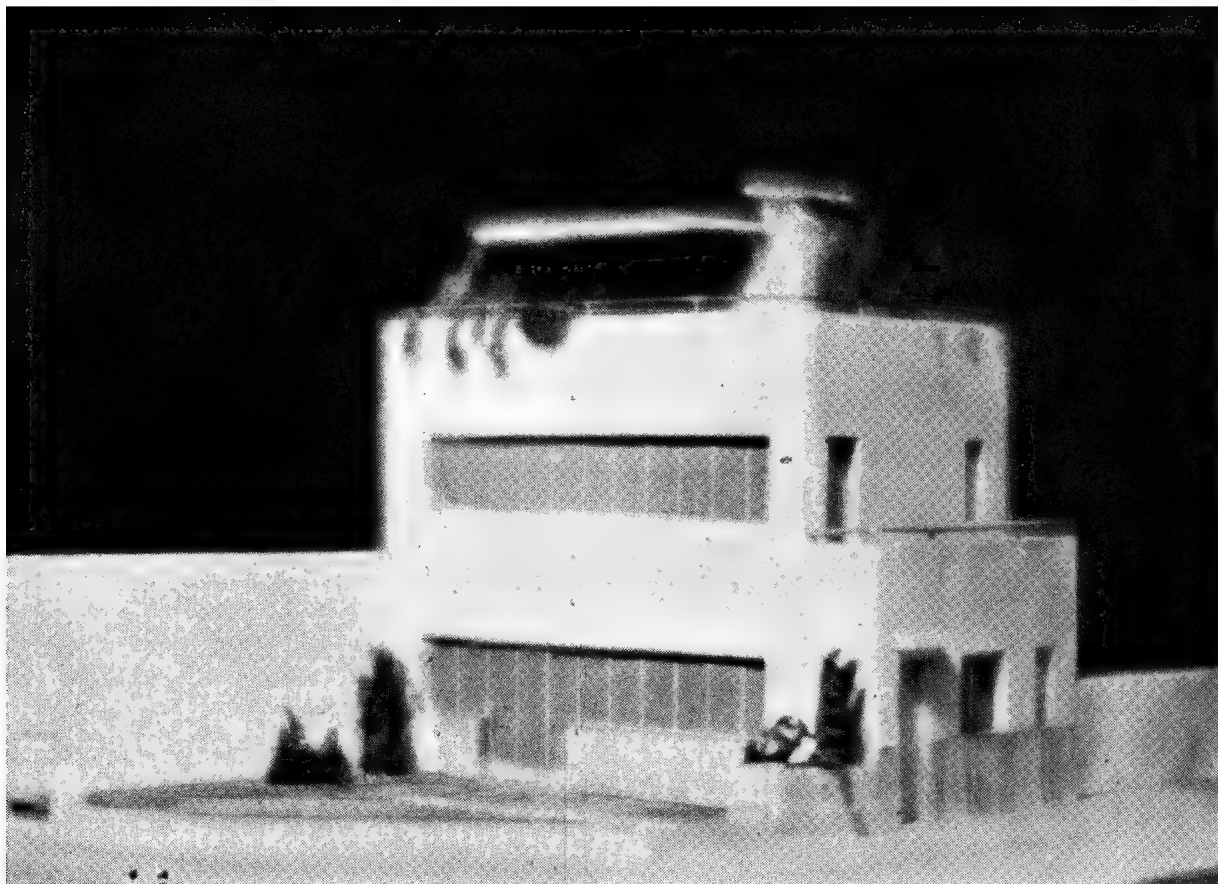
Fachada principal

PETIT HOTEL

PROPIEDAD DEL SEÑOR JORGE SANTILLAN BOUQUET

Calle Ibará esq. Obligado - Buenos Aires

ARQUITECTOS: MANSILLA MORENO Y TIVOLI



PETIT HOTEL

Arquitectos: Mansilla Moreno y Tivoli

EL PROGRAMA

Una casa habitación para corta familia.

81 metros de cubierta.

LA SOLUCION

RECEPCION: Antecámara y guardarropa, living room, toilet en el piso bajo.

Roof-garden en el 2º piso alto.

PRIVADO: Dormitorio señora, dormitorio señor y baño.

SERVICIO: Bodega y depósito en subsuelo.
Cocina, office, dormitorio y baño en el piso bajo.

Lavadero y secado en el 2º piso alto.

LA DECORACION

EN EL LIVING ROOM: Muros color champagne claro, pintado a la caseína.
Cielo raso color marfil.

Chimenea de mármol natural negro de Bélgica.

Canapé de ángulo color salmón con tapicería a mano ejecutado con hilos de lana y seda.

Sillones confortables color verde con tapicería a mano con hilos de lana.

Mesas para fumar enchapadas en cueros de jabalí natural y cocodrilo.

Mesa, sillas y silloncitos en roble decapé natural, de veta liviana, y cuero flor de vaqueta color verde.

En el piso, cueros de vaca manchada.

EN EL DORMITORIO DE

LA SEÑORA Muros color verde claro.

Store de voile de hilo blanco de nieve.

Alfombra, cubriendo todo el piso, de moquette gris-vert.

Cielo raso color blanco nieve.

Cama en tapicería a mano color verde y piel de vicuña.

Mesa de toilet de espejo.

Mesas de luz y mesas de fumar madera pintadas al Duco del color del muro.

Muebles en general: guardarropas, cómoda, bibliotecas, armarios, embutidos en los muros y con puertas de la tonalidad general.

LAS INSTALACIONES

LA ESTRUCTURA: Esqueleto y entrepisos de hormigón armado.

Tabiques interiores de hormigón alveolado.

Tabiques exteriores de hormigón armado.

LA CALEFACCION Y EL ACONDICIONAMIENTO DE AIRE: Eléctricos (bocas para radiadores eléctricos; bocas y conductos para acondicionamiento del aire).

LA VENTILACION: Natural por persianas externas regulables (en conexión con los radiadores eléctricos dispuestos bajo las ventanas embutidas, en los tabiques exteriores).

EL AGUA CALIENTE: Instalación central eléctrica, para los baños, lavadero y cocina.

LA COCINA Y EL REFRIGERADOR: Eléctricos.

LA ILUMINACION: En general indirecta, por cornisas y cielo rasos difusores.

Bocas para abat-jours en todas las habitaciones.

LAS AISLACIONES ACUSTICAS: Entre las habitaciones, con corcho.
Entre los pisos con tabla aislante.

LAS AISLACIONES TERMICAS: En el segundo piso alto y
Terraza del primer piso, con tabla aislante.

LA ELECTRICIDAD: Controles. Independencia de circuitos. Luces automáticas en todos los muebles embutidos, depósitos y cabina guardarropa. Relojes eléctricos en la cocina y lavadero. Medidores separados para iluminación y radiadores, agua caliente, cocina y acondicionamiento de aire.

VARIOS

Cortinas de enrollar a la veneciana.

Carpintería metálica perfiles Klöckner.

Herraje de acero inoxidable.

Carpintería de madera, puerta placas.

Bocas de teléfono en el living room, antecámara, dormitorios y roof garden.

Vidrios p. p. rayos ultravioletas.

LOS MUEBLES EMBUTIDOS

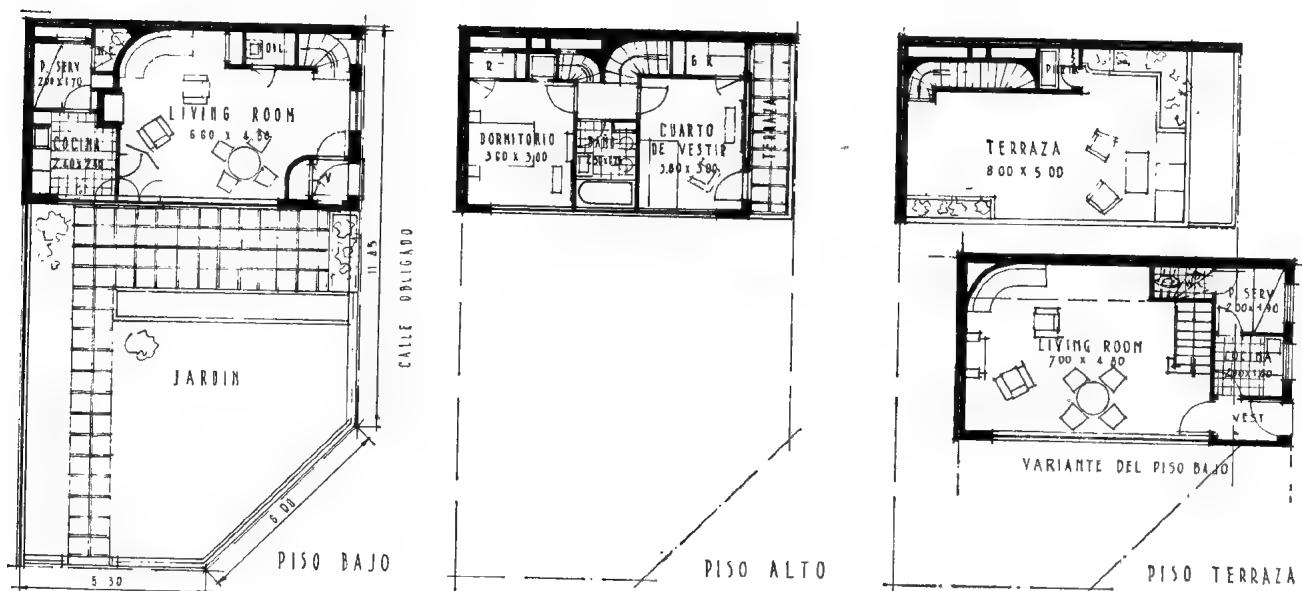
ANTECAMARA: Repisa, cepillos y cabina guardarropa.

LIVING-ROOM: Chimenea de leña, biblioteca, gaveta escritorio, mesa de té, armario teléfono, armario cristales y loza.

DORMITORIOS PRINCIPALES: Roperos - guardarropas, cómoda-cajónera, bibliotecas y armarios.

COCINA: Mesa plegadiza.
Heladera y armario-depósito.

M. M. y T.



PETIT HOTEL

Arquitectos: Mansilla Moreno y Tivoli



PETIT HOTEL

Arquitectos: Mansilla Moreno y Tivoli

Ventanal del living-room



El rincón del Living - Room

PETIT HOTEL

Arquitectos: Mansilla Moreno y Tivoli

EN EL ROOF GARDEN: Muros a la cal, color blanco.
Toldos color naranja.
Canapé tapizado en lona color verde.
Sillas de playa tapizados en goma rayada verde y blanco.
Coníferas, tuyas y dalias en las jardineras.
Piso unido de granza de jardín.



Detalle de un rincón



Vista general del living-room



Mesa del comedor

PETIT HOTEL

Arquitectos: Mansilla Moreno y Tivoli



RENE DROUET
decorador
París

LIVING-ROOM PARA BIBLIOFILO.

Paredes revestidas de estantería-biblioteca; puertas claras con cristales para las encuadernaciones de lujo, alternadas con puertas llenas combadas; basamento saliente para guardar documentos o estampas; chimenea en ladrillos finos recuadrada por las bibliotecas; amplios sillones en cuero marroquí natural; alfombra de punto anudado haciendo juego; terracotas rosadas, beige y negras.

COMEDOR.

Cuatro pilastras en ángulo forman un motivo arquitectónico; alumbrado racional; puerta de cobre coloreado con cristales con motivo dorados; muebles de palleandro; sillas tapizadas con paño color ciruela.





ESTUDIO.

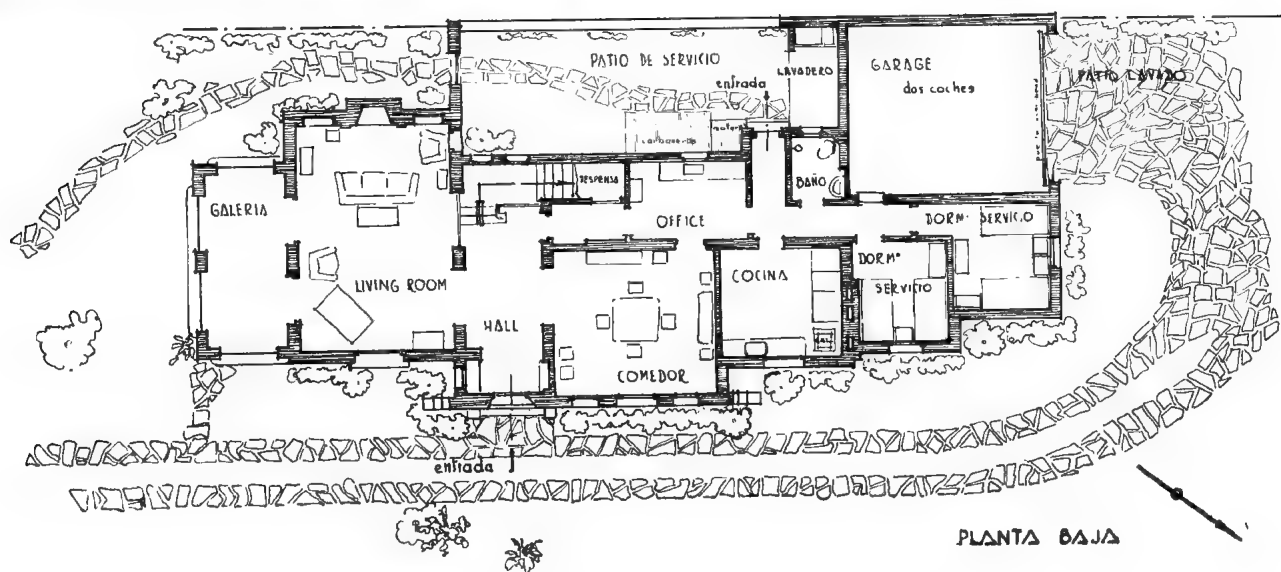
RENE DROUET
decorador
París

En macassar lustrado; ventana doble con un gran bastidor que se enrolla en la pared, vidrio sin pulir, de una sola pieza, que difunde uniformemente la luz y aleja los ruidos del exterior; asientos y tapicería de Aubusson, en colores cobre, verde botella y beige; alfombra de goma y cortinas que armonizan con las paredes de estuco imitación piedra levemente coloreado; doble cieloraso; plafond que difunde luz indirecta sobre la mesa escritorio; pared revestida de artesanado recortado en el sitio de la biblioteca para que ésta se destaque sobre un fondo claro.



BAR DE DEPARTAMENTO.

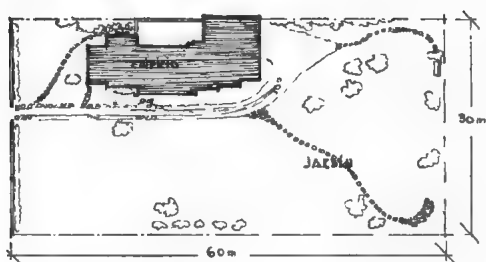
Paredes amarillas, cielorazos y pisos negros unidos por una greca que acusa la forma del bar; tragaluz y acuario con iluminación cambiante; alfombrillas blancas y asientos negros con pies de metal cromado.



PROPIEDAD PRIVADA EN SAN ISIDRO
del Señor Osvaldo Altgelt y Señora
Arquitectos: Emilio Figueroa Bunge y Florencio Beccar Varela
(S. C. de A.)

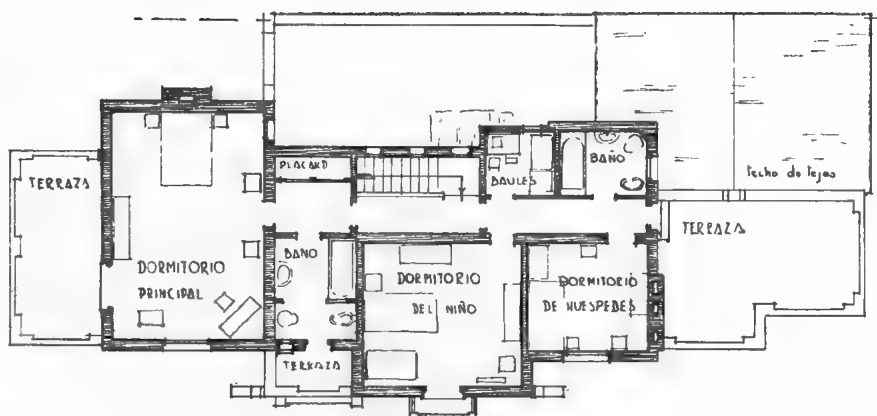


Frente posterior



UBICACIÓN EN EL TERRENO

Planta de ubicación



PLANTA ALTA

PROPIEDAD PRIVADA EN SAN ISIDRO

Arquitectos: Emilio Figueroa Bunge y Florencio Becar Varela
(S. C. de A.)



Detalle del frente y entrada principal

PROPIEDAD PRIVADA EN SAN ISIDRO

Arquitectos: Emilio Figueroa Bunge y Florencio Beccar Varela
(S. C. de A.)

PERSPECTIVA

"Representación de circunferencias"

Especial para la "Revista de Arquitectura"
por el arquitecto: V. RAUL CHRISTENSEN

CUANDO se trata de la representación de una circunferencia en perspectiva es casi imposible conseguir un resultado satisfactorio si su ejecución está basada únicamente en el «buen ojo». Con tal fin suele acudir a los libros que tratan de la materia para averiguar o recordar un método adecuado al problema particular que trata de resolverse. Los libros de Perspectiva contienen varios métodos más o menos prácticos aunque no siempre apropiados.

Estas notas tienen por objeto indicar concisa y claramente la forma en que debe procederse en todos aquellos casos más comunes y que con más frecuencia se presentan en la práctica. En lo que sigue se encontrarán algunos métodos ya conocidos pero en su mayoría son procedimientos o detalles originales.

Al ejecutar la perspectiva de una circunferencia, existe la tendencia natural de determinar muchos puntos de la curva creyendo así obtener un resultado mejor; sin embargo, no es la abundancia de aquellos—sobre todo si son deducidos directamente de una circunferencia—los que aseguran un trazado correcto, ya que cada uno de ellos lleva su propio error de determinación. Es preferible, en general, averiguar la posición de reducido número de puntos pero acompañados de las correspondientes tangentes a la curva en esos puntos, obteniendo en esa forma una imagen más satisfactoria como representación y un método más práctico como proceso de ejecución.

Puede establecerse como norma general que la perspectiva de una circunferencia debe hacerse en base al trazado previo de la perspectiva de un cuadrado o de otro polígono de mayor número de lados, circunscripto a ella.

No debe olvidarse además, al dibujar la perspectiva de una circunferencia, que debe considerársela como una cosa independiente en absoluto de todos los puntos y tangentes que pueden haber guiado su trazado ya que luego desaparecerán una vez terminado el trabajo.

Los casos más comunes son aquellos en que la perspectiva de una circunferencia es una elipse y de ellos se tratará en estas notas. Los casos en que la perspectiva es otra circunferencia, no ofrecen ninguna dificultad así como tampoco aquellos muy especiales en que la perspectiva de la circunferencia resulta una recta.

Cuando la perspectiva de una circunferencia es una parábola o una rama de una hipérbola convendrá emplear un cuadrículado, que puesto luego en perspectiva permitirá trazar la curva con el auxilio, si es del caso, de algunas tangentes cuya determinación puede hacerse con suficiente aproximación basándose en el mismo cuadrículado.

A fin de que estas notas puedan servir como medio de consulta—ya que no existe mayor ventaja en retener los procedimientos en la memoria—se desarrollarán en forma de problemas independientes, acompañados de su solución

inmediata sin entrar en consideraciones de orden matemático, ajenas por completo a la índole de esta Revista.

El número de puntos y tangentes que deben determinarse para obtener un resultado satisfactorio depende en absoluto del tamaño de la perspectiva. Así, para una circunferencia muy chica bastará determinar la perspectiva del cuadro circunscripto a ella y en todo caso, de los puntos de tangencia de los lados de dicho cuadro. Para circunferencias mayores se determinarán más puntos y tangentes.

No estará de más agregar que hay siempre conveniencia en tomar cuadrados circunscriptos, en forma que dos de sus lados sean paralelos al cuadro, con lo que sus perspectivas resultarán trapezios. Entramos de lleno al asunto dando por sentado también que quien estas notas consulta, sabe dibujar por cualquier método, un cuadrado en perspectiva.

METODO DE LOS CUATRO PUNTOS.—Sea A B C D (FIG. 1) la perspectiva de un cuadrado colocado horizontalmente. Las diagonales A C y B D dan en O la

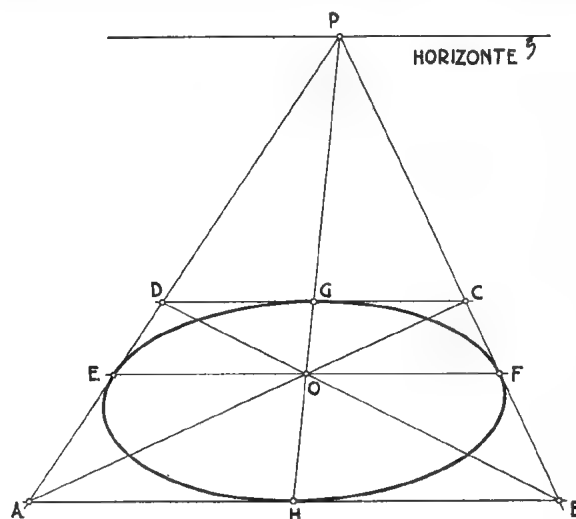


FIG. 1

perspectiva del centro de la circunferencia (que no es el centro de la elipse resultante).

La frontal (recta paralela al cuadro) E O F determina dos puntos, E y F de la elipse, y los puntos medios G y H de los lados paralelos del trapezio son los otros dos puntos. Los lados del trapezio son las tangentes a la elipse en los cuatro puntos determinados.

Tratándose (FIG. 2) de una circunferencia cuyo plano sea vertical y disponiendo de la perspectiva del semicuarto correspondiente A B C D, se trazarian las diagonales B D y A C que determinarían al cortarse, un punto

del radio vertical y éste a su vez el punto E. A, E y D son puntos de la elipse y AB, BC y CD las tangentes.

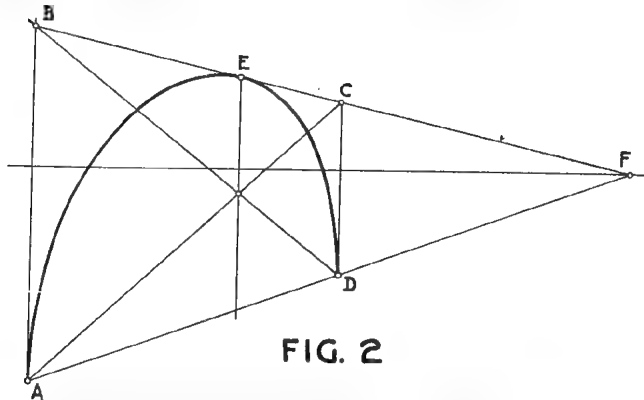


FIG. 2

METODO DE LOS OCHO PUNTOS. — Siendo A B C D (FIG. 3) la perspectiva del cuadrado, se determinan los cuatro puntos E, F, G y H en la misma forma que en el caso anterior. Los otros cuatro puntos y sus respectivas tangentes se determinan mediante el trazado de las doce líneas que se indican en la figura, siguiendo el orden indicado por la numeración correspondiente.

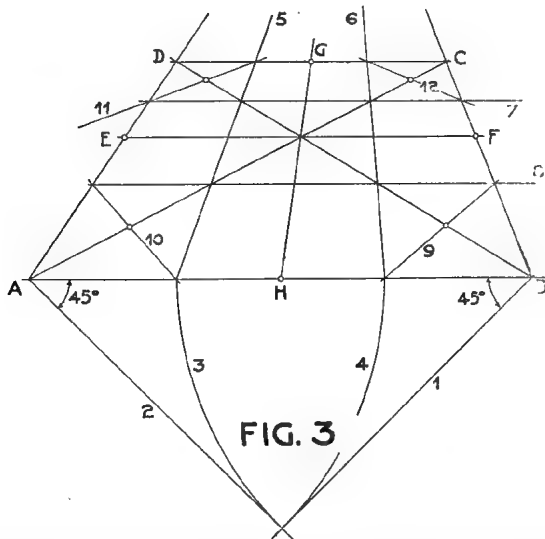


FIG. 3

Hay conveniencia a veces en dividir la base del trapecio en tres partes proporcionales a los valores 29, 41 y 29, con lo que se obtiene con suficiente aproximación el mismo resultado que con los arcos de circunferencia 3 y 4.

En la (FIG. 4) se ha empleado ese método pero se han trazado las rectas auxiliares sólo en la parte estrictamente necesaria, que es como debe procederse.

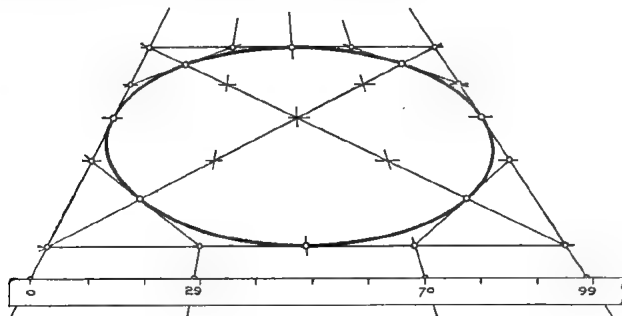


FIG. 4

En el caso (FIG. 5) de una circunferencia cuyo plano sea vertical se procedería en la forma indicada en dicha figura, la que no requiere ya ninguna explicación.

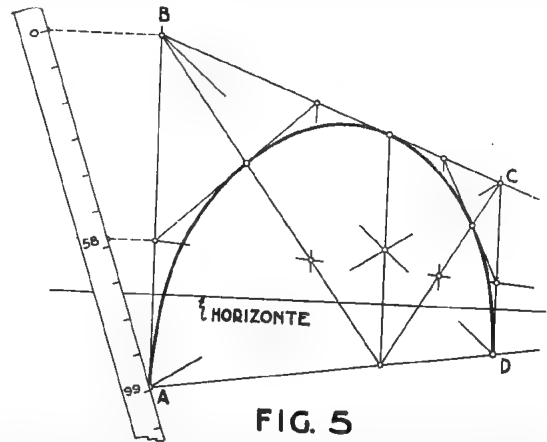


FIG. 5

METODO DE LOS DOCE PUNTOS. — En la (FIG. 6) se presenta el caso de una semicircunferencia inscrita en el semicuarto A B C D. Se divide la frontal A B en

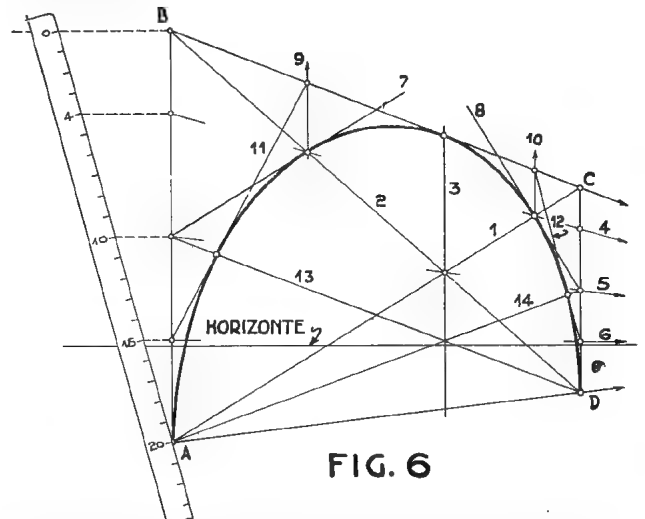


FIG. 6

cuatro partes proporcionales a los valores 4, 6, 5 y 5.

La figura no necesita explicación ya que todas las líneas de construcción están numeradas en el orden que deben ir siendo dibujadas. Las rectas AB, BC, CD, 7, 8, 11 y 12 son las tangentes en los siete puntos correspondientes a la perspectiva de la semicircunferencia.

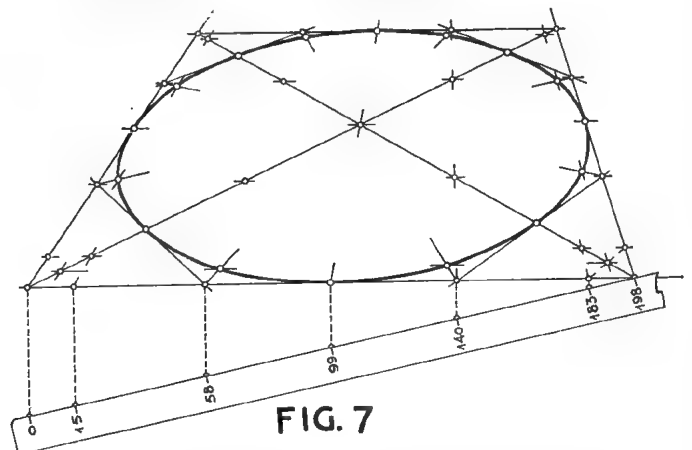


FIG. 7

METODO DE LOS DIEZ Y SEIS PUNTOS.— La obtención del octógono circunscrito a la circunferencia (FIG. 7) obedece al mismo procedimiento de la figura 4. Trázase luego las cuatro rectas que unen los vértices opuestos del octógono y sobre éstos se determinan ocho puntos de la perspectiva de la circunferencia valiéndose de los puntos 15 y 183 mediante los cuales hallanse cuatro puntos sobre las diagonales del cuadrado los que a su vez sirven para determinar los ocho puntos mencionados. La aproximación en la determinación de los puntos por este método es suficiente para las necesidades de la práctica.

Si la perspectiva del cuadrado circunscrito no fuera un trapecio (FIG. 8),— caso que resulta cuando el cua-

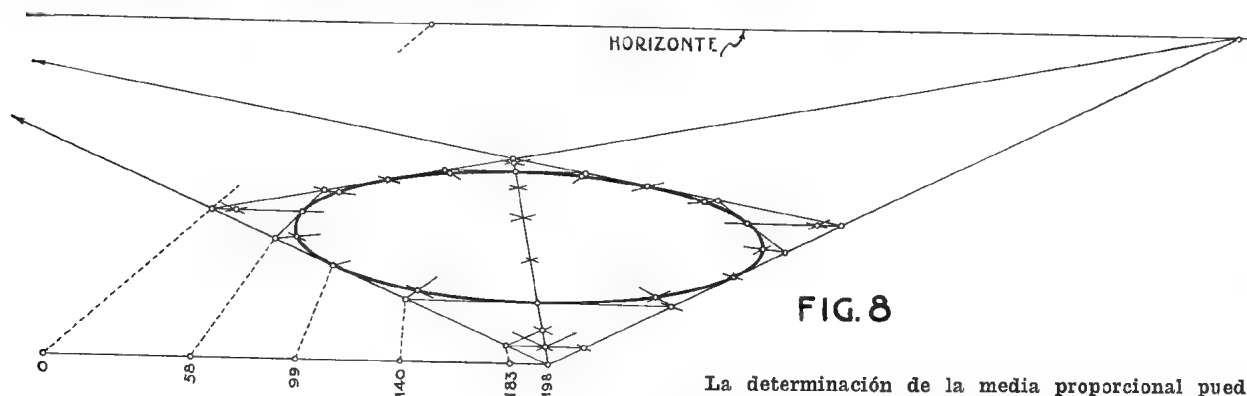


FIG. 8

drado no tiene lados paralelos al cuadro—los diez y seis puntos de la perspectiva de la circunferencia podrían también determinarse. Bastaría para tal fin, dividir los lados del cuadrado circunscrito, en la misma proporción en que fué dividida la base del trapecio de la figura 7. Si los puntos de fuga de los lados del cuadro fueran accesibles o se dispusiera de Regias de Convergencia, la operación sería más simple ya que bastaría dividir uno solo de los lados del cuadrado valiéndose luego de una diagonal del mismo para obtener esa misma división sobre los otros lados.

METODO DE LA TIRA DE PAPEL.— Este método permite la determinación de todos los puntos que se deseen de la perspectiva de una circunferencia empleando muy pocas líneas auxiliares y está basado en que si una elipse inscrita en un trapecio tiene por diámetro la recta que une los puntos medios de las bases del trapecio, la

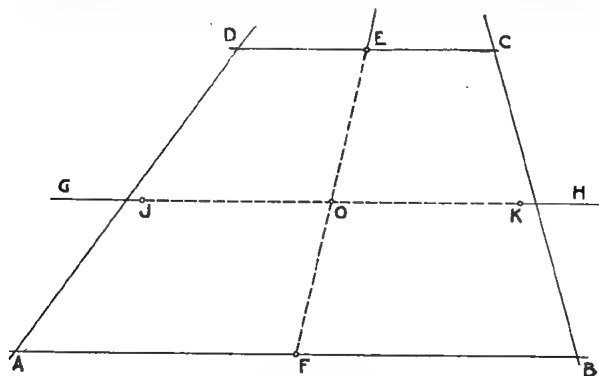


FIG. 9

longitud de su diámetro conjugado es media proporcional entre las longitudes de las bases de dicho trapecio (*).

Sea $A B C D$ (FIG. 9) la perspectiva de un cuadrado y $E F$ la recta que une los puntos medios E y F de las bases $A B$ y $C D$ del trapecio.

Trácese por O , punto medio de $E F$ la horizontal $G H$ y determinese el punto J , tal que la longitud $O J$ sea media proporcional entre $A F$ y $D E$ o sea

$$O J = \sqrt{A F \times D E}$$

Tomando $O K = O J$ tendremos que $J K$ y $E F$ serán los diámetros conjugados de la elipse, perspectiva de la circunferencia inscrita en el cuadrado cuya perspectiva es el trapecio $A B C D$.

La determinación de la media proporcional puede hacerse cómodamente con una Regla de Cálculo o gráficamente en la siguiente forma sobre la misma figura o en dibujo aparte con lo cual se evitan líneas de construcción:

Sean $D E$ y $A F$ (FIG. 10) los segmentos cuya media proporcional se busca. Trácese la semicircunferencia de diámetro $A F$ y llévase $F P = D E$.

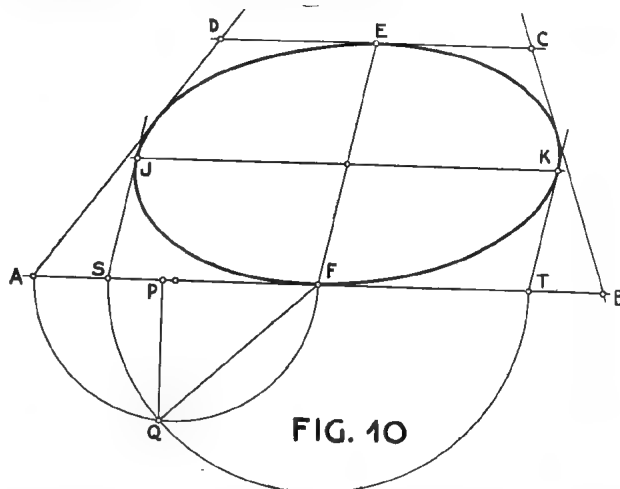


FIG. 10

La perpendicular $P Q$ a $A F$ da $F Q$ que es la media proporcional que se llevará de F hacia la izquierda y derecha obteniendo los puntos S y T .

Las rectas $S J$ y $T K$ paralelas a $E F$ determinarán los puntos J y K y serán al mismo tiempo tangentes a la elipse en esos puntos.

(*) Hay métodos gráficos para determinar los diámetros conjugados de la elipse, pero requieren en su trazado mayor número de líneas auxiliares que el método que se indica.

(Continúa en la pág. n.º 228).

ARQUITECTURA Y ARQUEOLOGIA EN EL SIGLO XIX

Extracto de la conferencia pronunciada por el Arquitecto Guillermo A. Lemos
en la Dirección Nacional de Bellas Artes.

DE todos los tiempos ha sido el siglo XIX el que en más alto grado comprendiera, admirara y estudiara el pasado.

Para comprender mejor el gran movimiento que revolucionó el arte de construir en toda la Europa Occidental y Central es necesario estudiar, primero, la arqueología; luego las restauraciones y finalmente su influencia sobre la arquitectura.

Se debe a Champollion esta definición: «La arqueología se propone trazar el cuadro del estado social antiguo por medio de los monumentos».

Si los monumentos son la expresión de una época, negar la importancia de la arqueología sería negar la de la historia, en la que colabora la arqueología ampliando los conocimientos. Quién desea compenetrarse del espíritu de esas épocas tiene que estudiar, no solamente su literatura, sus instituciones, sino también sus monumentos, y no solamente grandes edificios, pero también todo lo que puede perpetuar el recuerdo del tiempo pasado con el fin de imprimir un sello científico a la historia, permitiéndonos controlar, por el testimonio mudo de los monumentos, el de los historiadores, que pueden pecar por falta de memoria, por exceso de imaginación, a menudo por «parti pris».

Por lo mismo, todos los monumentos de todas las épocas, merecen ser examinados, ya que todas las civilizaciones, siendo humanas, pueden contener una enseñanza, y vemos así, que los monumentos góticos, que parecían bárbaros a los clásicos, son estudiados por Montfaucon y Mabillon así como también la arquitectura China encuentra a quien interesar. Los filósofos buscan en éticas diferentes e instituciones diversas la unidad del espíritu humano.

Con Winckelmann queda iniciado el período verdaderamente científico de la arqueología. Con su genio une el arte con este nuevo amor. La arqueología toma con él conciencia de su fin que es seguir bajo todo sus aspectos el desarrollo de la civilización en los siglos pasados; al mismo tiempo toma posesión de los métodos que le permitirán alcanzarlo. Las conjeturas temerarias, las explicaciones pueriles quedan desvalorizadas; la fundación de museos públicos y las colecciones particulares se multiplican facilitando las posibilidades de estudio.

Madame de Stael, refiriéndose a Winckelmann, dice: Rechazó la mezcla de lo antiguo con lo moderno. En Alemania su influencia se dejó sentir más en la literatura que en las artes. Hemos de investigar más adelante si la imitación escrupulosa de los antiguos es compatible con la originalidad natural, o si tenemos que sacrificar esa originalidad natural para limitarnos a elegir temas, en los cuales la poesía, como la pintura, solamente puede representar estatuas; pero esta discusión es extraña al mérito de Winckelmann; hizo conocer en que consistía el

gusto antiguo en las Bellas Artes, y termina la autora de Corina, pertenecía, a los modernos elegir lo que les convenía adoptar o rechazar.

Todos los hombres de ciencia y de arte, en una fiebre contagiosa visitan y estudian Italia, Grecia, Egipto, etc., lo que les permite entrar en la intimidad de la arquitectura antigua despertando el espíritu histórico. Herculano y Pompeya resurgen de sus cenizas. Con la ocupación del país de las pirámides por las tropas de Bonaparte, se abren nuevos horizontes fructuosos a la arqueología, ciencia que después de haber vivido a la sombra de las escuelas y academias, se eleva definitivamente al rango de las grandes preocupaciones del espíritu.

Sería vano insistir sobre toda esta «pléyade» de artistas, sabios que se dedicaron a esta labor, bastando recordar solamente los nombres más capitales es decir Winckelmann para los griegos, Champollion y Mariette para los egipcios así como veremos el nombre de Viollet le Duc ligado al estudio del arte ogival.

Por reacción surgieron los estudios de la Edad Media. No cabe duda que fueron mucho más vacilantes. Los hombres de los siglos pasados admiraban ante todo en las catedrales de la edad media, la ciencia del constructor; como ser Blondel, el célebre arquitecto de los hoteles en el siglo XVII, Soufflot, el constructor del Pantheon de París. A principio del siglo que estudiamos la decoración medioeval, permanece extraña a los ojos acostumbrados al cánon académico, solo servía como ornamento de jardines, escenarios o novelas.

El Romanticismo este renacimiento cristiano fué una reacción contra la Revolución e igualmente contra los ídolos de la antigüedad que pretendía resucitar despertando el interés por los viejos edificios creados por la fe. El elogio del arte gótico lo hace Chateaubriand en «Le genie du Christianisme» — Quizás encontraríamos hoy algo enfáticos sus escritos, pero tenían entonces la elocuencia de la profecía. — En momentos en que Francia, sacudida por la revolución, buscaba su equilibrio, sintió cómo su pasado, tan cercano todavía, era una de sus bases inmovibles.

El romanticismo había favorecido el amor del pasado nacional. David y su escuela habían combinado las teorías del Academismo del siglo XVII con el sentimentalismo del siglo XVIII. La idea de buscar lo bello visible, como lo habían hecho los antiguos, fué reputada falsa y hasta ridícula en su aplicación por los modernos, y aparecía que la obra del escultor antiguo únicamente realizaba la satisfacción de los ojos, dejando insensible y sin reacción el alma. Por eso, sin buscar en determinar el principio que convenía sustituir al que rechazaban, ebrios de independencia, los jóvenes artistas obedecieron a su propia inspiración, a su originalidad nata donde cada cual encontraría los elementos que convenían a su gusto e inspira-

ción. El romanticismo fué el contrapeso del academismo de David. Uno de los artículos de fe del romanticismo era el color local. Los novelistas, los dramaturgos, Víctor Hugo, Alejandro Dumas, juzgaban que la edad media, era la época de mayor coloración. En «Notre Dame de Paris» Víctor Hugo nos presenta truhanes y malandrines y los lanza a la conquista de la catedral y cuya descripción envuelve la novela toda. Se pretende que el romanticismo devolvió su vida a la historia.

El siglo anterior no desconocía la historia pero el romanticismo le imprimió nueva recrudescencia, Michelet, Agustín Pierry en sus cursos proporcionaron ejemplos al romanticismo.

Los pintores se inspiraron en las crónicas medievales. No hay salones que no evoquen escenas de la vida de San Luis, Juana de Arco o Bayard y la Cena se celebra siempre en un Claustro o iglesia gótica.

Esas fueron las ideas diversas, los sentimientos, las modas que condujeron los hombres del siglo pasado a venerar los monumentos nacionales, monumentos medievales y los persuadieron que eran dignos de ser salvados y conservados.

Sociedades arqueológicas se crearon en varios países pero ejercieron a veces influencia nefasta. Cuando la arqueología medieval se constituyó fué apoyada por estas instituciones y le dió el carácter que mantuvo durante todo el siglo XIX. El romanticismo había sido una reacción en contra del clasicismo, no les bastaba burlarse de la peluca de Luis XIV pero despreciaban a Versailles y todo los edificios de esa época.— Posiblemente Luis Felipe consagrando Versailles «a todas las glorias nacionales» y coleccionando en sus salones los retratos fantasistas de caballeros y condestables salvó aquel grandioso monumento.

Durante mucho tiempo los arqueólogos menospreciaron el estilo clásico: para ellos la historia terminaba en el siglo XXVI. El romanticismo fué una mística. La admiración de la edad media, de todas las obras de la edad media, llega a ser un Credo.

Las ideas que penetraron con el naturalismo no dejaron de apoderarse de la arqueología. El naturalismo, reaccionando contra el romanticismo, hacía de la ciencia una religión. Creyó que las ciencias morales tenían que proceder como las ciencias naturales. Las ciencias naturales proceden por clasificación; la arqueología quiso también clasificar y los arqueólogos estudiaron las formas de las ventanas, de las puertas, de las bóvedas.

Un monumento como un animal es un organismo. El elemento no debe hacernos perder de vista al conjunto. Con tal método, el acuerdo de los elementos entre sí y la voluntad del artista desaparecerían. No comprendían que un estilo era el reflejo de condiciones físicas, morales y económicas, le desentrañaban el alma de la época que los creara. La arqueología en vez de ilustrar se había reducido a una fría descripción.

Los arquitectos de los monumentos históricos, formados en tales métodos quisieron aplicarlos en sus restauraciones. Y de aquí la palabra «restauración» adquiere un nuevo significado en el siglo XIX. Las civilizaciones asiáticas también tuvieron el culto de sus monumentos históricos pero cuando el edificio ya no respondía a su fin, dice Viollet le Duc, por respetar a esas obras maestras, edificaban junto al antiguo un nuevo edificio, y aquel

templo o palacio se dejaba librado al tiempo que consumaba su degradación.

Los romanos restituían pero no restauraban; prueba de ello es que la palabra no existe en latín. «Instaurare», «reficere», «renovare», quiere decir **RESTABLECER**, hacerlo **NUEVO**. Cuando el Emperador Adriano quiso poner en condiciones a los monumentos de la antigua Grecia y del Asia menor, los arquitectos no se preocuparon en conocer aquellas épocas bajo su aspecto físico y moral, de los cuales esos monumentos son el reflejo, sino que siguieron con el criterio del día líneas, proporciones, detalles sin verificarlos en los documentos o dibujos, testigos de la edificación inicial. Anteriormente los griegos también habían cometido el mismo error.

Los deterioros eran reparados con los principios contemporáneos a su restauración.

La Edad Media carecía igualmente del sentimiento exacto de lo que era una restauración. Cuando faltaba un capitel en un edificio del siglo XII u otro elemento cualquiera lo reemplazaban con un motivo de la época aunque existiera entre ambas una diferencia de dos o tres siglos.

Este modo de restaurar los edificios no solamente le hacía perder su homogeneidad sino que extrañó a más de un arqueólogo de épocas posteriores suscitando equivocaciones cuando se trataba de clasificarlos.

Los arquitectos del siglo XIX dieron un nuevo concepto a las restauraciones. No era solamente restablecer el edificio sino dar una nueva vida a la historia.

Con esos trabajos los arquitectos quisieron resucitar los edificios y restablecerlos en un estado completo que quizás nunca tuvieron—quisieron analizar, comparar, clasificar y formar la verdadera historia, siguiendo paso a paso la evolución, los progresos, las transformaciones de la humanidad.—Eliminaron del edificio todos los aportes de las épocas sucesivas. Fué la apoteosis de esa idea impregnada de clasicismo que imprimió a muchas de esas restauraciones el aspecto del proyecto dibujado con el tira líneas.

Alemanes, ingleses y franceses dieron el ejemplo. Klenze restaura la catedral de Spire y durante cinco años coopera en Grecia a las restauraciones de los edificios. Scott en Inglaterra restaura las catedrales de Ely, Hereford, Westminster. Duban en Roma restaura el Pórtico de Octavio, una casa en Pompeya, el Castillo de Blois, el Louvre. Lenoir las tumbas de los reyes y personajes históricos. Vitet conservador de los monumentos históricos quiso exponiendo sus razones en un documento muy meritorio, restaurar a Coucy.

Más sobresaliente que todos con su «Dictionnaire raisonné de l'Architecture Française du XI au XVI siècle» es Viollet le Duc, el restaurador de la Sainte Chapelle, Notre Dame de Paris, le chateau de Pierrefond y la ciudad de Carcassonne.

La Arquitectura no podía permanecer extraña a estas resurrecciones que acabamos de pasar en revista y que iban a influenciar tan marcadamente sus realizaciones en toda Europa Central. Es así que a pesar de las guerras, en la esfera de las aspiraciones artísticas, los pueblos seguían colaborando siendo característica la participación casi equivalente que tomaron en el movimiento los países directores dentro de la consideración mutua, principalmente los alemanes, franceses, ingleses e italianos.

Es fácil reconocer, dentro de toda la diversidad de las manifestaciones artísticas en los distintos focos del arte,

(Continúa en la pág. nº 229).

INFORMACIONES DEL PRIMER CONGRESO NACIONAL DE URBANISMO

El urbanismo que exige la vida moderna. — Su adopción mundial. — Nuestro país, campo fértil y fácil; oportunidad de aplicación. — Ideas ambientes; anhelos de ejecución. — Motivos que los justifican. — Necesidad de un Congreso de Urbanismo. — Obstáculos que deberá vencer. — Gestación del Congreso. — Necesidad de una exposición anexa. — Amplitud de invitación para cooperar en ellos

EL URBANISMO QUE EXIJE LA VIDA MODERNA.

EN las últimas décadas, el acrecentamiento rápido de la población de las ciudades, la veloz evolución de las ciencias y de las actividades industriales, con toda la complejidad de factores que ponen en juego, han dado un impulso extraordinario a algunas ciudades, cuyo desarrollo, escapando a todas las previsiones normales, plantea problemas de tal magnitud, que hace necesario salir de la inercia y apatía para buscarles soluciones aún factibles, que eviten males irremediables.

SU ADOPCION MUNDIAL.

Frente al clamor que exige una solución urgente, las autoridades de muchas ciudades europeas y norteamericanas, abocaron su estudio, llegándose en los últimos tiempos a redescubrir la ciencia del urbanismo, coexistente con la humanidad desde el principio de la civilización y que hoy nuevas circunstancias obligan al hombre a definir y concretar sus formas capaces de vencer los problemas actuales facilitando la convivencia en condiciones armónicas.

Bajo ese influjo despertaron sus conciencias todos los pueblos del mundo moderno, prestando la atención que esta ciencia merece, para adoptar sus postulados como necesidad vital de su existencia y desarrollo.

Baste solo referir que en Francia — uno de los países que marca derroteros en materia de urbanismo — todo pueblo de más de 10.000 habitantes debe por mandato imperativo de la Ley, sancionar su plan de regulación y expansión y atenerse a él con estrictez.

NUESTRO PAIS, CAMPO FERTIL Y FACIL; OPORTUNIDAD DE APLICACION.

El urbanismo, ciencia arte, también ha comenzado a arraigarse, como era descontado, en nuestro país. La necesidad imperiosa actual, de contemplar el ordenamiento racional y expansión lógicos de nuestros pueblos noveles en pujante progreso, nos obliga a solucionar nuestros propios problemas, regulando y encausando el crecimiento de sus centros poblados. Con ello se evitará no solamente una inútil dispersión de energías y recursos, sino que también se hará más llevadera la vida actual y la de las generaciones venideras dotándolas de las condiciones de higiene y confort necesarias, como así mismo, del bienestar, belleza y espiritualidad a que pueden aspirar por el grado de cultura que hemos alcanzado.

IDEAS AMBIENTES; ANHELOS DE EJECUCION.

En todos los ámbitos del país, se hallan latentes ideas de renovación en consonancia con la época y deseos de evitar la rutina de nuestro crecimiento en viejos e inadecuados moldes, ausentes de lógica y previsión. Nacen y crecen así las ciudades, en campos vírgenes, sin los obstáculos que en el desarrollo de los viejos centros de población, exigencias tradicionales e históricas obligan a respetar. No obstante las vemos expandirse sin un plan directriz inteligente que las encauce, contemplando en vano y con angustia, llevarse a cabo tanta sinrazón, que produce una incongruencia de efectos, en vez de la armonía a que aspiramos.

MOTIVOS QUE LOS JUSTIFICAN.

Desde la caótica Capital Federal (ejemplo pavoroso señalado mundialmente como retrogresión urbanológica) hasta el más incipiente poblado en formación de provincia o territorio, podrán sacar de esta comunión de ideas a celebrarse, eficientes resultantes para su porvenir.

Esta sola referencia de la ciudad de Buenos Aires, justifica la necesidad de esta justa urbanística y la conveniencia de su ulterior periódica realización.

NECESIDAD DE UN CONGRESO DE URBANISMO.

Compenetradas de estos problemas, y con el deseo de aunar voluntades para concretarlos, resolverlos y difundir sus soluciones, ante pueblos y gobiernos, diversas entidades que se destacan por su obra cultural y de bien público han resuelto organizar el

PRIMER CONGRESO NACIONAL DE URBANISMO.

Este certámen contemplará toda idea o proyecto útil, sobre problemas de interés general urbanológico, que se aporte, con la seguridad de que las conclusiones cuajarán en óptimos frutos para el futuro engrandecimiento y progreso de la República.

De las deliberaciones que se entablen en el seno de sus comisiones internas, como las que originen las ponencias a presentarse en las asambleas magnas, saldrán,—indiscutiblemente—votos, anhelos y orientaciones tales, que serán norte para el futuro, tanto para las modestas comunas, cuanto para las grandes ciudades.

Baste referir que entre los temas oficiales y sus múltiples secciones, a tratarse figuran propuestos tópicos de toda índole, desde los más simples hasta los más complejos, sean ellos de orden científico o artístico o ya de carácter administrativo, financiero o jurídico.

OBSTACULOS QUE DEBERA VENCER.

Uno de los mayores obstáculos a vencer es la tenaz indolencia e incredulidad tanto ciudadana como de los poderes públicos que se oponen al urbanismo. También nuestra anticuada legislación, debe reverse, incitando a nuestros poderes a legislar procedimientos preventivos y rígidas reglamentaciones, para que los desaciertos del pasado, las necesidades presentes y las prevenciones para el futuro, puedan ser contempladas con la atención necesaria, y resueltas con acierto, en holocausto del bienestar de las generaciones venideras, aparejando también el beneficio económico de las arcas públicas.

GESTACION DEL CONGRESO.

Para planear este Congreso de urbanismo, los gestores y patrocinantes encomendaron a una Comisión «ad-hoc», constituida por cinco profesionales para que estudien el plan más conveniente, de organización y funcionamiento del Congreso a realizarse en el transcurso del presente año.

Esta Comisión preparatoria, tras de estudiar las distintas posibilidades de realizarlo, ha preparado y aconsejado las reglamentaciones que se acompañan y que han sido adoptadas por los gestores para regir el presente Congreso.

NECESIDAD DE UNA EXPOSICION ANEXA.

Entre lo aconsejado por la referida Comisión, como de su imprescindible necesidad complementaria, está la realización de una exposición anexa, visto el aliciente que ello significa como exponente del grado de adelanto en que se encuentra la incipiente ciencia urbanológica argentina. Esta será un valioso aporte de información documentada, útil e ilustrativa para la observación y estudio de los delegados que asistan a sus deliberaciones y un estímulo y enseñanza pública.

AMPLITUD DE INVITACION PARA COOPERAR EN ELLOS.

Ha llegado pues, para todo ciudadano o entidad, sea como particular, funcionario, autoridad o repartición pública, sea como aficionado o técnico en la materia, el momento obligado, por ineludible deber, de participar con sus luces en este Congreso.

Por tanto, el Museo Social Argentino y demás entidades patrocinantes, invitan a concurrir y a adherirse a este

PRIMER CONGRESO NACIONAL DE URBANISMO:

Al Superior Gobierno de la Nación, los Gobiernos de las Provincias y Territorios Nacionales, los Poderes Legislativos Nacionales y Provinciales, las Universidades y Facultades, los Consejos Deliberantes, los Poderes Ejecutivos Municipales, las Comisiones y Asociaciones de Fomento Urbano, las instituciones técnicas, las sociedades y centros científicos con especialidades vinculadas a la finalidad del Congreso; los universitarios, profesionales, técnicos, personas especializadas, estudiantes universitarios, y de escuelas técnicas, y a toda persona o entidad que simpatice con los patrióticos propósitos y finalidades de este certámen.

La Creacion del Instituto de Urbanismo en Salta

A raíz de las conferencias que sobre diversos temas de urbanismo pronunciara en Salta recientemente el Arquitecto don Rómulo A. Ruiz Moreno, el P. E. de esa provincia ha dictado un decreto por el que se crea el Instituto Provincial de Urbanismo. Dice textualmente, ese documento:

Visto las necesidades siempre crecientes de esta Provincia en todos los órdenes de sus actividades, en el sentido de armonizar el desarrollo de las mismas, a fin de evitar la confusión que acarrea las iniciativas aisladas, en detrimento de la economía social; y,

CONSIDERANDO:

Que es deber de los Gobernantes propender a un armónico desarrollo funcional de las mismas, que consulte las mejores soluciones para todo problema de economía social, problema fundamentalmente urbanístico, y propender al bienestar y elevación, tanto material como moral, de todas las clases sociales:

El Gobernador de la Provincia, en acuerdo de Ministros,

DECRETA:

Art. 1º — Créase el «Instituto Provincial de Urbanismo», dependiente del Ministerio de Gobierno, el que tendrá por misión asesorar a las autoridades en todo cuanto tenga relación con materia de urbanización, así como también proyectar las medidas que estime conveniente someter a la consideración de las mismas.

Art. 2º — Este Instituto estará constituido por seis miembros, con carácter honorífico, designados por el Poder Ejecutivo y con mandato por dos años. El Instituto, en su primera reunión deberá designar, entre sus miembros, un Presidente y un Secretario.

Art. 3º — Todo proyecto de obra, de carácter comunal, provincial o nacional, como así las disposiciones legales o reglamentarias, sobre la misma materia, deberán ser sometidas oportunamente al dictámen de este Instituto.

Art. 4º — Designase como miembros de este Instituto a los señores: don Luis Patrón Costas, don Florentino Serrey, Dr. Abraham Cornejo, Ingeniero don Emilio Lenhardson, Ingeniero don J. Alfonso Peralta y Dr. Julio Mendioroz.

Art. 5º — Comuníquese, publíquese, insértese en el Registro Oficial y archívese.

ARAOZ — VICTOR CORNEJO ARIAS,
Ministro de Gobierno e Interino de Hacienda.

PROYECTO DE GRUPO ESCOLAR EN LA AVENIDA DE BOGATELL - BARCELONA

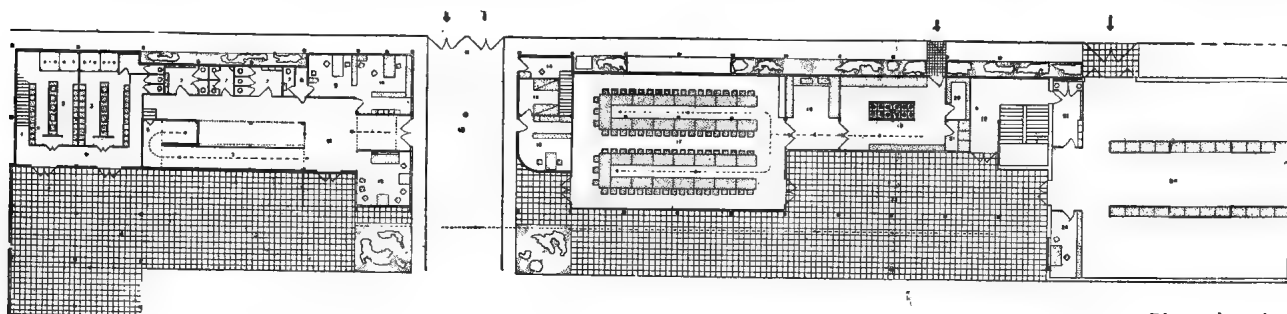
I. LUIS SERT, ARQUITECTO

EL solar de emplazamiento de las construcciones escolares proyectadas es de forma triangular, situado entre las calles de Enna, Castillejos y Avenida del Bogatell. La planta elegida es del tipo lineal; las clases están todas orientadas al S. E. y comunicadas por un corredor.

Constituyen estas clases el cuerpo principal de la escuela, claramente acusado en la parte central del edificio. A un lado están los talleres y al otro un cuerpo

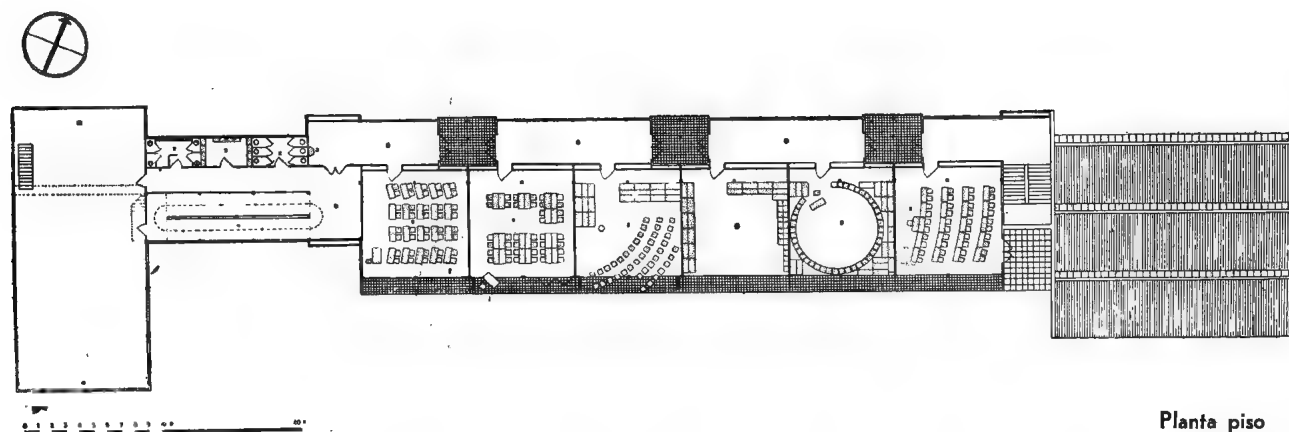
rior y es también sala de proyecciones, dotada de un anfiteatro con cabina cinematográfica y filmoteca. En la planta segunda se instalan los lugares de reunión de alumnos, clubs de alumnos donde se reunirán los comités directivos de sus agrupaciones, la sala de profesores y la biblioteca. La terraza superior de este cuerpo se utilizará como solarium.

Las clases son el elemento principal del proyecto; el tipo adoptado es el de una clase de cuarenta alumnos,



Planta baja

1. Escalera gimnasio. - 2. Duchas niños. - 3. Duchas niñas. - 4. Patio cubierto. - 5. Rampa de acceso a las plantas superiores.
- 6. Contadores y limpieza. - 7. WC. y lavabos. - 8. Teléfono. - 9. Dirección. - 10. Secretaría. - 11. Vestíbulo. - 12. Visitas. - 13. Paso cubierto. - 14. Portería, escalera y calefacción. - 15. Enfermería. - 16. Despacho. - 17. Cantina. - 18. Office. - 19. Cocinas.
- 20. Despensa. - 21. Cámara frigorífica. - 22. Paso. - 23. Terraza cubierta. - 24. Talleres. - 25. WC. - 26. Dirección talleres.



Planta piso

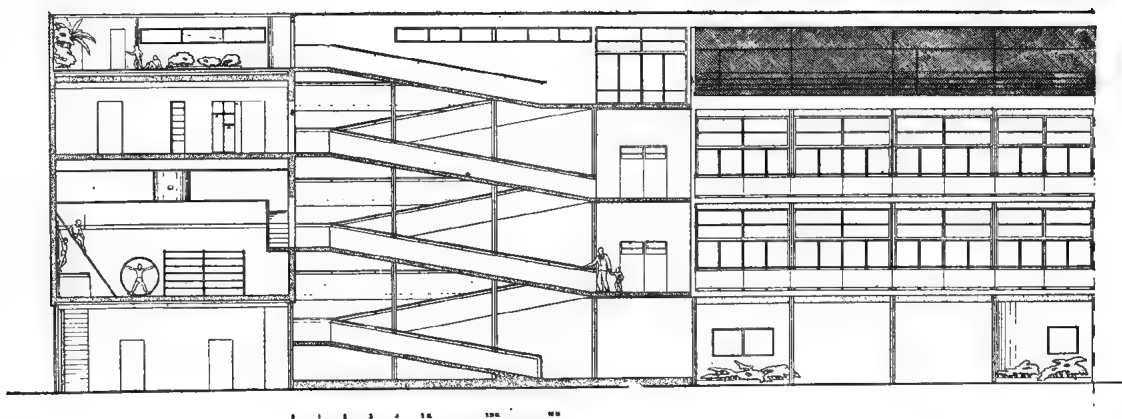
1. Gimnasia, sala de actos, cine. - 2. WC., lavabos. - 3. Fuente. - 4. Rampa. - 5. Vestíbulo. - 6. Corredor. - 7. Galería. - 8. Clase

que forma ángulo recto con el eje principal, que contiene el gimnasio cubierto y abierto en la planta baja que comunica con las duchas y vestidores situados en la misma planta, para mayor comodidad, pues casi todo el año se hará la gimnasia en esta terraza abierta al jardín y frente a la piscina.

La sala de actos solamente se utilizará como gimnasio algún día de invierno. Ocupa la planta inmediata supe-

rior para atender a las necesidades actuales, pero con la idea que, en cuanto sea posible, sean estas clases de treinta alumnos.

Dimensiones: 6m.50 pared exterior, por 7 m. de fondo y 3m.20 de altura. El paramento exterior es enteramente vidriado, las puertas plegables permiten incorporar a la clase la pequeña galería exterior, elementos indispensables para protegerla del sol y exceso de luz. Las



Grupo Escolar Avenida Bogatell - Sección longitudinal

terrazas que seccionan el corredor posterior permiten establecer una perfecta ventilación transversal de la clase.

Estas clases resultan, una vez plegadas las vidrieras, verdaderas galerías cubiertas, pues se suprime totalmente el paramento exterior. En países de clima templado, como las costas de levante, los alumnos aprovechan de esta forma, en todo momento, los beneficios que brinda la vida al aire libre. Este sistema no eleva el costo de la construcción, como el empleado en algunas escuelas extranjeras, donde cada clase tiene, anexa, una terraza cubierta de sus mismas dimensiones. Este tipo es, a la vez, clase cerrada y terraza. Una persiana giratoria o de tabilla, preserva el interior de la clase del exceso de sol cuando sea conveniente.

En la planta baja se han instalado los servicios comunes, de vestíbulo, paso de coches, cantina, inspección médica, etc.

Los talleres son del tipo e iluminación de un taller de fábrica corriente, para acostumbrar a los alumnos a las condiciones en que después habrán de trabajar:

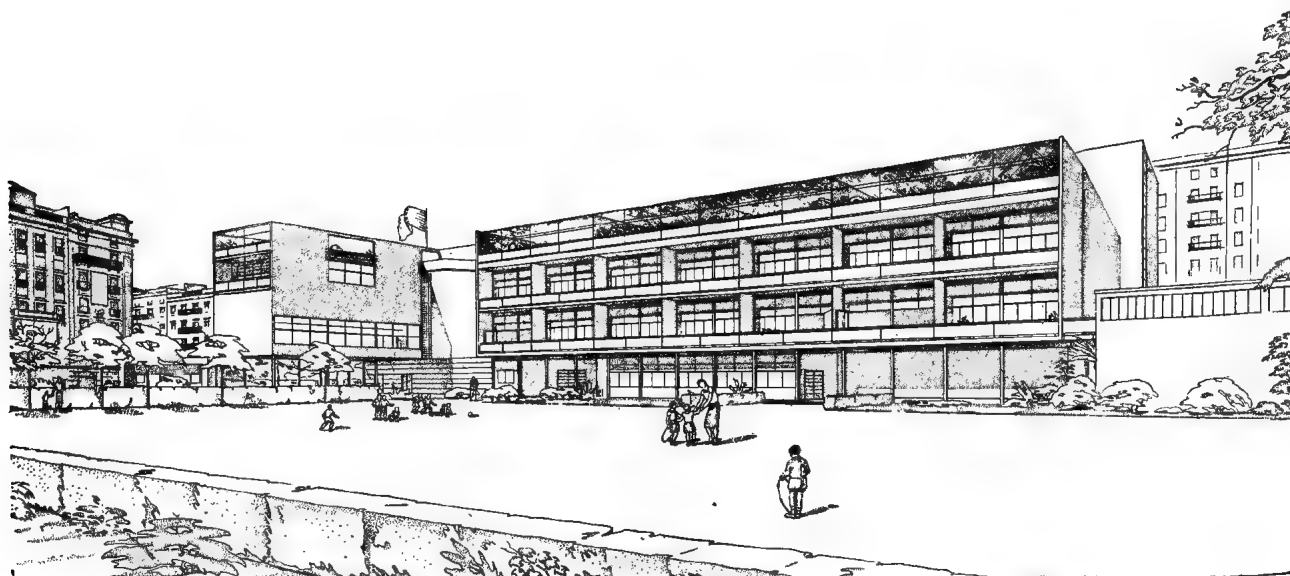
Dichos talleres estarán cubiertos con armaduras en diente de sierra y son ampliables, añadiendo elementos a medida que así lo requiera la escuela.

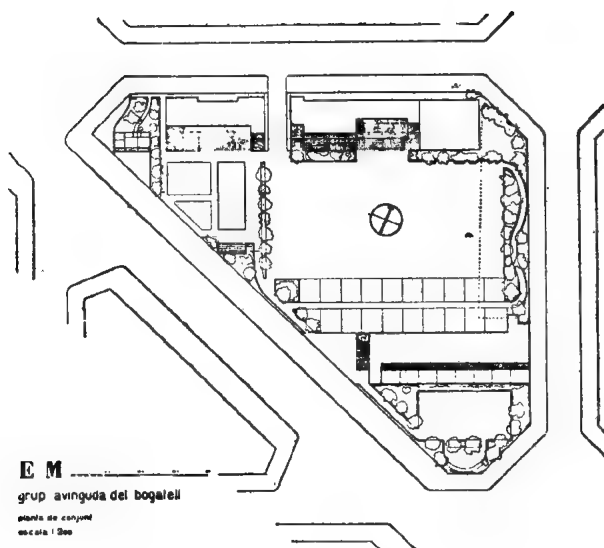
Las instalaciones sanitarias se han proyectado de forma que puedan ventilarse transversalmente, único sistema para evitar malos olores.

El aspecto exterior de esta construcción es de una gran ligereza; la osatura es metálica, con las uniones de los apoyos soldados eléctricamente; los tabiques divisorios de la galería de las clases son de fibrocemento, con marco metálico; las barandillas, de tela metálica y tubo; los grandes ventanales, de vidrio de varias calidades y las losas de la terraza, inferiormente pintadas de verde, gris y rosa, según los pisos. Las terrazas-jardín superiores y las plantas en las galerías de clases, acaban de alegrar el conjunto.

Se ha estudiado una variante de este proyecto, en que la sala de actos se utiliza, además, como cantina, y tiene acceso directo desde el jardín mediante una rampa.

Grupo Escolar Avenida Bogatell - Perspectiva





Grupo Escolar de la Avenida Bogatell
Emplazamiento

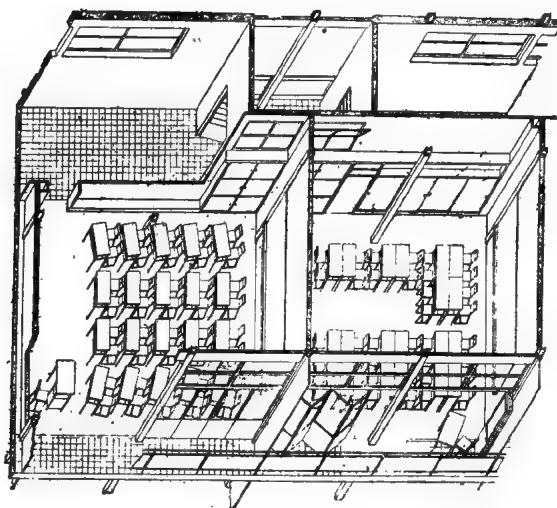
El parvulario puede, así, instalarse en planta baja y el espacio ocupado por él en la solución anterior es destinado a guardería infantil.

La escuela es paralela a la calle de Enna y sigue la alineación de la misma. De este modo, todo el jardín queda al S. E. de la construcción y tenemos un gran campo de juego con piscina, parcelas de cultivo, etcétera. El parvulario forma un pabellón con su jardín aparte. Los pisos de la escuela se comunican por rampas y escaleras; en el último se sitúan las clases prácticas con grandes terrazas delante, desde las que se dominaría el mar.

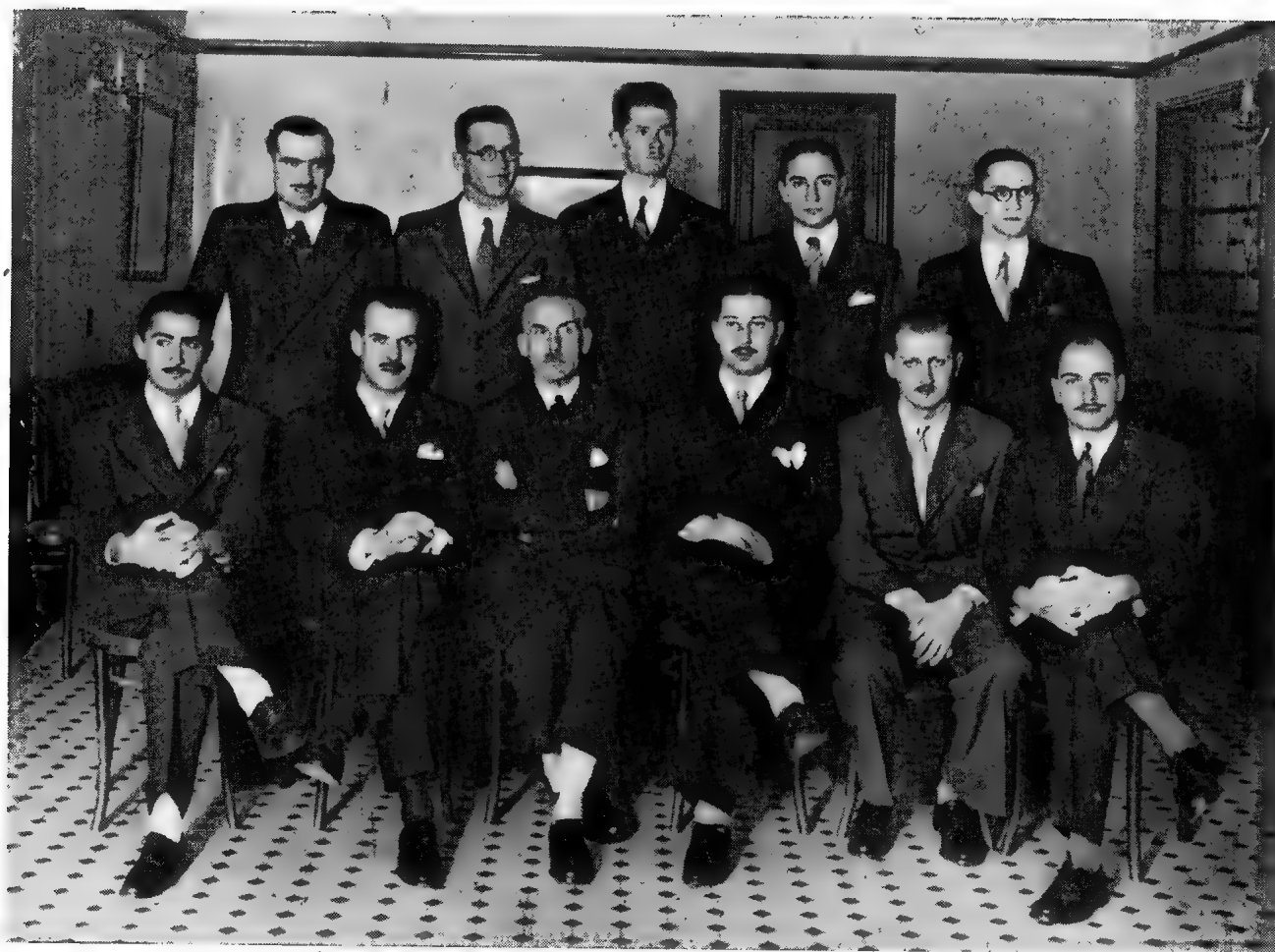
Este tipo de escuela es el que por necesidad tiene que construirse en las ciudades que, como Barcelona, carecen de espacios libres, y donde el terreno, en los distritos densamente poblados, es excesivamente caro. La escuela en una sola planta exige mayores extensiones libres, a no

ser que se prescindiera de un campo de juego de buenas dimensiones. Los nuevos trazados urbanísticos dejan espacios para la práctica del deporte, para la escuela primaria y para todos los servicios necesarios al pie de las viviendas que crecen en altura, para hacer esto posible sin disminuir la densidad por hectárea.

En el Plano Cerdá, para el ensanche de Barcelona, se disponían jardines en el patio central de cada manzana. Si se hubiese conservado esta disposición en el ensanche de la ciudad, las escuelas hubiesen tenido un fácil y adecuado emplazamiento, pero en este caso, como en muchos otros, ha pasado por encima de estas conveniencias de interés colectivo la especulación privada, suprimiendo aquellos jardines y edificando el patio central de la manzana hasta la altura del piso principal de las viviendas, con lo cual se ha complicado notablemente el problema del emplazamiento de escuelas en esta zona de la ciudad.



Grupo Escolar de la Avenida Bogatell - Arq. J. Luis Sert
Perspectiva axonométrica



VIAJE DE ESTUDIOS DE ARQUITECTOS RECIENTEMENTE EGRESADOS Y ALUMNOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

El 16 del corriente partieron para Europa en viaje de perfeccionamiento técnico, los arquitectos señores: César Adot Andía, Luis E. Bianchetti, Mario Ballesteros, Jorge P. Cazenave; Jorge Elizalde, Daniel Igartúa, Luis Mi-guens, Heriberto Reichart, Julio Roveda y Angel Taglia-ferri, egresados del curso anterior de la Universidad Nacio-nal de Buenos Aires.

Acompaña y dirige a los nuevos profesionales en su jira por el viejo mundo, el profesor de nuestra Escuela de Arquitectura, Arquitecto Alfredo Villalonga.

El viaje se realiza con el auspicio del Rector de la Uni-versidad de Buenos Aires, doctor Vicente C. Gallo, del Decano de la Facultad de Ciencias Exactas, ingeniero Enrique Butty, y de las embajadas de España y Alemania, por ser estos dos países los puntos principales de la jira.

Los viajeros desembarcarán en Lisboa el 6 de junio y seguirán el itinerario siguiente: Sevilla, Jerez, Algeciras, Marruecos, Málaga, Granada, Córdoba, Madrid, Segovia, Toledo, Aranjuez, Alcalá de Henares, Escorial, Avila, Burgos, Valladolid, León, Palencia, Bilbao, Santander, San Sebastián, Pamplona, Zaragoza y Barcelona. Desde

esta última ciudad, los arquitectos argentinos pasarán a París, en donde se detendrán por breves días, para diri-girse luego a Alemania, por Colonia, y de ahí, a Dusseldorf, Essen, Dortmund, El Rhin, Francfort, Stuttgart, Freiburg, Munich, Nurnberg, Dresden, Berlín, Postdam y Hambur-go, en donde se embarcarán de regreso dando por fina-lizada la jira que durará dos meses y medio.

El propósito principal de este viaje es adquirir una visión más clara de las antiguas escuelas arquitectónicas, al propio tiempo que permita a los nuevos profesionales formarse un concepto exacto de las tendencias que actual-mente prevalecen en los países europeos.

Es evidente que esta visita contribuirá a cimentar las relaciones culturales que existen entre las naciones eu-ropeas y nuestro país, promoviendo una mayor corriente de acercamiento intelectual entre las juventudes estudio-sas, más intenso intercambio de publicaciones, y otras consecuencias no menos útiles.

Por todo ello deseámosles a los viajeros una jira pro-ficua para su definitiva formación profesional, y, desde luego, un feliz viaje.

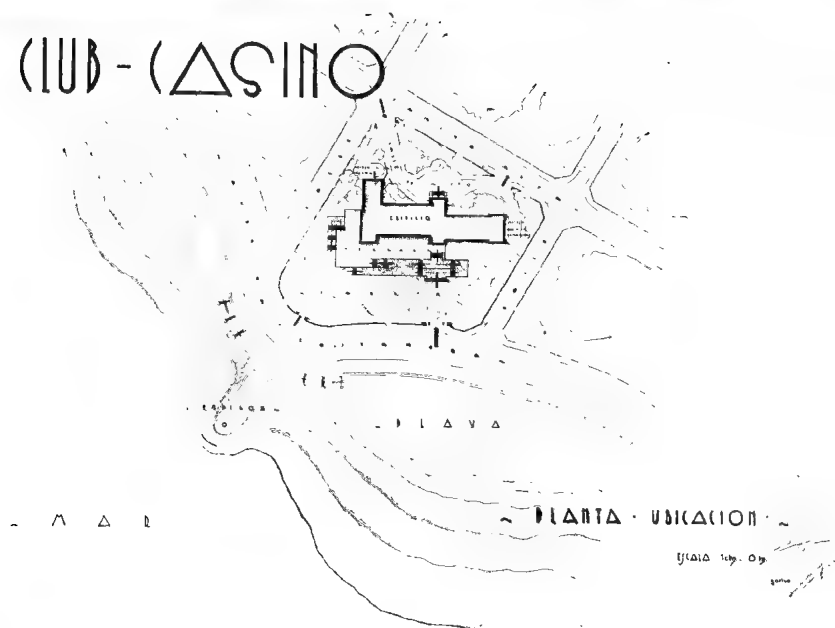
(CLUB - CASINO)

14



Frente principal

(CLUB - CASINO)



TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: Daniel Igarúa

Profesor: René Karman

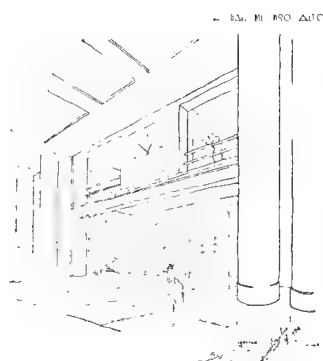
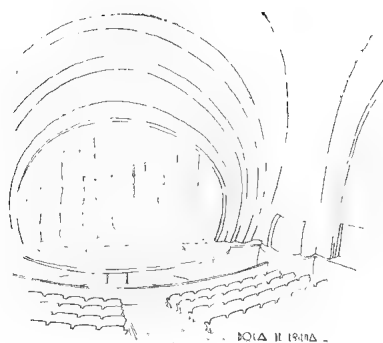
Año 1934

Tema publicado en el n° 169 de enero 1935,
pág. n° 37.

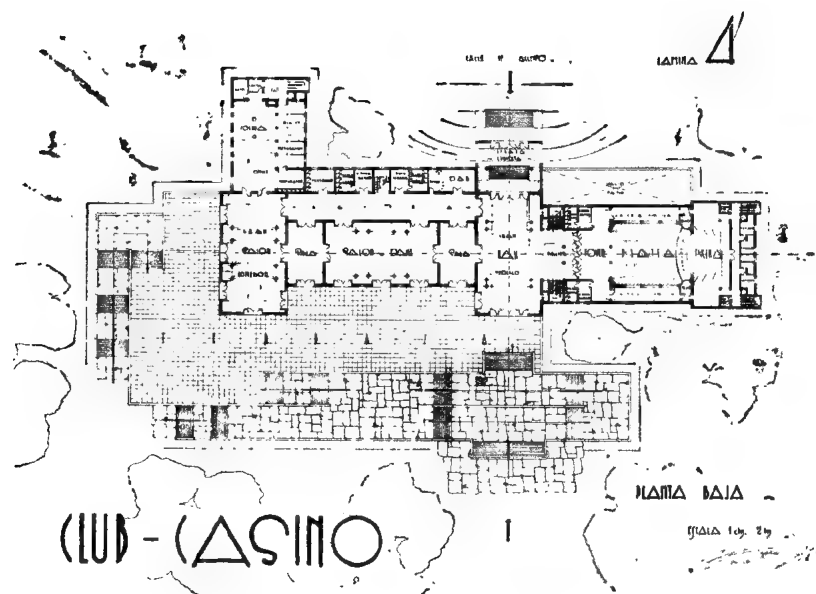
Detalle interior

REVISTA DE ARQUITECTURA
MAYO 1935

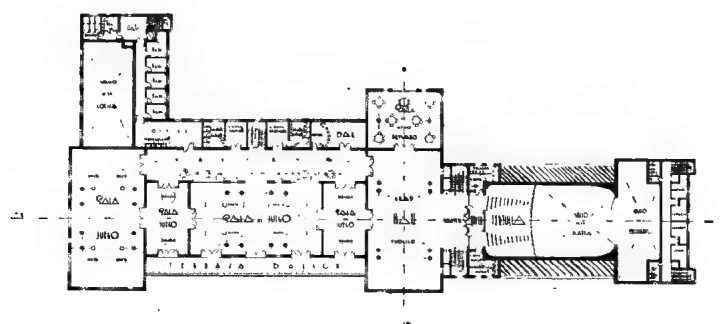
223



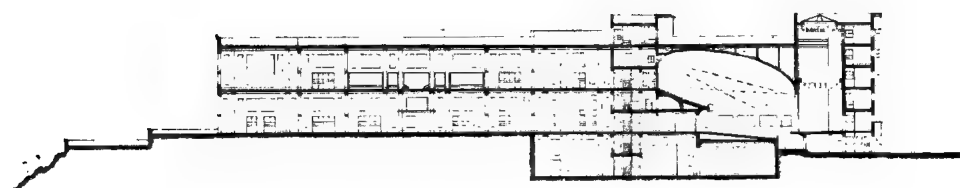
(CLUB - CASINO)



Planta baja



Planta alta



Corte C - D

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: Daniel Igartua

Profesor: René Karman

CLUB del MAR

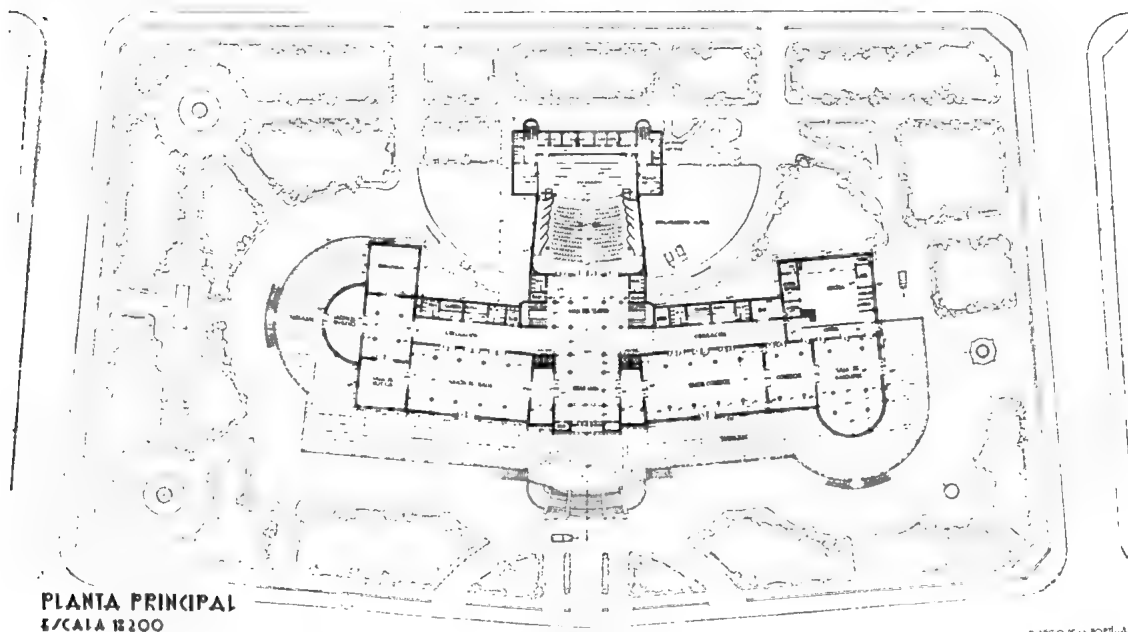


FRENTE PRINCIPAL
ESCALA 1:0.075

Frente principal

CLUB del MAR

PROYECTO FINAL



PLANTA PRINCIPAL
ESCALA 1:200

ESCALA DE LA PLANTA

Planta Principal

Proyecto Final - Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Un Club Casino"

Por el Alumno: Evaristo de la Portilla

Profesor: René Karman

Año 1934

REVISTA DE ARQUITECTURA
MAYO 1935

225

PLANTA DE SOTANO



Planta del sótano

FRONT LATERAL



DATE OF ...

CORTE LONGITVDINAL



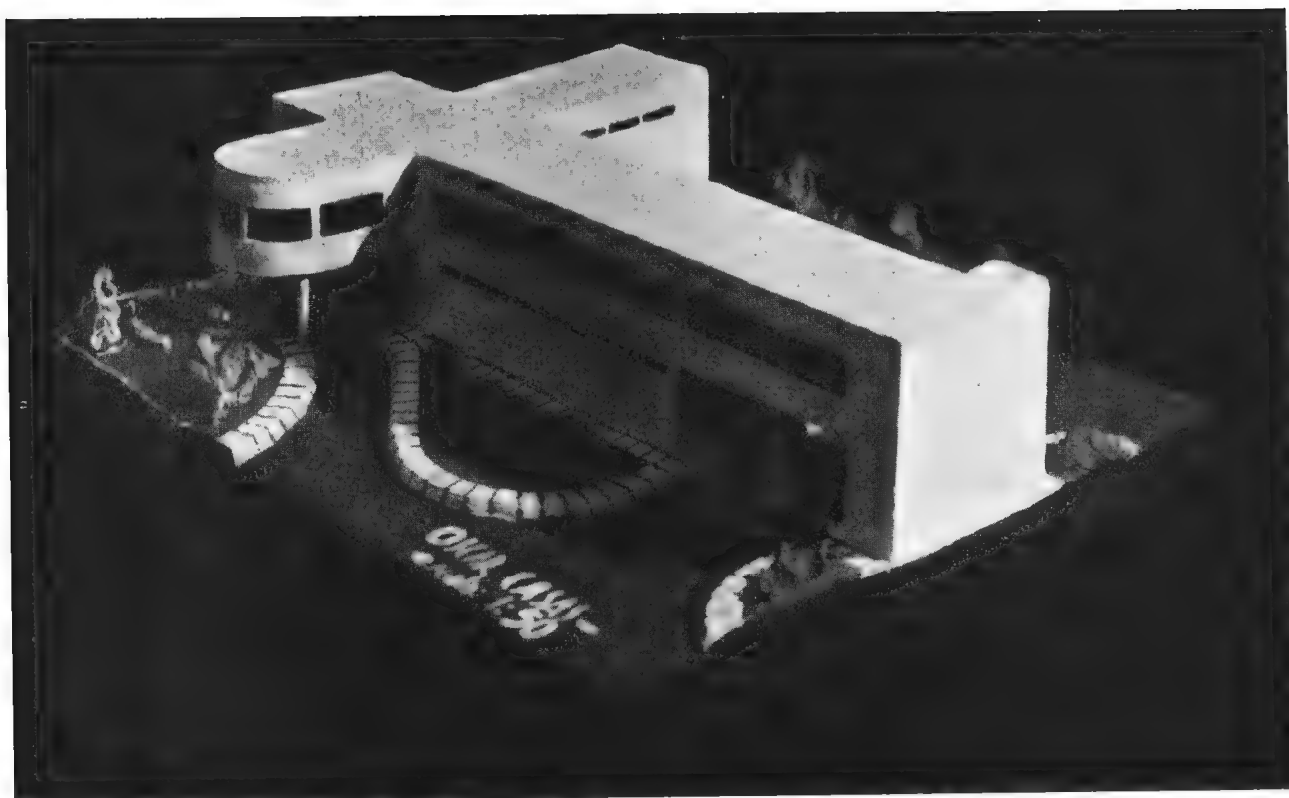
June 24, 1914

Corte Longitudinal

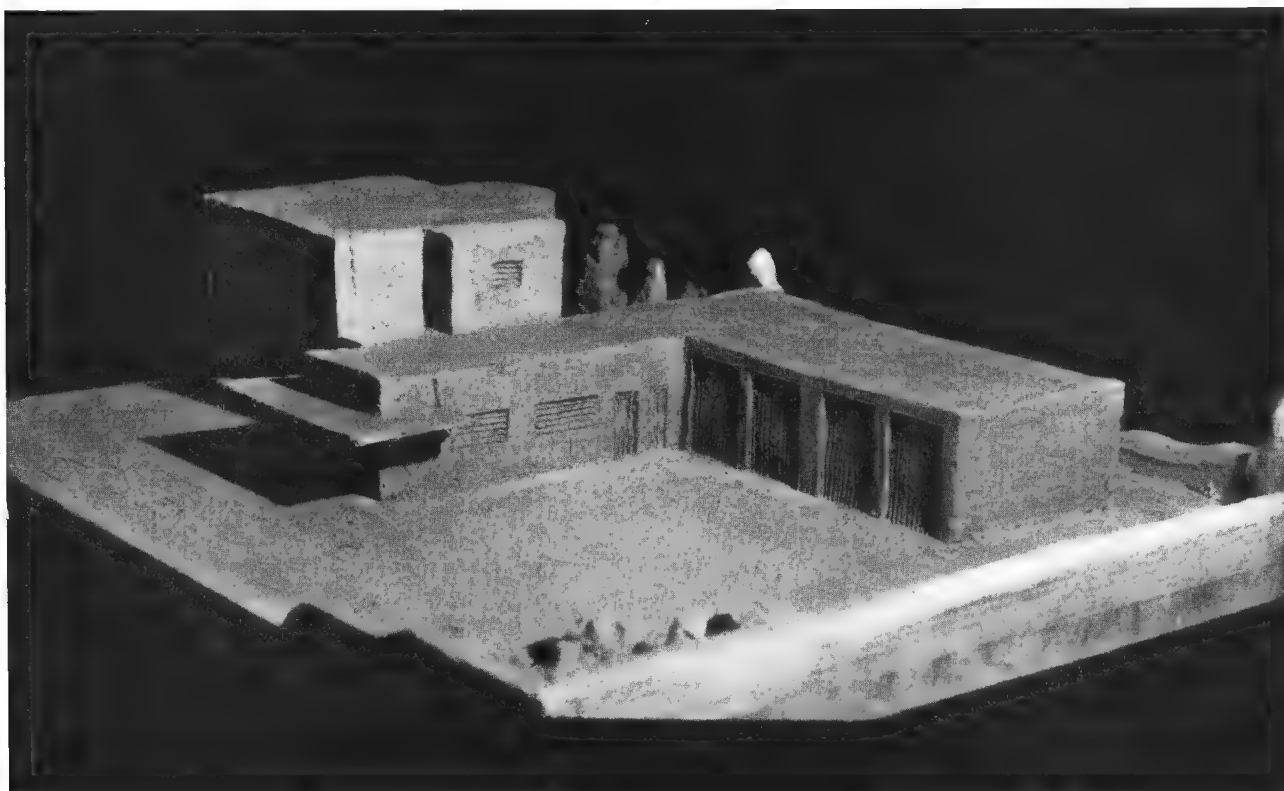
DETAILED
SCALE 1"=20'



226



Alumno: Oscar Casas



CURSO PARALELO DE MODELADO

Alumno: A. S. Quayat

Tema: "Una Estación de servicio para automóviles de turismo"

Profesor: Antón Gutiérrez y Urquijo

REVISTA DE ARQUITECTURA
MAYO 1935

227

La regulación de los espacios construídos

una población infantil suficiente para necesitar una escuela elemental de dimensiones eficaces. Esta unidad engloba dentro de su organismo no solo a la escuela, sino también al centro comercial y a los espacios libres de uso local. Constituye esta concepción, que modifica algunas ideas generales sostenidas por algunos urbanistas en materia de zoning, un nuevo elemento de considerable influencia en el desarrollo futuro de las ciudades.

Todas estas consideraciones, frente a la realidad que significa nuestro arcaico Reglamento de Construcciones, parece un sueño idílico. Sin embargo en otras naciones han sabido los urbanistas derribar barreras de prejuicios tan grandes, sino mayores que las ante nuestros propósitos se presentan. Esperemos que cerebros fríos y corazones ardientes sepan destruir esos obstáculos que a la creación de nuestro ambiente urbano integral se presentan en su camino.

La ocasión se ofrece propicia con el próximo Congreso Nacional de urbanismo.

Pueden salir de esa asamblea, no solo el impulso «humanista»—que en esencia a eso pueden reducirse los problemas de la ordenación urbana moderna—que inicie modos de hacer urbes racionales de nuestras grandes ciudades, sino también las normas que coordinen en orientaciones generales el movimiento urbanístico en nuestro país.

Y no será este ciertamente el menor beneficio presunto del Congreso.

Equivaldría en efecto, esa consecuencia, a una sistematización de conceptos, absolutamente necesaria, para poder asignarle jerarquía científica a la nueva disciplina.

No es difícil esa elaboración. Los principios del urbanismo racional son idénticos para todos los núcleos de convivencia social. En todos se plantean las mismas necesidades que por la vía del menor esfuerzo, el hombre ha tratado de resolver empíricamente hasta ahora.

Entre un pueblo de tierra adentro y la capital federal la diferencia en materia de soluciones urbanas no es de esencia sino de grado.

Todo consiste pues en racionalizar la formación de los pueblos que nacen, por la adaptación a las directivas de su crecimiento, de la experiencia lograda por las ciudades ya formadas.

En ese sentido un Congreso de urbanistas puede realizar entre nosotros una tarea educadora de real transcendencia.

Lo esperamos esperanzados en que por fin, nuestro país, sabrá incorporarse con valores propios a ese movimiento de cultura superior que es el urbanismo contemporáneo.

Perspectiva "Representación de circunferencias"

por el Arq. V. Raúl Christensen

TRAZADO DE LA ELIPSE.—Una vez determinados los diámetros conjugados de la elipse, puede ésta dibujarse por puntos haciendo uso de una tira de papel conforme al siguiente procedimiento: (**).

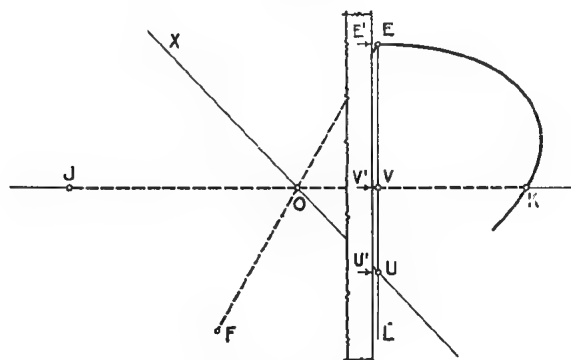


FIG. 11

Sean EF y JK (FIG. 11) los diámetros conjugados de una elipse.

Trácese EL perpendicular a JK. Tómese EU = OK y únase U con O.

Tómese con una tira de papel los puntos E', V' y U' y haciendo correr el punto V' de la tira de papel sobre la recta JK mientras el punto U' recorra la UX, el punto E'

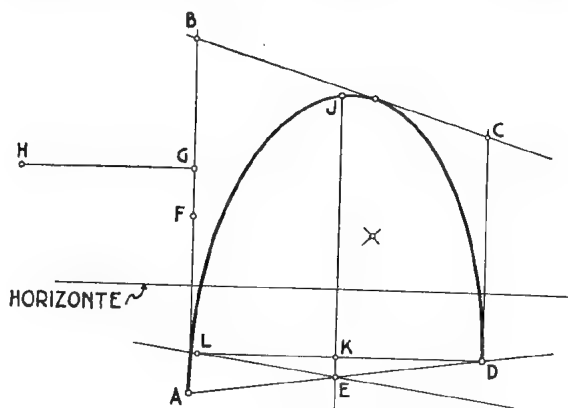


FIG. 12

de la tira de papel nos dará puntos de la elipse deseada.

En la (FIG. 12) se indican las líneas necesarias para el trazado de la perspectiva de una semicircunferencia inscrita en el semicuartado ABCD.

(**) Tomado de «Teoría delle ombre e del chiaro-scuro de Domenico Tessari. Año 1880, Pág. 56.

FILTROS RAPIDOS U. W. S.

Especiales para grandes casas
de renta y departamentos.

El SUAVIZADOR DE AGUA "ZEROLIT"
evita las incrustaciones en los sistemas de agua caliente.

LOCKWOOD & Cía. - Moreno 756 - Bs. As.



COMPañIA ITALO-ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES

Vida - Accidentes - Incendio - Automóviles

Siniestros pagados al 30 de Junio de 1934 - \$ 18.275.749.79

Edificio Propio:
BARTOLOME MITRE 459 * BUENOS AIRES

Nuestra Exposición de Artículos Sanitarios
es sin duda alguna, una de las más lujosas de
Sud América, e invitamos a todos los señores
Arquitectos a visitarla, para imponerse de las
últimas novedades recibidas en materia de Sanidad.

Visítenos: ORTELLI Hnos. & Cía.
Pte. J. E. URIBURU 370 - BUENOS AIRES

LOMA NEGRA, S.A.



**COMPANIA
INDUSTRIAL
ARGENTINA**

ADMINISTRACION:
MORENO 970, 3er. Piso - BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 3085 - 86 - 87 - 88



NIEVECRETE



Fabricado en Inglaterra

PARA FRENTES Y REVOQUES

“NIEVECRETE”

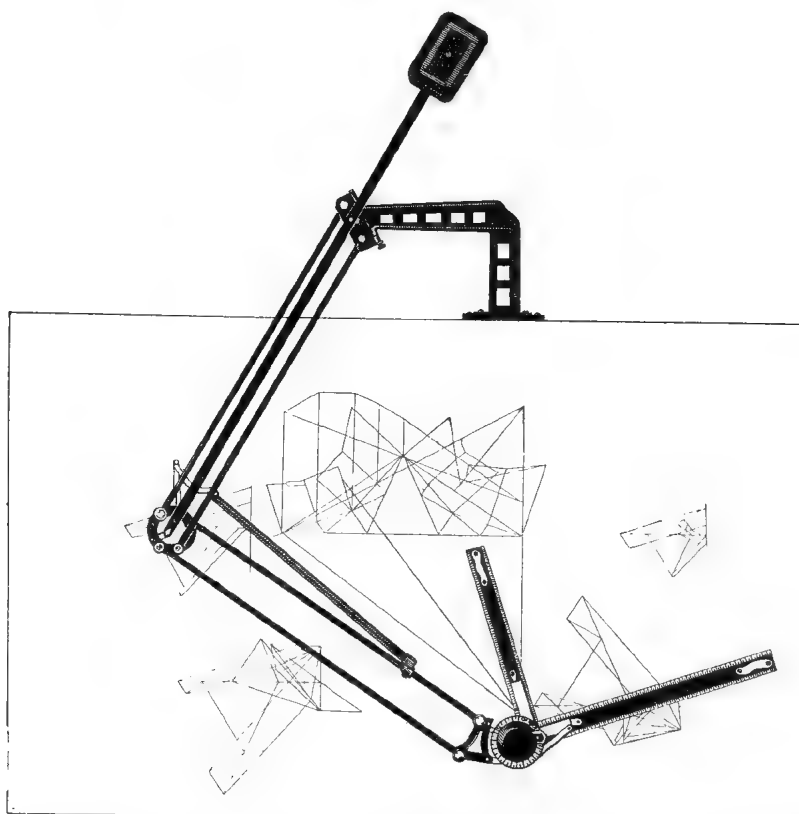
CEMENTO BLANCO INGLES

MAS BLANCO - MAS RESISTENTE - MAS BARATO

*Solicite
Muestras
y Precios*

CIA. BRITANICA
de Construcciones de Acero Ltda.

Balcarce 278
U. T. 33, Av. 4903
BUENOS AIRES



**TAL COMO
DEMUESTRA
LA FIGURA**

*se obtienen los ángulos
más variados con nues-
tro aparato de dibujo*

PERFECCION

*sin emplear
regla, escuadra ni
transportador.*

SOLICITESE FOLLETOS:

Lutz, Ferrando y Cía.
SOCIEDAD ANONIMA

Florida 240 :: Buenos Aires

SECCION DIBUJO

“TRIANGULO”



La Cocina Moderna por Excelencia

« PREFERIDA POR LOS ARQUITECTOS DE
MAYOR PRESTIGIO DEL PAIS »

UNICOS FABRICANTES

DEPAOLI & ALONSO

Sgo. del Estero 1265 - Bs. As. U. Telf. 23, B. O. 0600

Arquitectura y Arqueología en el siglo XIX

por el Arq. Guillermo A. Lemos

ciertos rasgos comunes a toda la producción artística de este siglo.

Si la construcción, en la segunda mitad del siglo XIX, se desarrolló bajo el signo del «Arquitecto Ingeniero», las realizaciones de su primer mitad lo fueron bajo el del «Arquitecto Arqueólogo».

Fué así como en Francia empieza el siglo XIX bajo la inspiración Greco-Romana y fué bajo el imperio cuando Barthélemy Vignon dió a la Magdalena la forma de un templo antiguo, Claudet levanta la columna de la plaza Vendôme, Percier y Fontaine edifican el arco de triunfo del Carrousel y Chalgrin el Arco de Triunfo de la Estrella.

En Inglaterra los nuevos problemas representados por los Bancos, oficinas, institutos oficiales y estaciones se inspiraron en el frontis, columnas, capiteles y demás elementos de la arquitectura helénica, es la época de los Inwod y de los Hamilton.

En Alemania, en Munich los nombres de Maximiliano y el Arquitecto Klenze evocan con los vastos conjuntos realizados esa pretensión de querer trasplantar la expresión de una civilización y de una época con sus Glicotecas y Propileos «pálido reflejo este del Atica, robado a la roca gloriosa del Acrópolis y allí aplastado en el llano».

Fué también Munich la cuna de otro rey constructor, Luis II, el primero en recibir el choque del genio avasallador de Wagner a cuya magia concibe y construye encumbrados e inmensos castillos solitarios con toda la fuerte evocación medioeval donde podía soñar más intensamente con los héroes legendarios de la epopeya nacional.

Ya en esta época, toda Europa aparecía constelada de construcciones góticas: era el triunfo de la ogiva, contemporánea del romanticismo. No se concebía iglesia que no fuera de estilo ni plegaría que no resonara bajo sus bóvedas.

Citar las construcciones de este género en Alemania, Francia e Inglaterra sería iniciar una interminable enumeración que demasiado conoceis y que todavía perdura.

La franca adopción por los albores del siglo de los estilos clásicos neo-greco y romano y luego del gótico era un reflejo de un estado de alma, un movimiento de honda intensidad y por eso dió frutos de tan alta calidad; no era la simple expresión de una «moda», como pueden creerlo espíritus superficiales sino el resurgimiento, no solo de la arquitectura sino de las ideas más vitales de esa misma época bajo cuyo signo querían ponerse.

Si este movimiento tuvo la virtud de hacer resurgir estudios y modelos del pasado por bellos y puros que fueran, tuvo también la desventaja de malograr la originalidad y la inspiración de los arquitectos, ahogando la fuerza creadora que debía pujar en el fondo de más de un artista, deslumbrado con los modelos impuestos por ese pasado esplendoroso.

Se creó entonces como una costumbre reproducir servilmente realizaciones de estilo románico, renacimiento, barroco, bizantino, morisco, etc., es decir de toda la historia del arte.

He aquí el pecado que puede enrostrarse al siglo XIX pero sólo perdonado por la complejidad y la abundancia de sus investigaciones.

INFORMACIONES

La Asamblea General de la Sociedad Central de Arquitectos

La nueva Comisión Directiva - Homenaje al Brasil Subsidio a la Biblioteca

El 9 del corriente finalizó la Asamblea general ordinaria de la Sociedad Central de Arquitectos, iniciada el 28 de marzo último con objeto de considerar la siguiente orden del día:

1° Lectura y aprobación de la memoria de la Presidencia y Balance de Tesorería.

2° Elección de socios honorarios propuestos por la C. D.: Arquitectos, señores Pablo Hary y Víctor J. Jaeschke.

3° Fijación de cuotas para el período 1935-1936.

4° Situación con la Tesorería de varios consocios.

5° Elección de Vicepresidente, Secretario, Protesorero y Vocales 2° y 4° por dos años; dos vocales suplentes y un vocal aspirante por un año; 20 miembros para el Colegio de Jurados por un año; y para el Jurado de Ética: 3 ex-presidentes o ex vicepresidentes y un socio activo con más de cinco años de antigüedad por 1 año.

En el primer acto de la Asamblea que, como hemos dicho, se realizó el 28 de marzo, fueron aprobados por unanimidad la Memoria de la Presidencia y el Balance de Tesorería. En el mismo acto fueron elegidos por unanimidad, socios honorarios a los arquitectos Pablo Hary y Víctor J. Jaeschke. La Asamblea resolvió asimismo, mantener para 1935-1936, las cuotas que rigen actualmente, esto es: 3 pesos mensuales para los socios activos y 1 peso para los aspirantes.

A esta altura de sus deliberaciones, la Asamblea pasa a cuarto intermedio, hasta el 9 de mayo, corriente, día en que vuelve a constituirse y procede a integrar la C. D. de la Sociedad. Realizadas la votación y el escrutinio correspondiente la Presidencia proclama electos a los siguientes señores:

Para Vicepresidente: arq. Rodolfo Giménez Bustamante; Secretario: J. Alberto Cervera; Protesorero: Bruno O. Fritzsche; Vocal 2°: Raúl Lissarrague; Vocal 4°: Carlos Vilar; Vocal Suplente 1°: Pedro M. Bardi; Vocal Sup. 2°: Simón Lagunas; Vocal aspirante: Roberto J. Cardini.

Para el Jurado de Ética (Ex presidentes o ex vicepresidentes): Arquitectos: Raúl E. Fitte, Juan C. Buschiazio y Oscar González; Socio activo con más de cinco años: arquitecto Arnoldo Albertoli.

Para el Colegio de Jurados: arquitectos: Alberto Gelly Cantilo, V. Raúl Christensen, Héctor M. Calvo, Pablo E. Moreno, Enrique Cuomo, Carlos M. Pibernat, José A. Micheletti, Juan Kronfuss, Salvador A. Godoy, Raúl J. Méndez, A. Belgrano Blanco, Ernesto Lagos, Raúl R. Rivera, Raúl Togneri, R. Soto Acebal, Carlos E. Becker, Fermín H. Bereterbide, Eduardo Fontecha, Ernesto Vautier y H. Hernández Larguía.

Por último, la Asamblea resuelve por aclamación, a moción de la Presidencia que interpretó un encargo de la C. D., designar socio honorario de la Sociedad al Excmo. Señor Presidente del Brasil, Doctor Getulio Vargas, como homenaje a la nación hermana y en reconocimiento por el decidido y eficaz apoyo que prestara como jefe del Superior Gobierno brasileño a la sanción de la ley reglamentaria de la profesión.

Después de acordar a la Biblioteca de la Sociedad una subvención del 5 o/o del importe de las cobranzas por cuotas de socios, se levantó la Asamblea.

la mejor ENCICLOPEDIA PROFESIONAL...

En la Sección Primera del ANUARIO, hallará Vd. los métodos, cálculos, tablas, medidas y estudios especiales sobre las más modernas instalaciones, que necesite para su práctica diaria de la profesión. Convéngase por Vd. mismo dedicando dos minutos a la lectura del

INDICE DE LA SECCION TECNICA DEL ANUARIO

1ª PARTE: TECNICA

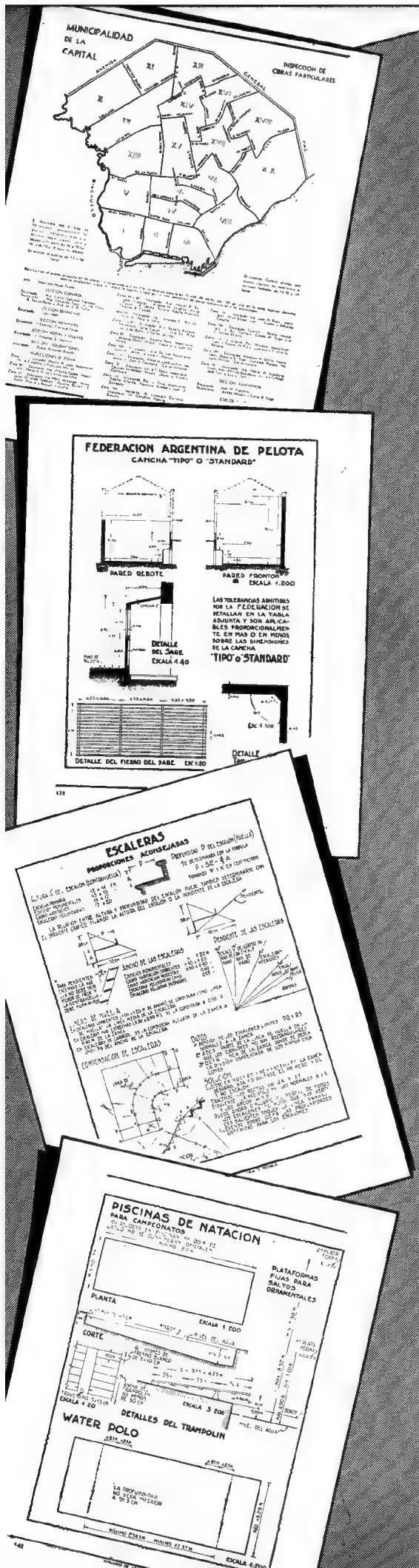
Aritmética: Anualidades - Amortización - Interés compuesto.
Algebra: Informaciones y fórmulas más necesarias.
Arco: Arcos rebajados - Armaduras.
Alumbrado artificial: algunas notas; **Automóviles:** dimensiones.
Análisis de costo de hormigones y mezclas.
Bombas: instalación de.
Coefficientes de trabajo de materiales de construcción; cálculo de vigas a la flexión; costo de hormigones y mezclas; calefacción y generación de agua caliente; calendario perpetuo; contratos, modelos.
Dilatación de cuerpos por el calor (tabla).
Escaleras; escalas termométricas.
Factores de conversión; funciones de los números; funciones circulares; formato de papeles (normas alemanas).
Geometría: ángulos - área de figuras planas - superficies y volúmenes - tabla de factores - rectificación de arcos.
Gas: servicio y equipos.
Hormigón armado: Columnas, cargas máximas - dinteles - losas - placas para fundación de muros.
Katatermometría para arquitectos.
Letras romanas (método para su dibujo).
Materiales de construcción: coeficientes de trabajo - peso de materiales.
Mezclas: para hormigones y mezclas generales.
Medidas standard de canchas de "sports": canchas de pelota - bochas y "paddle-tennis" - "lawn tennis" - "foot-ball" - "rugby" - "basket-ball" - pedana de esgrima - "hockey" - "volley-ball" - "base-ball" - "indoor-ball" - piscinas de natación y "water-polo" - "brunswick bowling" - billares - lucha - "ping-pong" - "box".
Medición de un terreno por rodeo.
Nomogramas - números (método para su dibujo).
Orientación en las construcciones - El problema de la posición del sol
Perfiles - peso de materiales de construcción.
Perspectiva - Método de las visuales, procedimiento de las tres reglas.
Regla de cálculo: su manejo.
Regla de convergencia: su manejo en el trazado de perspectivas.
Sueldos y alquileres: tablas de los que corresponden a cualquier número de días.
Sobrecargas.
Tablas de conversión - Trigonometría - Tabla para hallar los días que median entre dos fechas - Tasaciones y peritajes (modelos de escritos).

2ª PARTE: LEYES Y REGLAMENTOS

Obras Públicas Nacionales y Municipales: Autoridades y ubicación de las oficinas.
Ordenanzas y Reglamentos Municipales.
Leyes y Reglamentos sanitarios.
Legislación del trabajo.
Informaciones profesionales: Sociedad Central de Arquitectos: Estatutos - Aranceles - Reglamento de concursos, etc.; Centro Nacional de Ingenieros: Aranceles.
Reglamentación profesional en las provincias de Buenos Aires y Santa Fe: Reglamentos de concesiones en playas y riberas de la provincia de Buenos Aires.
Reglamento técnico para estructuras metálicas y de hormigón armado de la Municipalidad de Buenos Aires.
Disposiciones del Código Civil sobre locación de servicios, restricciones al dominio, medianerías, etc., etc.

LA 2.ª EDICION DE ESTA OBRA

SE AGOTARÁ ENSEGUIDA



es fácil ESPECIFICAR

los mejores materiales, los artefactos más modernos y prácticos, las instalaciones más eficientes para toda clase de obras y para todos los presupuestos, disponiendo de las páginas bien nutridas de especificaciones del ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA.

Constituyen ellas — como dicen los más calificados arquitectos — una verdadera y completa exposición de materiales, artefactos e instalaciones aplicables a la arquitectura, ordenados de manera que el diagrama, la medida o el dato necesario esté a la vista del profesional en el momento culminante de la especificación, sin molestias ni pérdidas de tiempo.

LA SECCION ESPECIFICACIONES DEL ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA

contiene la descripción de miles de materiales agrupados bajo los rubros siguientes:

Acero, hierro y metales, estructuras y construcciones metálicas; **Aguas,** equipos modernos para su tratamiento, filtros, ablandadores y purificadores, acondicionadores científicos, clorinadores, suavizadores, etcétera; **Aislaciones asfálticas,** Aislaciones industriales; **Aire,** acondicionamiento y ventilación; **Aislantes,** chapas y maderas; **Andamios;** **Artefactos y accesorios eléctricos;** **Artefactos y accesorios sanitarios;** **Ascensores y montacargas;** **Azulejos, mayólicas y cerámica.**

Baldosas, Bombas y motores; Buzones.

Cajas fuertes y tesoros, Calderería, Calefacción, calderas, estufas, instalaciones, quemadores de petróleo, radiadores; **Calentadores y calefones,** eléctricos, a gas; **Cales, Caños, cañerías y accesorios,** de amianto, de bronce, de hierro y acero; **Carpintería metálica; Cementos; Chapas galvanizadas y de fibro cemento; Chapas aislantes; Claraboyas; Conglomerados graníticos; Construcciones metálicas; Cocinas:** a gas y otros combustibles líquidos, eléctricas, económicas; **Comunicaciones y señales, teléfonos, señales; Cortinas de madera.**

Decoración interior; Desagües.

Electricidad: accesorios, aparatos y materiales, calentadores, cocinas, conductores, estufas, heladeras, iluminación y artefactos, instalaciones, máquinas de lavar y planchar, relojes eléctricos, ventilación, etc.; **Equipos para la construcción; Equipos para pintura mecánica; Estucos; Extintores de incendios; Extractores de aire.**

Herrajes, Hidrófugos e impermeabilizadores; Hormigón armado.

Iluminación; Incendio, protección contra; Incineradores; Interceptores de hollín.

Ladrillos.

Madera terciada; Mamparas; Materiales sanitarios: accesorios y artefactos, botiquines y armarios, caños, cañerías y accesorios, electrolizadores, válvulas sanitarias; **Metales para usos industriales; Mosaicos y baldosas; Muebles metálicos:** plegadizos y de embutir.

Parquets; Pinturas; pinturas, barnices y esmaltes, plásticas y decorativas, pinceles; **Pisos:** de goma, baldosas de corcho y asfalto, de vidrio, decorativas e industriales, parquets, mosaicos, linoleum, madera terciada, revestimientos de pisos; **Pizarras; Puertas y ventanas; Protección contra robos.**

Quemadores de petróleo.

Radiadores.

Refrigeración: heladeras electro-automáticas, enfriadores de agua, compresores, equipos e instalaciones industriales; **Relojes eléctricos; Revoques; Revestimientos:** chapas de fibras aislantes y acústicas, cerámica, piedras decorativas y plásticas, pinturas, revoques y estucos.

Tabiques de fibra o madera; Tabiques metálicos; Techados armados y asfálticos, chapas, pizarras naturales y artificiales, tejas, techados metálicos; **Teléfonos; Tirantes; Toldos y lonerías.**

Válvulas sanitarias; Ventanas; Ventilación y aereación; Vidrios y cristales.

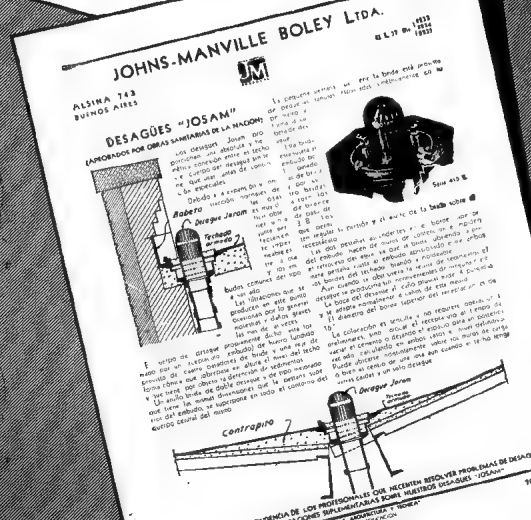
Zinguería.

APRESURESE A ADQUIRIR SU EJEMPLAR

Administración: LAVALLE 310

U. T. 31, Retiro 2199

BUENOS AIRES



AUDICION ARQUITECTURA

Por L. S. 8 Radio Sténtor

La Arquitectura "Novecentista" Italiana

Por el Arquitecto: ROBERTO JUAN CARDINI

EL Arq. Roberto J. Cardini, de vuelta del viaje de final de estudios, disertó en la estación L. S. 8 Radio Sténtor sobre la arquitectura «novecentista» que definió así:

«Novecentista» es la denominación usada en Italia, para definir la Arquitectura de este siglo, llamada con tantos distintos abjetivos: ya arquitectura racional, funcional, futurista, o simplemente arquitectura moderna».

Después de referirse en líneas generales a la iniciación del comienzo renovador en Italia, el Arq. individualizó las dos tendencias de esta renovación.

«La primera que llamaremos «Arquitectura Novecentista Tradicionalista» o sea con reminiscencias clásicas, aquella que si bien conoce y usa los nuevos materiales, las nuevas ideas constructivas, sigue teniendo fijos en el pensamiento, los diversos estilos arquitectónicos, hoy en día desaparecidos, y busca de simplificarlos, de mezclarlos con los elementos modernos, de estilizarlos, obteniendo de este modo una arquitectura original, que entusiasma a sus partidarios sobre todo, porque ven reflejada en ella las glorias pasadas es una arquitectura moderna»—exclaman—pero no ha llegado a nosotros, pasando los Alpes (se refieren al moderno alemán y francés), ni pasando el Océano (la arquitectura norteamericana); es moderna; pero ante todo italiana.

«Y en esta forma, nació la sistematización arquitectónica de la plaza de la Victoria en la ciudad de Brescia, obra del arquitecto Piacentini; así también se urbanizó el centro de la ciudad de Bérgamo, todo moderno con reminiscencias clásicas, como asimismo toda la ciudad de Littoria construida en los terrenos saneados del paludismo en el Agrío Pontino, entre Roma y Nápoles.

«Pues bien, en la Iglesia de Littoria como asimismo en el palacio de Correos y Telégrafos de Brescia, encontramos fachadas revestidas con fajas alternadas de mármoles negros y blancos que recuerdan enseguida, hasta a la mirada profana, aquellas viejas catedrales toscanas y lombardas de los periodos románico y gótico».

«Mas aún, en la nuevísima Iglesia de Littoria, existe un frontis netamente clásico, y en los palacios modernos de Génova y Milán, Turín y Roma, no solamente se usa todavía el motivo tantas veces repetido del frontis clásico arriba de las ventanas; sino que se recorta en la parte superior como en la época del más avanzado barroco».

«La importancia de esta Arquitectura Tradicionalista es tan grande en Italia que diversos autores le relegan con exclusividad el nombre de «Novecentista» y la definen como «la Arquitectura que se desenvuelve con los esquemas del Renacimiento Italiano, en su segundo periodo dominado por Palladio y por los Sangallo; derivando formas y volúmenes simplificados, a los que confiere estilizaciones no académicas sino adherentes a la sensibilidad de nuestra época».

«El Foro Mussolini en Roma, para dar un ejemplo de los más conocidos, constituye otro exponente de esta Arquitectura Tradicionalista, que a la concepción modernísima del estadio construido bajo el nivel del suelo, en lugar de elevarse sobre el mismo, facilitando así la afluencia del público a las gradas, une reminiscencias estrictamente clásicas en las numerosas estatuas de mármol blanco que lo circundan».

«La otra escuela sería la Racionalista, que no queriendo saber nada de estilos arquitectónicos, ni de adornos de yeso, depósitos de polvo, busca la belleza en la valerosa originalidad de la decoración, obtenida con el uso rigurosamente lógico de los materiales, en una arquitectura sencilla pero no por eso privada de monumentalidad, en la cual cada elemento existe en cuanto tiene su función».

«Y he aquí que surge en Génova, al lado de la estación marítima clásica, la otra, la de puente Andrea Doria, obra del arquitecto Luis Vietti, construida en la más maravillosa simplicidad de las líneas modernas. Paredes lisas, celestes, marcos pintados en minio, rojo como el cuero de los cómodos sillones, contrastando con el negro de la madera lustrada de los muebles; distribución clara e indicaciones bien visibles en letras de metal cromado; pilastras de sección cuadrada revestidas de travertino, sin otro relieve que el capitel, constituido, no ya de las hoy en día marchitas hojas de acanto, sino de un fino tubo de luz blanco azulada».

«En Florencia, además del grandioso estadio Giovanni Berta, en frente de la Iglesia gótica de Sta. María Novella, está surgiendo otra creación del moderno más avanzado de la cual ha dicho Joseph Vago: «Una creación original, realizada a medias, vale más que la copia más perfecta. No obstante un poco de freno, un poco de meditación: yo dejaría ese proyecto para dentro de unos años. Hay que tocar a esa santa ciudad del Arte con más recogimiento».

«Si bien aun en construcción, la nueva estación de Florencia, ha suscitado ya terribles controversias, entre el pueblo toscano que olvida quizás, que sus mejores palacios medievales pertenecen al más puro racionalismo: demos sino una mirada al palacio Castellani en la Plaza de los Jueces (del Giudici), al palacio Ferroni en la plaza de la Santísima Trinidad, al palacio de la Meroanzia, al Bargello, y a tantos otros, con sus fachadas en piedra serena, completamente lisas, terminando en sus partes superiores con las severas almenas que dan al edificio el aspecto de una fortaleza de difícil acceso a eventuales asaltantes; y el mismo Palacio «Vecchio» o de la Signoria, con su elevada torre abierta en la parte superior para las campanas, y todo estrictamente de acuerdo con la vida guerrera y los materiales de la época».

«Afortunadamente, la Arquitectura Racionalista está triunfando hoy en Italia sobre el Novecentismo de reminiscencia clásicas: la segunda ciudad del Agrío Pontino: Sabaudia, inaugurada el año pasado, se construye siguiendo los principios más sanos de la nueva arquitectura».

«Italia deberá combatir todavía mucho para evadir la telaraña de los estilos: a las controversias sobre el proyecto para la estación de Florencia siguieron las amargas críticas por el carácter alemán de la arquitectura de Sabaudia y siguen hoy mismo con motivo de los proyectos del Palacio de la Muestra de la Revolución en la vía del Imperio, a cuyos costados son admiradas las ruinas de los clásicos Foros, y en cuyo fondo emerge el Coliseo».

«Pero, no lo dudemos: Italia sabrá triunfar una vez más como supo triunfar en otros tiempos la Ciudad Eterna de los Césares».

E. G. Gibelli y Cía.

3241 - MEXICO - 3241
Unión Telefónica: 45, LORIA 0309
BUENOS AIRES

Proteger la Industria Nacional
es aumentar la riqueza colectiva, proporcionar trabajo
a nuestra población y abaratar el
costo de producción.

○

Buenos Aires

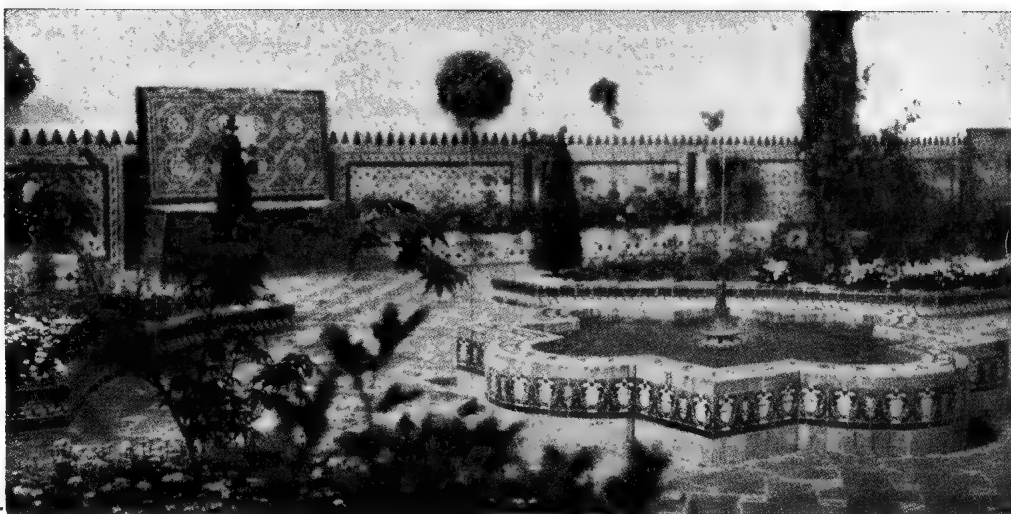
MOSAICOS

Maipú 662

CERAMICA ARTISTICA SEVILLANA Y NACIONAL

Carlos Cattaneo

A
Z
U
L
E
J
O
S



M
A
Y
O
L
I
C
A
S

Alambres y cables

"Superite" con
goma vulcanizada

un nuevo producto **HENLEY**
que puede especificarse con entera confianza

W. T. HENLEYS TELEGRAPH WORKS Co. Ltd.
YERBAL 1085 U. T. 60 - 2860 BUENOS AIRES

ORBIS

LA COCINA QUE DOMINA

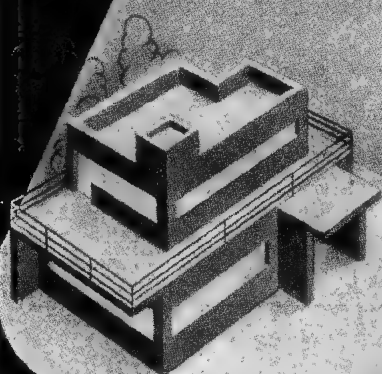


ROBERTO MERTIG

CALLAO 61
U. T. 38, Mayo 2024

Avda. MAIPU 2376
OLIVOS, F.C.C.A.

UNA CASA
bien iluminada,
ofrece atractivos
insospechados.
Señor Arquitecto,
no olvide que la
luz es un ele-
mento valioso
en Arquitectura.
Modernice el
alumbrado de sus
construcciones.



Nuestra Oficina
Luminotecnica
colaborará con Vd.
gratuitamente.

Compañía
HISPANO AMERICANA de ELECTRICIDAD

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo Sr. Presidente de
la Nación Argentina.
† Arq. Buschiazzo, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, H.
† Ing. Aguirre, Eduardo.
Arq. Albuquerque, A.
Dr. Alessandri, Arturo.
Dr. Arce, José.
Ing. Bahía, Manuel B.
Dr. Barros Borgoño, Luis.
Ing. Boatti, Ernesto C.
† Arq. Bouvard, José.
† Dr. Brum, Baltasar.
Arq. Campos, Alfredo R.
† Sr. Cárcova, Ernesto de la
Ar. Christophersen, A.
Dr. Damjanovich, Miguel A.
Gral. Ing. Dellepiane, L. J.
† Arq. Dormal, Julio.
Arq. Doyer Joh. J.
Arq. Edwards Matte, I.
Arq. Figueiredo, Néstor de.
Ing. Ghigliazza, Sebastián.
Arq. González Cortés, R.
Arq. Hary, Pablo.
† Arq. Howard, John G.
† Huergo, Eduardo.
† Ing. Huergo, Luis A.
Intendente Municipal de la
Capital.
Arq. Jaeschke, Víctor Julio
† Arq. Jaussely, León.
Arq. Laird, Warren P.
Dr. Marianno, José.
Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.
† Ing. Morales, Carlos M.
† Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo.
Arq. Morales de los Ríos,
Adolfo (h.).
Arq. Moretti, Cayetano.
Arq. Murchison, Kenneth M.
Arq. Nêreo de Sampaio,
Fernando.
Arq. Paquet, Carlos E.
Arq. Pope de Riddle, T.
Arq. Plack, William L.
Arq. Stockler das Neves,
Christiano.
† Ing. Thays, Carlos.
Vargas, Getulio.
Arq. Vázquez Varela, J.
† Dr. Vergara, Valentín.
Arq. Watson, Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Bolivia

José de la Zerda. — Co-
chabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes
Quintas 174 (Gavea) R.
de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ra-
malho Ortigao 9, 1er. an-
dar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av.
Abelardo Lobo 24, Jardim
Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardín
(filho) - Rua Maranhão
65 - Sao Pablo.
Fernando Nerô de Sam-
pao. — Rua Chile 17. -
Río Janeiro.
José Cortez.—Av. Río Bran-
co 9, 1er. andar.—Río Ja-
neiro.
Luis Signorelli. — Av. Ama-
zonas 336. - Bello Hori-
zonte.
Nestor Egidio de Figueire-
do.—Rua da Quitanda 21
Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Co-
pacabana 652. - Río Ja-
neiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St.
James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. —
325, Homer Street. - Van-
couver, B. C.
J. S. Archibald.—326, Bea-
ver Hall Hill. - Montreal.
J. H. G. Russell, Esq. —
1111, Mac Arthur Build-
ing. - Winnipeg (Mani-
toba).

Chile

Alfredo Vargas Stoller. —
Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla
2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards
— O'Higgins 975. - Con-
cepción.
Luis Browne.—Casilla 1932.
— Valparaíso.
Ricardo Muller H. — Ca-
silla 1780. - Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín—
Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle
D No 8.—Vedado.—La Ha-
bana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madi-
son Avenue.—Nueva York.
Francis Rd. Allen. — 75,
Newburg Street. - Boston
(Massachusetts).
Frank R. Watson. — 1506
Architects Building.—San-
son at Seventeenth Street.
— Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O.
Box 202. - Sierra Madre
(California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. -
Architects Building. (Fi-
ladelfia).
Prof. William A. Boring.—
Columbia University. -
Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5
de Mayo, 10. - Méjico.
Alfonso Rodríguez del Cam-
po. — Iturbide 16.—Méjico.
Carlos A. Ituarte; 4ª Don-
celes 87. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de
Bellas Artes. - Méjico.
Federico Mariscal. — Mé-
jico.
Manuel F. Alvarez.—Plaza
de Loreto 8. - Méjico.
Manuel Ituarte; 4ª Donce-
les 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P.
O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. -
Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Pla-
za de Santo Domingo 223.
— Lima.
Felipe González del Riego.
—Av. Bolivia 202. - Lima.

(Continúa).

(Continuación).

<p>Uruguay Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo. Elzeario Boix.; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo. Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo. Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo. Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo. Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo. Mauricio Cravotto. — 18 de Julio 1698. - Montevideo.</p> <p>Venezuela Alejandro Ocampo.—Caracas.</p> <p>EUROPA Alemania Architekt Fritz Höger. — Burchardstr 1. Klosterhof 1.—Hamburgo. Profesor Dr. Cornelius Gurlitt.—Residenzstrasse 22. - Dresde. Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo. Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich. Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergstr 33. - Berlín. Profesor Heinrich Tesse-now. - Dresden-Hellerau. Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín. Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. — Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín. Profesor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich. Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.</p> <p>Austria Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.</p> <p>Bélgica A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas. Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.—Bruselas. J. B. Dewin.—151, Av. Moitiére. - Bruselas.</p> <p>Dinamarca Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhagen.</p> <p>España Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada. Luis de Landeche. — Reina 19. - Madrid. Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián. L. M. Cabello Lapidra. 5, Columela, 3º.—Madrid. Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.</p> <p>Francia Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París. Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París. Louis Bonnier.—31, rue de Liège. - París. Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erion.—Reims. Victor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.</p>	<p>Gran Bretaña Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres. Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.—Londres. - E. G.</p> <p>Irlanda Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin. L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street. - Dublin.</p> <p>Italia Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Città.—Siena. M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.</p> <p>Holanda Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischer Weg. Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hooftstraat 143, Amsterdam.</p> <p>Noruega Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo. Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Høiskole. — Trondhiem.</p> <p>Polonia Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia. Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.</p> <p>Portugal A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa. J. Alexandre Soares.—E. de Bellas Artes. Lisboa. J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.</p> <p>Rusia Presidente Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.—Leningrado. Secretario Société des Architectes Artistes, W. O. 4 Línia I-17.—Leningrado.</p> <p>Suecia Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen—Estocolmo. Ivar Tengbom. — Skeppargatan 58. - Estocolmo.</p> <p>Suiza Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra. Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich. Paul Vischer. — Langeggasse. - Bale.</p> <p>ASIA China A. W. Tickle. — Public Works Department.—Hong Kong.</p> <p>AFRICA Costa de Oro C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra. G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.</p> <p>Rhodesia del Sur Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.—Salisbury.</p> <p>OCEANIA Australia A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental. Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.—Sidney - Nueva Gales del Sur.</p>
--	---

(Continúa).

en su pliego de condiciones,
para el frente, el empleo del
material "SUPER - IGGAM",
el único que llenará todas sus
exigencias y le dará el máximo
+ + de garantía. + +

No se Mancha
Es Impermeable
Es Resistente
No Agrieta
Da Belleza

SOLICITE DATOS:

Escritorios: PICHINCHA 1245 - 47
Unión Telefónica: 23, Buen Orden 0826
Fábrica: Avenida A. ALCORTA 3202
Unión Telefónica: 61, Corrales 2760

BUENOS AIRES

Chapas de Fibro Cemento "MOLLIT"

Lisas y Acanaladas

Un material insustituible
por ser de duración eterna, inoxidable,
aislante, incombustible y
de fácil colocación.

Johns - Manville Boley Ltda.

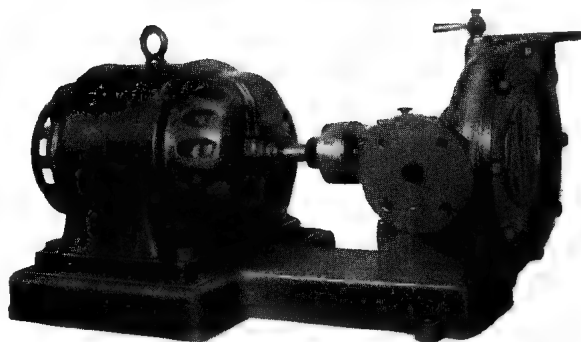
ALSINA 743

BUENOS AIRES

U. T. 37, Rivadavia 8233 - 35 - Dir. Telegráfica: Johnmanvil

EQUIPOS ELECTROBOMBAS API - ASEA

Para aplicaciones domiciliarias e Industriales



SEGUROS

SILENCIOSOS

ECONOMICOS

UNICOS REPRESENTANTES E INTRODUCORES

Cía. SUDAMERICANA SKF

BUENOS AIRES - MENDOZA - ROSARIO - TUCUMAN

Luzuria 502 San Luis 39 Corrientes 374 24 de Sep. 699

CORDOBA - O. Trejo 38

PARANA - Rioja 88

(Continuación).

E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. — Adelaida.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. — Sidney.
J. H. Harvey. — 527, Collins Street. — Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. — Sidney.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

Eric Round, A. T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. — Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

A. Bellejra, Guillermo de; Arenales 1662.
Acevedo, Juan Manuel — Córdoba 487.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Adot, Andía L. — Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertoli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertoli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. — Lavalle 1312.
Amadeo, Rodolfo; Av. Julio A. Roca 523.
Antonini, Pedro; Pedro Goyena 189.
Aranda, Fernando. — Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Arias, Juan Antonio, Paraguay 419.
Aslan, José; Sarmiento 559.
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Baldini Garay, Carlos A.; Avda. de Mayo 1370.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 831.
Bardesi, Ezequiel A. de. — Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. — Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Gaona 87.
Barroso, Gabriel; Falucho 3867 (Mar del Plata).
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. — F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio. — (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.; Terrera 795.
Becker, C. E.; Pampa 2999.
Becú, A. — Córdoba 487.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Belhart, Elvio P., Medrano 376.
Beltrame, Héctor; 1° de Mayo 2888 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Bercaitz, Juan Antonio. — Larrea 1028 (3er. piso).
Beretebide, Fermín H. — Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; J. Hernández 272 (Munro, F.C.C.C.).
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.

Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71. — Paraná (E. Ríos).
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 3752.
Bianchedi, Remo R.; Avenida R. S. Peña 501.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Blgnone, Enrique A.; Martín, Haedo 1424, V. López.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Bogani, A. J. — Brasil 453.
Bollini, A. J. — Biblioteca 32.
Braegger, Antonio; J. E. Uriburu 139.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Buzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazco, Juan C. — Callao 1444.
Buschiazco, Mario J.; Bm.é. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A. — Posadas 1059.
Buzetti A., Virgenes 1970.

Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Diagonal R. S. Peña 501.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Av. Pte. Roque Sáenz Peña 615.
Cárrega Gayán, Antonio. — Sarmiento 722.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Ceci, Luis; Cangallo 2630.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Civit, Arturo J.; Arizu 858.
Godoy Cruz (Mendoza).
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Cooke M.; Tucumán 843.
Córscio Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Costa, Suárez, Luis M. — Charcas 2653.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Curutchet, Raúl César; Lima 29, 5° piso.
Chanourdie, Carlos César; Laprida 1598.
Chanourdie, Enrique; Av. Pte. R. S. Peña 570.
Chiappori, Ismael. — José Bonifacio 2973.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1556. (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).

Dates, Luis. — Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Santa Fe 1277.
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035, Rosario.
De Luca Juan B.; Niceto Vega 5785.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.
Demaría, José Antonio; Seguí 612, Adrogué.
Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Belgrano 2850.
Dhars, Blas J. — Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Carlos Calvo 1802.
Di Paola, Rogelio A.; Via-monte 1470.

(Continúa).

(Continuación).

Dodds, Alberto E. - 25 de Mayo 11.
 Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
 Dujarric L., Faure (auste.)
 Dumas, C.; Sarmiento 329.
 Dunant, Jacques (ausente).
 Durand, V. J.; Moldes 3902.
 Elcagaray, Mario R.; Paraguay 1100.
 Espina, Carlos Alberto. - Larrea 929.
 Espinosa, José; Larrea 45.
 Espouey, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
 Esteves, L. P.; Guido 1626.
 Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
 Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.
Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
 Faverio, E. P.; Uruguay 618.
 Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
 Fernández Criado Raúl; Juncal 1055.
 Fernández Haitze, Guillermo; Montevideo 154.
 Fernández Madero, Emilio; Av. R. S. Peña 637.
 Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
 Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
 Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951.
 Ferro, Bartolomé M.; Larroque 475 (Bánfield).
 Ferrovia, Eduardo J. R. - Esmeralda 466.
 Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrío (San Isidro).
 Firpo, Luis. - Entre Ríos 883 (Olivos).
 Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín (Bella Vista, F.C.P.).
 Folkers, E.; Franklin 704.
 Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
 Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
 Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7º piso).
 Fraguero Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
 Frers, Emilio G.; Cangallo 362.
 Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
 Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.
 Futtén, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.
Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.
 Galfrascoli, A.; Florida 229.
 Gamboa, Hernán M. - B. Encalada 5255.
 Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
 García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
 García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
 Gargaglione, Roberto A. - Jániers 865.
 Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
 Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
 Gentile, A.; Lambaré 1183.
 Gibelli, J. C.; Larrea 955.
 Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.
 Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
 Giralt, E.; B. Mitre 3426.
 Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
 Gómez, E. V.; Superí 2083.
 González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
 Grasso, José S.; Gaona 3198.
 Greslebin, H.; Aguilar 2483.
 Grossi, Oscar; Perú 646.
 Guevara Lynch, Guillermo; Diag. S. Peña 615, esc. 21, piso 12.

Guidali, Alfredo; Independencia 1082.
 Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
 Guiraud, E.; Hidalgo 67.
 Guisández, F.; Caseros 2140.
 Gurevitz, I.; Hornos 82.
 Gutiérrez y Urquijo, Antón; Bulnes 2093.

Herrera Mac Lean, Carlos A. - 19 de Abril 3547. - (Montevideo).
 Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
 Horta, A. J.; Cangallo 1980.
 Hortal, J. A.; Tucumán 716.

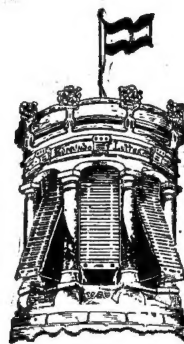
Iachini, Manuel. - Bialeto Massé 671.
 Iacobucci, José L.
 Igón, Juan P.; Cerrito 1079.
 Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
 Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.

Karman, René; Echeverría 2819.
 Koch, E. J.; 25 de Mayo 11.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
 Lacalle Alonso, Ernesto; Lavalle 710.
 Lagos, E.; Córdoba 750.
 Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
 Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
 Lanfranconi, Elias. - Muñiz (F. C. P.).
 Lanús, Juan Florencio; Carrondilla (Mendoza).
 Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
 Latzina, Eduardo A.; Bus-tamante 1760.
 Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
 Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
 Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
 Leroy, Carlos A.; Humberto 1º 2892.
 Livingston, Manuel; Córdoba 1859.
 Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
 Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
 Lóizaga, Félix; Beruti 3242.

Macchi, Enrique; Moreno 1352.
 Madero, M.; Tucumán 1128.
 Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.
 Mallea, Carlos; Monroe 5266.
 Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
 Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
 Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
 Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
 Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
 Martini, J.; Sarmiento 4239.
 Massa, C. C.; Cerrito 1194.
 Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
 Mayer Méndez Manuel; Güemes 358 (Bahía Blanca) F. C. S.
 Mazzioti, Luis L. (hijo). - Senador Pérez 187, Jujuy.
 Mazzoncin, Angel A.; Luis Viale 2229.
 Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
 Meincke, A.; Montevideo 640.
 Méndez, Agustín Luis; Florida 229.
 Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
 Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352.



CORTINAS DE MADERA PARA ENROLLAR **LUTTER**

Alejandro M. Cervantes 1933-37
 U.T. 59, Paternal 2304 - Bs. Aires

DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS METALURGICOS

TIRANTES perfil normal y "GREY"

HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas
para Cemento Armado.

Metal desplegado

MAQUINAS para CORTAR y DOBLAR

hierros para construcciones
de cemento armado.

Canastos Aparejos; etc.

CANGALLO 1935
BUENOS AIRES

SALTA 1843
ROSARIO

Presupuestos, precios, etc. para instalaciones y materiales de distintos gremios de la construcción.

Copias a máquina de pliegos de condiciones, especificaciones, etc.

SOLICITELOS A:

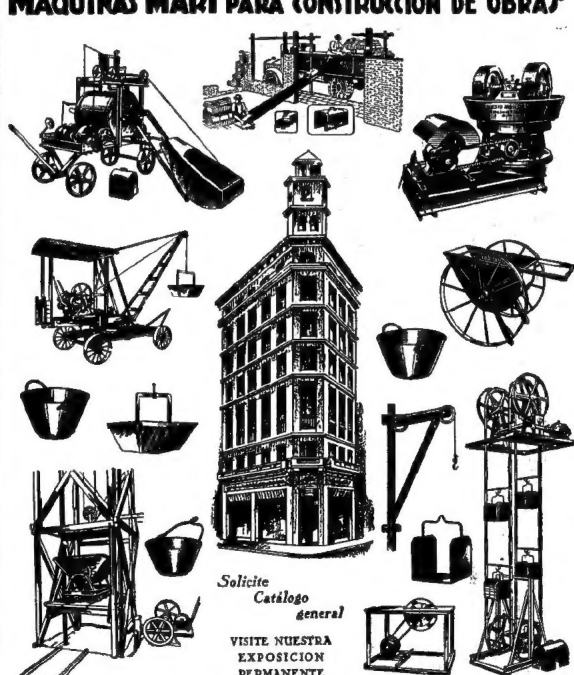
CARLOS E. BALZA

Libertad 192

U. T. 35, Libertad 1787
(de 8 a 11.30 horas)

(Continúa).

MAQUINAS MARI PARA CONSTRUCCION DE OBRAS




Solicite
Catálogo
general

VISITE NUESTRA
EXPOSICION
PERMANENTE

Talleres ERNESTO MARI PZE LUIS SAENZ PENA 1831-43 BUENOS AIRES

U. T. 23 B. ORDEN 0564 de Ernesto Mari e hijos

IMPRENTA ELZEVIANA



MARCA REGISTRADA

JOSE RAMIREZ

449 - TACUARI - 449

U. T. 38, MAYO 5846

BUENOS AIRES

**En esta casa se imprime la
"Revista de Arquitectura"**

(Continuación).

Milberg, H.; Florida 671.
Millé, José (ausente).
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; Sarmiento 299.
Moreau, Roberto F. - Sarmiento 299.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto I° 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320.
Morixe, Héctor C.; 25 de Mayo 375, 5° piso.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Corrientes 685.

Nadal, Alberto; Jufre 263 (Depto. B).
Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Niebuhr de Wilkens, Nelly; Echeverría 3725.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.;
Noel, Martín; Sulpacha 1422.
Nortman Meer; Avellaneda 4102.

Oberlander, Aníbal; Libertad 714, Sgo. del Estero.
Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 470.
O'Farrell, Juan M.; San Martín 235.
Olivares, Eduardo; Ituzaingo 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.

Padín, Luis A.; Tucumán 500.
Padró, Ernesto S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); J. B. Alberdi 719.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Parisi, Nicolás V.; Avenida de Mayo 1411.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Bolívar 218.
Pasman, R. G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A. - Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pazos, Alejo L.-Callao 132.
Pedretti, E.; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M.; Pavón 2851.
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671.

Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Alsina 871 (6° piso).
Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; Isla del Cerro. - Paso de la Patria (Corrientes).
Poggi, Aristides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4°.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.

Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaias. - Av. Gelly y Obes 2215.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
Rivarola, Jorge Víctor; Cangallo 362, 4° piso.
Rivas Reynaldo E.; Rioja 2036.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rocca, Atilio J.; Alberti 1233.
Rocca, Aníbal J.; Rivadavia 409.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Rubillo, E.; Gral. Urquiza n° 1120.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.

Sabaté, Ciriaco; Libertad 258.
Sabaté, Jorge; Vicente López 1878.
Sackmann, Ernesto; Reconquista 134.
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 329.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo, Juncal 2695.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 435.
Schuster, Moisés. - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).
Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, Jorge R. - Av. de Mayo 1370 (9° piso).
Squirru, Francisco. - Río Bamba 153.
Stameskin, E.; Urquiza 89.
Stock, Isaac; Sta. Fe 1425.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).
Suárez Araujo, Ernesto; Pazos 165, 7° piso, Dep. 15.

Tadini, Pedro; Reconquista 491.
Tavarozzi, Eduardo, M.; Amenábar 2357.
Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.
Thierry, Renato C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, Luis Newbery. - Av. Roque S. Peña 615.
Tiscornia, Fernando, Paraguay 1148.
Togneri, Raúl; Rodríguez Peña 1147.
Torrassa, José; Argerich 321.
Torres Armengol, Manuel; Piedras 511.
Travaglini, B. - Centenario 567 (San Isidro).

(Continúa).

(Continuación).

Valera Aldo; Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique;
Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo);
Bdo. de Irigoyen 171.
Van Braam Houckgeest,
Juan; Corrientes 4235.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos
Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Cór-
doba 991.
Velázquez, Andrés M. (au-
sente).
Ventafridda, Antonio A. -
Parera 47 (2º piso).
Vidal Cárrega, Carlos; Ro-
dríguez Peña 1529.
Villar, Carlos; Cangallo 499.
Villalobos, J.; Piedras 337.
Villalonga, A.; Florida 940.
Villalonga, R.; Florida 671.
Waldorp, Juan (h.); Via-
monte 682.
Wasserzug, E.; Añasco 472.
Williams, Alfredo. - Rodrí-
guez Peña 95.

Zanetti, Juan Blás. - Pte.
L. Sáenz Peña 808.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados
con asterisco son
arquitectos diplomados)

Agostini, Alfredo; Hondu-
ras 3396.
Aisenon, J.; 25 de Ma-
yo 11.
* Arauz Obligado, M. de las
Mercedes; Sinclair 2991.
* Armesto, Hugo; Callao 32.
Baliña, Jorge A.; Copér-
nico 2385.
Barraseta, José Luis; Co-
rrientes 4595.
Berro García, Alberto; De-
fensa 1111.
Bracco, R. F.; Paraná 727.
* Campini, Héctor S.; Va-
lentín Gómez 3542.
Cappagli, Mario Oscar. -
Las Heras 2062.
* Cardini, R. J.; Rioja 1166.
Carminati, Gualterio; Juez
Tedin 3027.
Casas, Oscar; C. Calvo 854,
Dep. 21.
Cavagna, Adolfo J. B. -
Céspedes 2472.
* Cerrutti, Máximo (Perga-
mino, F.C.C.A.).
Cohan Gainsborg, A.; Vic-
toria 690.
Cohan, N.; Junfn 350.
Coppello, C. R.; Loria 51.
* De Chapeaurouge, C. A.
* Delfino, Guillermo J.; Ri-
vadávia 14152 (R. Mejía).
De la Portilla, Evaristo. -
Rivadavia 4893, Depto. 4º.
* De Luca, Juan B.; Coro-
nel Niceto Vega 5785.
De Luca, Ricardo; Rivada-
via 3258.
De Mattos, Jorge José. -
Larrea 45.
Dominguez, Manuel A.;
Güemes 1451, V. López.
Eiriz, A.; M. Egmont 1044.
Enríquez, Rodolfo; Talca-
huano 727.
* Espinosa, Néstor J.; Ca-
macuá 238.

Fassi, J. T.; Castillo 1531.
Fernández, Manuel J.; Bel-
grano 2000.
Frayssinet, Raúl H. - Es-
tancia «La Esther-Lina»,
(Pigüé, F.C.S.).
* García Belmonte, Luis F.;
Sarandí 19.
* García Berro, Jorge; Rod.
Peña 286.
* García Miramón, Enrique
A.; Rivadávia 6176.
Gazcon Mario P. L.; Es-
meralda 954.
* Gelosi, Nazareno, D. F.;
Pacheco 307 (Martínez,
F.C.C.A.).
Genovese, Stella Elba. -
Concepción Arenal 4010.
Gersbach, Julio José; Es-
meralda 629.
Ghiara, Antonio P.; Fran-
klin 2042.
Gilardón, Roberto B.; Bi-
llinghurst 386.
González, Nicolás F.; Car-
los Calvo 854, Dep. 21.
Guichet, René G.
* Hirsch, B.; La Rural 193.
* Lafosse, J. C. Carabo-
bo 345.
Lambruschini, Roberto B. -
Gallo 1563.
* Lapidus, Juan; 11 de Se-
tiembre 912.
* Larcade, Henri E.; Para-
guay 2459.
Lemos, Ernesto E. - Ce-
rrito 1505.
* Lima, J. H.; - Azcuénaga
840.
* Locati, A. J.; Aráoz 2791.
Longhi, Leopoldo. - Haedo
824 (V. López).
Marré, R. O.; Gaona 2785.
Martínez, Aristóbulo J. -
Mompox 1750.
Martínez Olivares, Ricar-
do; Ituzaingó 1469, San
Fernando, F.C.C.A.
Martorell, Víctor Adolfo. -
Guaqueyachú 3481.
* Maveroff, A.; Varela 977.
* Miguens, Roberto R.;
Freyre 917.
Morás, Juan A.; Rawson 42.
Ocampo, Rafael Alberto;
Santa Fe 834.
Olezza, L. A.; Monroe 2870.
* Orbaiz, Silverio M.; Laval-
le 1123.
* Pellegrini, Sergio E.; Hos-
pital Italiano (San Justo).
Pezzone, J. H.; Pampa 3500.
Piñero, Angel; Salta 1039,
3er. piso.
Pirovano, Ricardo; Av. Al-
vear 1678.
Porta, J. C.; Bogotá 2345.
Portal, R.; Cachimayo 256.
Quayat, A. S.; J. M. Estrada
2353, Martínez, F. C. C. A.
Quercia, A.; Libertad 1218.
Quiroga, Flores; Alfredo. -
Ecuador 953.
Reichart, Heriberto; (Cam-
pana, F.C.C.A.).
Ricur, A. V.; Corrientes 222.
* Rivarola, Carlos Héctor;
Coronel Díaz 2211.
Rodríguez Beltrán, Ignacio
B.; J. B. Alberdi 132.
Rossi, Raúl A. - Alsina 694.
Rosso, Hugo M. - Olleros
3552.
Sajoux, Roberto J.; San-
tiago del Estero 1410.
* Saldarini, Federico F. -
Constitución 56 (San Fer-
nando).



Ricardo Tisi & H.º

Casa Fundada en 1886

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE,
TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

PIDAN PRESUPUESTOS

Casa central:

Sucursal:

DIAZ VELEZ 4057/61 Callao 1022 - 28
U. T. 62, Mitre 8818 - 2390 U. T. 23225, Rosario
BUENOS AIRES ROSARIO DE SANTA FE

**terrenos
y capitales
para edificar**

En Barrio Parque Aguirre (San
Isidro) F. C. C. A., espléndida
ubicación, a 3 cuadras de la
Estación Acassuso, ofrécese te-
rrenos y capitales para edificar
en ellos en condiciones liberales.

Para informes dirigirse
a esta Administración:

310 - LAVALLE - 310

U. T. 31, Retiro 2199 - BUENOS AIRES

(Continuación).

(Continuación).

Sánchez Elfa, Santiago. - Centeno 3131.
 * Savigliano, Carlos H.; Lihbertad 94.
 Schuff, Boris; Gorriti 3615.
 Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
 * Sió, F. G.; Heredia 665.
 Sommaruga, Juan Luis. - Venezuela 615.
 Strazza, Lucio; Uriarte 1336.
 * Suárez Araujo, Jorge - Ugarteche 2823.
 Tagliaferri, Angel P.; Piedras 1386.
 * Terrero, Felipe C.; Córdoba 1184.
 * Tiribelli, Auro L.; Alberti 2527, Mar del Plata.
 Tivoli, J. E.; Arenales 1079.
 * Varela, Antonio J. R. - Pringles 590.
 Vilches, Eduardo Mario. - Güemes 70 (R. Mejía).
 Villa, I. F.; Corrientes 2791.
 * Villani, M.; Azcuénaga 274.
 Vivot, Federico R.; M. Obarrío 1516 (S. Isidro).

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 227.
 Arrambide, Miguel; Buenos Aires 868.
 Elizalde, Juan José de; Cangallo 461, Bs. Aires.
 Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.
 Jachevasky, Benjamín, Sarmiento 985.
 Kronfuss, Juan; Cangallo 1479, Bs. Aires.
 Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
 Lauque, Aquilino; Laprida 78.
 Potichkin, Nicolás; Saavedra Norte 238.
 Revuelta, Miguel; Obispo Oro 172.
 Roggio, Héctor M.; Bedoya 283.
 Rosas, Fernández; Huerta Grande, F.C.C.N.A.
 Vannelli, Fernando; Bolívar 255.
 Verzini, Argentino J.; Santa Rosa 1631.
 Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).

ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.
 Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.
 Arnoletto, Ernesto; Félix Frías 344.
 Avila, Luis; R. de Santa Fe 1070.
 Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.
 Bottaro, Raúl; B. San Juan 137.

Caretti, Juan; 9 de Julio 1536.
 Carrara, Ernesto; Fraguero 2134.
 Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.
 Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.
 Castañeda, Eliseo A.; Mendoza 492.
 Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.
 Cima, Nereo Tomás; Bedoya 751.
 Cordero, Víctor José; Colón 348.
 Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
 Gómez Cuquejo, Rodolfo; Gral. Artigas 77.
 Juárez Cáceres, Adolfo; Rioja 838.
 Kaplan, José; Avellaneda 394.
 Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.
 Ponce Laforgue, Carlos; Observatorio Astronómico.
 Rodríguez Brizuela, Rafael; Argüello

Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.
 Servetti Reeves, Jorge Carlos; Argüello.
 Velo de Ipola, Evaristo; Jujuy 333.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, Agustín; Balcarce 1492.
 Arsell, Alejandro M.; Corrientes 1473.
 Berjman, David; Pellegrini 522.
 Bertuzzi Salvador; San Luis 660.
 Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
 Bianchi, Héctor A.; Dorrego 1268.
 Carattini, Lorenzo; Rioja 1285.
 Casarrubia, Francisco; Córdoba 1136.
 Cautero, Juan B.; Entre Ríos 718.
 Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.
 Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.
 Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.
 Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.
 Hernández Larguía, Hilarión; San Luis 448.
 Hope, Roberto Carlos; Córdoba 961.
 Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.
 Maisonnave, Emilio; 1º de Mayo 1776.
 Manzella, Ernesto J.; Av. P. R. S. Peña 615 (Buenos Aires).
 Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.

(Continúa).

(Continuación).

Médici, David; Corrientes 576.
 Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
 Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.
 Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.
 Quaglia, Juan Bautista;
 Recagno, Víctor E.; San Lorenzo 814.
 Rouillon, Ernesto; Córdoba 1195.
 Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
 Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.
 Spirandelli, Carlos; Santa Fe 1079.
 Tavernier, Jorge A.; Avda. Belgrano 348.
 Torres, Antonio; Suipacha 1335.
 Trangoni, Domingo S.; Bs. Aires 1016.
 Vacca, Alberto D.; San Lorenzo 814.
 Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
 Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Acánfora, Greco, Rodolfo; Gral. López 2956, S. Fe.
 Alagia, Humberto; E. S. Zeballos 588.
 Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.
 Ambroa Crocco, José A.; Rioja 3815.
 Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.
 Armentano, Florindo; Paraguay 1072.
 * Baroni, Francisco; Candioti 3718.
 Barrionuevo, Horacio; E. S. Zeballos 543.
 Bertelegni, Alejandro; Dorrego 116.
 Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.
 Caballero, Julio; Mendoza 1930.
 Cafaro, Luis A.
 Capdevilla, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
 * Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
 * Castagnino, R.; Triunvirato 379, Buenos Aires.
 Colleoni, Siro F.; 25 de Diciembre 929.
 * Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
 Costa, Varsi, Raúl; Rioja 1023.
 Croci, Roberto I. S.; Ayacucho 1292.
 De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.
 Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.
 Dughera, Eduardo A.; Moreno 834.
 Eskenazi, Moisés; Alvear 743.
 * Fernández Díaz, José; Dorrego 757.
 * Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.
 Ferrería, Francisco M.; Echeverría 1040.
 Funes, Carlos; Corrientes 1052.
 Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.

Gabrielli, Amadeo H.; Montevideo 1984.
 Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.
 Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
 Giménez, Fernando L.; Zeballos 543, dep. 3.
 Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.
 Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.
 Kohan, Noemí; Lavalle 1500, Buenos Aires.
 Lottici, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.
 Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.
 Martinatto, Elías; 9 de Julio 1946.
 Marull, Alberto; San Martín 327.
 Masera, Roberto; Montegudo 361.
 Massera, Roberto.
 Maza, Jesús; Dorrego 683.
 Mazzuchelli, Pedro.
 Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.
 Monti, Juan; Bigaud F.C. Puerto Belgrano.
 Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.
 Moriello, Atilio S.; 3 de Febrero 567.
 Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná-Entre Ríos).
 Munlagurria, Mario; B. Oroño 1190.

Navratil, Carlos; La Paz 920.
 Noguerol Armengol, Bernardino; Córdoba 785, Dep. 13 (Buenos Aires).
 Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.
 Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.
 Patrickios, Jorge A.; Laprida 549.
 Picasso, Enrique; Maipú 2546.
 Rassia, Carlos; Salta 2563.
 Remonda, Ricardo; 25 de Diciembre 929.
 Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).
 Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999.
 Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581.
 Roda, Ernesto; Catamarca 1173.
 Roselló, Vicente; Buenos Aires 1411.
 Sirich, Elio M.; Santa Fe 1132.
 * Sinopoli, Pedro; Pasco 1561.
 Sonvico, Pablo; Colón 1661.
 Terán, Luis; Necochea 1937.
 Todeschini, Atilio; Alvear 1134.
 Van Lacke, I.; Ayacucho al 1700.
 Vanasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.
 Varea, Reynaldo B.; Iriondo 1120.
 Vieyra, Armando A.; Ada, Francia 2311.
 Viglioco, Santiago.
 Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.
 * Yomba, Gabriel; Reconquista 1044 (Buenos Aires).
 Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).